

fliegend, so mühelos, als wäre mir die Sprache seit Jahren vertraut: daß ich schon als Kind die Größe Roms bewunderte, daß diese Größe sich dem Halbwüchsigen in der Gestalt Caesars vereinte, daß den Erwachsenen der Plan zu diesem Werke schon lange beschäftigt habe, und daß seine, des Duce, entschlossene Tat nicht der letzte Anlaß gewesen sei, die Arbeit in Angriff zu nehmen. Mussolini, langsam hinter dem Schreibtisch vornehmend, hörte aufmerksam zu, warf hier und da einige Worte dazwischen, die bewiesen, wie sehr er sich mit der Gestalt Caesars beschäftigt hatte und nahm meinen letzten Hinweis freundlich entgegen. Dann erkundigte er sich, ob ich schon viel von Rom gesehen und wie es mir gefallen habe. Dann nahm ich meinen Hut — die leichte Befangenheit war bei seinen ersten Worten verschwunden — zusammen und sagte: „Erzählen, ich will aufrichtig sein: Ich kenne drei Rom; das erste verehere, das zweite bewundere ich, zum dritten habe ich keine Beziehung.“ Und auf die einigermassen verwundernde Aufforderung des Duce, meine Worte näher zu erklären: „Ich verehere das antike Rom, ich bewundere das moderne Rom, das Rom des Mittelalters aber läßt mich gleichgültig.“

Meine Worte lösten herzliches Lachen aus: ohne es zu wissen, hatte ich Mussolinis Neigungen getroffen. Dies brach vollends den Bann eines feierlichen Gehörs, und im Nu waren wir, Seite an Seite im Saale auf- und absteigend, in einer lebhaften Aussprache über die damals eben in vollem Gange befindlichen Ausgrabungen begriffen. Der Duce hielt mir einen bemerkenswerten Streifortrags über schon Erreichtes und noch Geplantes, bewies auch hier seine verblüffende Kenntnis von Einzelheiten, ließ aber nie die Hauptsache aus den Augen und zeichnete mir mit klaren Zügen ein Bild des Roms, wie es ihm vorwebte, einer modernen, gesunden, großzügigen Stadt, die aber durchaus aus den Grundlagen ihrer geschichtlichen Größe ruhte. Er sprach so fesselnd, daß ich gar nicht merkte, wie die Zeit verging, und fast erschrak ich, als ich an seinem plötzlichen Verstummen das nahende Ende des Gehörs erkannte.

„Es ist gut“, sagte mir, der Duce aufstehend, der Duce deutsch, „daß Sie gekommen sind.“ Damit legte er die Hand auf die Klinke der Tür und öffnete diese. Nachmals wechselten wir den Fächstisch, dann trat ich hinaus: das Gehör war zu Ende. Wenige Minuten später in meinem Hotelauto aus dem Tore des Palazzo Venezia rollend, blickte ich auf die Uhr: ich war, die Wartezeit abgerechnet, nahezu fünf Viertelstunden beim Duce gewesen.

Die besten Rundfunksprecher

vermitteln sämtliche Phasen des Mussolini-Besuches. Der deutsche Rundfunk wird sämtliche Ereignisse im Zusammenhang mit dem Mussolini-Besuch von allen Reichsendern unmittelbar und in allen Einzelheiten übertragen, unter Einsatz der besten Rundfunksprecher.

Die Berichte werden jeweils in ein großes musikalisches Rahmenprogramm eingebettet, das die interessantesten und wertvollsten deutschen und italienischen Musikwerke bringen wird.

(Samstag, 25. September)

Gegen 10 Uhr: Berichte von der Ankunft Mussolinis, vom Empfang durch den Führer und von der Fahrt durch die Straßen Münchens. 10 Uhr: Reichsender Berlin: bis 11.30 Uhr Militärmusik. 11.30 Uhr: Bericht über die Ankunft Mussolinis vor der Privatwohnung des Führers und Empfang durch den Führer. 11.30 Uhr: Reichsender Saarbrücken: bis 13 Uhr Unterhaltungskonzert. Gegen 12.55 Uhr: Berichte von der Kranzniederlegung Mussolinis an den Ehrentempel. 13 Uhr: Reichsender Köln: „Aus der italienischen und deutschen Oper“. Deutsch-italienisches Unterhaltungskonzert. 14 Uhr: Reichsender München: Nachrichten. 16.30 Uhr: Reichsender München: Nachrichten. 15 Uhr: Reichsender Berlin: bis 16.30 Uhr Militärmusik. 16.30 Uhr: Berichte vom Bordemarsch der Parteiformationen vor dem Führer und dem Duce. 16.30 Uhr: Reichsender Hamburg: bis 18 Uhr Deutsch-italienische Volks- und Unterhaltungsmusik. Gegen 17.45 Uhr: Berichte vom Besuch des Hauses der deutschen Kunst. 18 Uhr: Reichsender Leipzig: bis 19 Uhr Festliches italienisches Konzert. 18.50 Uhr: Berichte von der Fahrt des Duce durch die Straßen Münchens zum Münchener Hauptbahnhof und Abschied des Duce. 19 Uhr: Reichsender Frankfurt: bis 20 Uhr Unterhaltungskonzert. 20 Uhr: Reichsender München: bis 20.10 Uhr Nachrichten. 20.10 Uhr: Reichsender München: bis 22 Uhr Festliches Konzert. 22 Uhr: Nachrichten. 22.30 Uhr: Aus Rom oder vom Reichsender München: bis 24 Uhr: Festliches Konzert (Fortsetzung). 24 Uhr: Reichsender Stuttgart: bis 2 Uhr: Tanz- und Unterhaltungsmusik.

Der Reichsintendant hat bestimmt, daß im Rahmen des Festlichen Konzerts vom Reichsender München zwischen 21 und 22 Uhr eine Zusammenkunft in der im Laufe des Tages gegebenen Berichte gefolgt wird.

Vor dem Rücktritt von Zeelands?

Entscheidung aufgeschoben — Sensation in der Nationalbank-Affäre — Spekulation gegen den Franken?

In den Nachtstunden zum Freitag ist in Brüssel das Gerücht ausgebreitet, daß die Nationalbankaffäre wahrscheinlich in Kürze sensationelle Überraschungen bringen werde. Gerüchtesweise verlautet, daß mehrere der Bank nahestehende Persönlichkeiten in eine Spekulations-Affäre gegen den belgischen Franken verwickelt seien, die kurz vor der Abwertung des belgischen Franken vor sich gegangen sei. Verschiedene Persönlichkeiten seien bereits verhaftet worden. Das Gerücht nehme gegenwärtig eine Bächerreife an der Bank vor. Unter diesen Umständen fragt man sich, ob durch diesen neuen Fall der Bestand des Kabinetts von Zeeland erneut bedroht werde.

Wie bekannt wird, hat sich Ministerpräsident van Zeeland zum Rücktritt entschlossen, obwohl er von den drei Regierungsparteien gebeten wurde, an der Spitze der Regierung zu bleiben. Sollte van Zeeland auf seinem Rücktritt beharren, so wird ein Sozial-

demokrat mit der Regierungsbildung beauftragt werden. Als künftiger Ministerpräsident werden der Finanzminister de Man und der Außenminister Spaak genannt.

Der Ministerrat trat gestern abend um 20 Uhr zusammen, nachdem der Ministerpräsident van Zeeland vorher vom König empfangen worden war. Van Zeeland teilte den vollständig verammelten Ministern mit, daß er die Entscheidung über sein weiteres Verbleiben in der Regierung sich noch einmal überlegen wolle. Darauf vertagte sich der Ministerrat auf heute vormittag um 11 Uhr. Wenn auch bis jetzt noch kein formelles Rücktrittsgesuch von Zeelands vorliegt, so ist es doch sicher, daß der Ministerpräsident gestern nachmittag im Ministerrat seinen Entschluß mitgeteilt hatte, von seinem Amt zurückzutreten. Es heißt, daß zwischen dem Ministerpräsidenten und dem Finanzminister de Man große Meinungsverschiedenheiten persönlicher Art entstanden sind.

Ist Stoblin der geheimnisvolle Fahrgast?

Der gachsgründe gegen ihn — Auch seine Frau verdächtig — Das Auto gehört der Sowjetbotschaft

In den gestrigen Pariser Morgenblättern wird zu dem Verschwinden des Generals Miller ein gewisser Verdacht gegen den 12 Stunden später verschwundenen General Stoblin ausgesprochen, der, von seinen Kameraden befragt, widerspruchsvolle Angaben über das in dem hinterlassenen Brief Millers erwähnte Stelldichein abgegeben habe. General Stoblin sei schon früher der Verbindung mit den Sowjets bezichtigt worden, und man habe sich nicht erklären können, aus welchen Mitteln sich General Stoblin ein Landhaus kaufte und ein Automobil erwarb. Manche Blätter vermuten, daß General Stoblin an dem Verschwinden des Generals Miller mitgearbeitet habe, ohne zu wissen, daß Miller in dem hinterlassenen Brief den Namen Stoblins angab. Als Stoblin dann das Gerücht, habe er es vorgezogen zu fliehen, und in gewissen Kreisen wird vermutet, daß nicht General Miller als Opfer, sondern General Stoblin als Mitschuldiger und Hülftling der geheimnisvollen Fahrgast sei, der sich mit dem Lastkraftwagen nach Le Havre und dort an Bord des abdampfenden sowjetrussischen Frachtdampfers begeben haben mag.

Die Frau des früheren russischen Generals Stoblin, die sich gestern vormittag in den Sitz der russischen Frontkämpfer begeben hatte, wurde von Polizeibeamten auf der Straße festgenommen und zu der Polizei-

direktion gebracht. Angeblich hat sie die letzte Nacht in der Wohnung einer Freundin verbracht. Sie wurde von der Polizei eingehend verhört. Ihre Aussagen klangen so widerspruchsvoll und schienen so auffallend dazu bestimmt, die Flucht ihres am Verschwinden des Generals Miller vielleicht schuldigen Mannes zu decken, daß Frau Stoblin über Nacht in Polizeigewahrsam behalten wurde. Man erwartet für heute den Festsetzungsbescheid.

General Stoblin selbst, der in wehrtechnischen Kreisen schon seit langem verdächtig wurde, im Dienste Moskaus zu stehen, ist immer noch spurlos verschwunden und wird eifrig gesucht.

Wie verlautet, ist jetzt einwandfrei festgestellt, daß das rätselhafte Auto, das wenige Stunden nach dem Verschwinden Millers in Le Havre gestohlen wurde, der Sowjetbotschaft in Paris gehört. Die Pariser Sowjetbotschaft erklärt in diesem Zusammenhang, daß sich in dem Auto nicht, wie Augenzeugen berichten, drei, sondern vier Personen befanden, und zwar der sowjetrussische Botschaftssekretär in Paris, ein Vertreter der sowjetrussischen Handelsmission, ein Beamter der Botschaft und schließlich der Chauffeur. Die beiden Erstgenannten seien an Bord des Sowjetdampfers Marna Umanova gegangen, um sich nach Leningrad einzufinden, während die beiden anderen nach Paris zurückgekehrt seien.

Nationalspanische Erklärung zum Breiter Zwischenfall

Der Zwischenfall spielte sich auf spanischem Schiffsboden ab, daher kein Grund zum Einschreiten

Zu den falschen Darstellungen, die in der Auslands- und Presse zu dem Zwischenfall in Breit und der Verhaftung des nationalspanischen Grenzkommandanten Troncoso gegeben worden ist, wird von nationalspanischer Seite in einer Erklärung erneut Stellung genommen. In dieser Erklärung heißt es u. a.:

Die beiden im Hafen von Breit liegenden sowjetrussischen U-Boote 2 und 4 sollten mit Einverständnis der beiden Kommandanten und der ersten Offiziere in einen nationalspanischen Hafen gebracht werden. Infolge Verrats gelang es den jungen spanischen Nationalisten, die das U-Boot 2 durchzuführen wollten, aber nicht, das U-Boot 2 in Bewegung zu bringen, so daß sie von dem spanischen U-Boot 2 genommen wurden, ohne daß sie von der spanischen U-Boot 2 gemacht oder sonst Gewalt anwandten. Der spanische Grenzkommandant ist an dem Zwischenfall nicht beteiligt gewesen. Seine Verhaftung an der französischen Grenze geschah in einem Augenblick, als Troncoso sich zum Polizeigefolge von Donabade begeben wollte, um gegen die Verhaftung der nationalen Spanier zu protestieren. Seine hierbei erfolgte Festnahme verdichtet gegen jedes internationale Recht, da sie innerhalb der spanischen Grenze erfolgte. Irgeblendes Grund zur Verhaftung gegen die jungen Nationalisten kann es nicht geben, da sich die Ausländerüberlegenheit ausschließlich an Bord des U-Bootes 2, also auf spanischem Boden, abgespielt haben, wo ein Nationalist der sowjetrussischen Besatzung einen 25jährigen Nationalspanier beim Verlassen des U-Bootes durch Kopfschuß tötete.

Die sensationelle Aufmachung des Zwischenfalls von Breit und die falschen Darstellungen sowie belästigenden Aussagen

von falschen Zeugen, die über die Tätigkeit Troncosos die ungläublichsten Dinge berichten und seine Beteiligung an den Attentaten in Paris, in Toulouse usw. konstruieren, sind ganz offensichtlich Machenschaften derer, die sich als Verbündete der Nationalisten betrachten und im nationalen Spanien einen Todfeind erblicken. Mit aller Entschiedenheit muß festgestellt werden, daß General Franco sowie seine sämtlichen Mitarbeiter weit davon entfernt sind, Terror in Frankreich zu organisieren.

Nach Baotungu auch Tschangtschuan gefallen

Die Kämpfe um Baotungu haben mit einem entscheidenden Sieg für die Japaner geendet. Ein Teil der chinesischen Abteilungen gerieten in einen japanischen Hinterhalt und wurden vollständig aufgerieben. So wohl in japanischen militärischen Kreisen als auch unter den japanischen Zivilisten wird der Erfolg bei Baotungu als großer Sieg gefeiert, obwohl vom japanischen Hauptquartier betont wird, daß diese Kämpfe erst der Anfang der militärischen Operationen darstellen und daß der Vorrückung fortgesetzt würde, bis die Chinesen in die Knie gezwungen wären.

Am gleichen Tage, an dem die Japaner Baotungu nahmen konnten, fiel auch an der Tientsin-Peking-Bahn die wichtige chinesische Verteidigungs-Stellung Tschangtschuan in ihre Hände. Die Kämpfe um diese Stadt waren durch Witterungsunbilden erschwert und hatten sich darum in die Länge gezogen.

Erlass

des Herrn Reichsministers der Luftfahrt und Oberbefehlshabers der Luftwaffe

Die für die Zeit vom 18. 9. bis 26. 9. 1937 angeordneten Verbundungsmaßnahmen treten für das gesamte Verbundungsgebiet vorzeitig und zwar mit Wirkung vom 25. 9. 1937, 6 Uhr, außer Kraft.

Diese Anordnung habe ich mit Rücksicht auf Gewerbe und Wirtschaft getroffen. Zugleich spreche ich der Bevölkerung des gesamten Verbundungsgebietes für ihre vorbildliche und disziplinierte Haltung meinen Dank aus.

Aufruf Adolf Wagners

An die Bevölkerung Münchens

Aus Anlaß des Besuchs des Duce in der Hauptstadt der Bewegung hat Gauleiter und Staatsminister Adolf Wagner folgenden Aufruf an die Münchener Bevölkerung gerichtet:

Der Führer und Duce des faschistischen Italiens trifft am 25. September zu einem mehrstündigen Besuch in Deutschland ein. Er betritt den Boden des Reiches in der Hauptstadt der Bewegung. Der Führer und Reichskanzler wird im Namen des ganzen deutschen Volkes in unserer Stadt Duxto Mussolini begrüßen.

München, der Wirtztag des 9. November 1923, erlebte damit einen der größten Tage in seiner politischen Geschichte. Ein Volk von der Größe, Freude, Zunge dieses historischen Augenblicks zu sein, empfängt die Stadt den Schöpfer des neuen Italiens in ihren Mauern. Sie wird sich zu Ehren dieser Begrüßung ihr schönstes Festkleid anlegen. Die Befestigung der Gebäude aller Städte und Gemeindegemeinschaften ist angeordnet. Allein auch die Einwohnerstadt Münchens wird zum Ruhm der Hauptstadt der Bewegung und der Stadt der deutschen Kunst ihre Privatgebäude mit den Flaggen schmücken.

Rein Haus und kein Fenster ohne Fahne! Für jene Straßen, die den öffentlichen Festzirkel erhalten, ergeben besondere Anordnungen. Die ganze übrige Stadt aber soll in ihrem reichsten Festkleid prangen, um dem Gast des Führers und des Reiches zu bezeugen, daß München ihn mit offenen Armen und aufgeschlossenem Herzen empfängt. Wenn der Duce Italiens an der Seite des Führers von Deutschland seinen Einzug in die Hauptstadt unserer Bewegung hält, dann soll die beiden Männer das Bild des 100 000 deutschen Volksgenossen begrüßen, die sich der Bedeutung dieser Stunde bewußt sind: daß der Duce Benito Mussolini soll unserem Führer Adolf Hitler!

Geg. Adolf Wagner, Gauleiter und Staatsminister.

Die Kaiserlichen Kanonen bombardieren

Ein neues Bombardement Kanons wurde gestern morgen von mehreren japanischen Staffeln durchgeführt. Die Angreifer beschränkten sich diesmal auf die Bombardierung der Kaiserlichen Kanonen Garnison sowie auf die Gebäude der Kadettenanstalt in Whampoa. Gleichzeitig wurden auch mehrere Knotenpunkte an der nach Hankau führenden Bahnlinie von japanischen Fliegern mit Bomben belegt. Zu den bombardierten Städten gehört auch Kanton, die Hauptstadt der Provinz Kiangsi.



Wappenstein: Cy-Feder, Hantchen Hantchen. Verantwortlich: Herr Cy-Feder, Hantchen Hantchen. Vertriebsstelle: Herr Cy-Feder, Hantchen Hantchen. Preis: 10 Pf. pro Stück. Bestellfrist: 14 Tage. Versand: per Post. Adresse: Herr Cy-Feder, Hantchen Hantchen, 10000 Berlin. Telefon: 123456. Telefax: 789012. Telegramm: Cy-Feder. Radiotelegraph: Hantchen Hantchen. E-Mail: cy.feder@hantchenhantchen.de. Internet: www.cy-feder-hantchenhantchen.de. Copyright: © 1937 Cy-Feder, Hantchen Hantchen. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck ist ohne schriftliche Genehmigung des Verlegers ausdrücklich untersagt. Die Haftung für die Richtigkeit der Angaben übernimmt der Verlag nicht. Die Haftung für die Richtigkeit der Angaben übernimmt der Verlag nicht. Die Haftung für die Richtigkeit der Angaben übernimmt der Verlag nicht.

Europäische Fürstenhöfe — damals:

Der Sultanshof am goldenen Horn

Abdul Hamids ältester Bruder, Reshad, muß in dem Palast Dolma Bagische am Bosphorus leben, bewacht von vier Bataillonen und einem Heer von Spionen. Im Sommer darf er manchmal in das bei Konstantinopel liegende Schloß Sindjerli ziehen; aber auch dort hin folgen ihm seine Wachen, und die Zufahrtstraße wird auf Befehl des Sultans in einem derartig schlechten Zustand gehalten, daß ein Wagen je nur mit größter Mühe und ganz langsam bewältigt. Bei großen Empfängen in der Palaststadt Ildiz macht Reshad seinem Bruder, dem Sultan, seine Aufwartung. Abdul Hamid begrüßt ihn kurz, mißtrauisch. „Jedesmal, wenn ich diesen Menschen sehe“, sagt er nachher zu seinen Vertrauten, „empfinde ich Körperschmerzen; er muß einen bösen Blick haben.“ Aber Reshad darf doch von Zeit zu Zeit doch noch an den Hof kommen. Der Sultan zieht ihn bei einer solchen Gelegenheit sogar einmal in ein Gespräch über staatsrechtliche Angelegenheiten. „Welches Regime ist denn deiner Meinung nach das beste?“ fragt er. „Das liberale“, antwortet Reshad. Die Großwürdenträger sind entsetzt, brüst dreht sich Abdul Hamid um. Von dieser Stunde an erscheint Prinz Reshad nicht mehr in der Palaststadt.

Er liebt die Frauen und das Bier. — So melden die Reshad umgebenden Spione dem Sultan. Der wittert hier sofort eine Chance, seinen Bruder einer Lebensschast zu verfallen, ihn durch Laster zu verderben, und läßt ihm den herrlichen Farnem und einen Keller mit besten bayerischem Bier einrichten. Aber Prinz Reshad — etwas dumm und phlegmatisch — weiß diese brüderlichen Geschenke richtig einzuschätzen, und bleibt gesund. Der Chef der Spionage muß die Ahnen zucken, so oft ihn der Sultan fragt: „Was ist mit Reshad?“ Man weiß wirklich nichts Auffälliges von ihm zu melden. Immer sitzt er ruhig in seinem Palast, liest oder macht Gebächte in persischer Sprache, er unterhält sich gutmütig-harmlos mit seiner Umgebung, läßt sich von seinen Bedienungsoffizieren spazieren führen, ist stets willig und liebenswürdig; und er ist augenscheinlich so fromm, daß man annimmt, er gehöre insgeheim einer besonders strengen Sekte an.

162

Cap. Societäts-Verlag Frankfurt a. M.

„Ist er dumm — oder klug? Ist er gefährlich oder nicht?“ fährt der Sultan den Chef der Spionage an. „Vermutlich dumm, sehr dumm, Kaiserliche Hoheit! Und keineswegs gefährlich, Kaiserliche Hoheit!“ lautet die Antwort.

Aber der Sultan kann nicht vergessen, daß ihm einer seiner Wahrsager prophezeit, noch zu seinen Lebzeiten werde einer seiner Brüder seinen Thron einnehmen —

Und dieser Wahrsager wird recht behalten. Als Mohammed V. wird Reshad Sultan — sein Bruder Abdul Hamid aber Staatsgefangener sein.

Keine Absperzung durch vier Bataillone, kein Reshad von Spionen kann verhindern, daß der so harmlos scheinende, gefangene Prinz Reshad in Verbindung mit Gegnern des Sultans steht. Schon haben ihm die Jungtürken, die erbitterten Feinde Abdul Hamids, bestimmte Angebote zukommen lassen, schon schließt sich um den von seiner Palastburg Ildiz aus mit allen Machtmitteln brutal herrschenden Despoten Abdul Hamid der Ring der Männer, die ihn kürzen wollen, — die Harrens sind dabei wichtige Verhandlungsglieder, — aber Prinz Reshad lehnt jetzt noch jede Mitwirkung an einer Verschwörung ab. Er weiß, die Zeit arbeitet für ihn.

Bier von Abdul Hamids Brüdern sterben im besten Mannesalter; an Lungenkrankheiten, sagt man. Wie alle wurden sie zeit ihres Lebens von Abdul Hamid gefangen gehalten. Eine Zeitlang scheint es, als mache der Sultan eine Ausnahme mit seinem Bruder Bahidebbin (geb. 1861). Ihn nämlich läßt er regelmäßig zu sich kommen und frei erzählen. Soweit Bahidebbins Erzählungen nicht von seinen persönlichen Liebesabenteuern — Pferdejagd und Pferderennen — handeln, haben sie allerlei Kavaliers zum Inhalt. Über seinen Farnem erzählt dieser Prinz alle die Geschichten, die man sich in den Kreisen der Höflinge und Großwürdenträger ins Ohr flüstert; und der Sultan nimmt diese Intimitäten der Palaststadt gern zur Kenntnis, weil sie ihm Hinweise auf die Charaktere der beteiligten Personen geben.

Eines Tages gibt Bahidebbin seinem Bruder Hamid folgende Geschichte zum besten: Ihr Bruder Reshad fährt über die Galata-Brücke. Jeder, der ihm begegnet, wendet sich — wie die Polizeivorschrift gebietet — weg. Ein Leutnant aber, der mit einem Zug Soldaten vorbeimarschiert, befiehlt: „Aufmerksamkeit! Augen rechts!“ und erweist dem Prinzen Reshad die militärische Ehrenbezeugung. Wenige Stunden später schon ist dieser Offizier verhaftet, weil er gegen ein Verbot des Sultans gehandelt habe und im Verdacht einer Verchwörung zugunsten Reshads stehe. Es gelingt ihm, nachzuweisen, daß er das Gerücht nicht kennt, im übrigen ein sehr tüchtiger, völlig zuverlässiger Offizier ist. Mit einer Warnung kommt er davon. Vierzehn Tage später marschiert er wieder einmal mit seinen Soldaten in der Nähe des Palastes Dolma Bagische herum, — als wieder Reshads Wagen auftaucht. „Mit dem Aufse!“ ruft Reshad kommt! Reshad ruft!“ führt der Leutnant in eine Seitenstraße, und der Zug spricht in wilder Hast auseinander! — Reshad fährt in seinem Wagen vorüber, erhebt sich, winkt mit der Hand —

Bahidebbin läßt, als er das dem Sultan erzählt. Aber Abdul Hamids Gesicht hat sich verfinstert. „Es hat sich also doch jemand nach Reshad umgedreht!“ sagt er, „denn woher mühtest du sonst, daß er sich erhoben und gewinkt hat? — Woher hast du die Geschichte?“

Bahidebbin kann keine richtige Antwort geben. Damit steht bei Abdul Hamid fest, daß die beiden Brüder Verbindung miteinander haben; und von dieser Zeit an mag er Bahidebbins Geschichten nicht mehr hören. Bahidebbin darf seinen Palast nur noch sehr selten verlassen (Als Mohammed VI. wird er 1918–1922 der letzte türkische Sultan sein.)

Im Jahre 1897 ist anlässlich des Bairam-Festes Empfang beim Sultan in der Palaststadt Ildiz. Von seinen Schwestern sind Senah und Nedide erschienen. Sie wünschen dem brüderlichen Sultan Glück und Segen, er zieht sie in ein bezauberndes Gespräch. Plötzlich öffnet er eine Tapetentür. Im Türschwamben stehen zwei Männer, sie verneigen sich ehrfürchtig vor dem Sultan. Die beiden Frauen stehen verlegen — Abdul Hamid lächelt, macht eine Handbewegung zu den Herren: „Meine Brüder“ — zu den Damen: „Meine Schwestern“. Und — während vier Menschen in Angst und Entsetzen sich anstarren — immer wieder dies Spöttische: „Meine Brüder — meine

Schwestern“. Die Herren verneigen sich vor den Damen, die Damen nicken den Herren zu... Sultan Abdul Hamid lächelt. Endlich schließt er wieder die Tür.

Diese beiden Brüder waren Reshad und Suleiman. Die Schwestern haben sie niemals wieder. Suleiman (1860 geb.) ist Abdul Hamids jüngster Bruder. Auch er ist gefangen; aber auf einem Landhof, der ihm landwirtschaftliche Arbeit gekostet. Suleiman hat eine wunderschöne Frau, die er sehr liebt. Er möchte gern von dieser Frau ein Bild haben. Einen Maler kommen zu lassen, das wagen sie nicht, weil der Sultan in jedem Fremden, der einen Palast seiner Brüder betritt, einen Verschwörer argwöhnt. Suleimans Frau entschließt sich deshalb, in aller Heimlichkeit und Eile einen Photographen in Konstantinopel aufzusuchen.

Das Resultat ist ein wirklich hübsches Porträt. Aber des Sultans Spione haben den Besuch beim Photographen doch bemerkt! Abdul Hamid läßt seinen Bruder Suleiman zu sich rufen. „Ich sehe, du kannst auf deine Frau nicht aufpassen!“ fährt er ihn an. „Dann werde ich es also tun. Du wirst dich von dieser Frau trennen!“

Suleiman ist entsetzt. „Ich liebe diese Frau“, ruft er, „ich kann mich nicht von ihr trennen —“

„Dann schicke ich als Oberhaupt der Familie Hiermit eure Ehe!“ schreit der Sultan.

Er hält sein Wort. Suleiman muß seine Frau verlassen —, und Abdul Hamid schenkt sie einem seiner Günstlinge.

Suleiman stirbt 1909, er ist nur 49 Jahre alt geworden.

Der „Siegreiche“ spielt — Abdul Hamid hat den Ehrentitel „Schah“, das heißt „Der Siegreiche“ angenommen. Aber viele Schlachten und Kriege hat er verloren, beständig hat sich während seiner Regierungszeit das türkische Reich verkleinert. Ägypten und Syrien muß er den Engländern überlassen, Bosnien und die Herzegowina den Österreichern, Bulgarien und Rumänien werden unabhängig. Jäh und tapfer haben die treuen, todesmutigen türkischen Soldaten jedes Stück des Reiches verteidigt; aber selbst wenn sie den Feind zurückschlügen, hat der Sultan nachher durch seine Verhandlungen den Sieg in eine Niederlage verkehrt. Für ihn geht es nicht um die Größe des Reiches, sondern lediglich um seinen persönlichen Reichtum und seine persönliche Sicherheit.

Die Leistungsschau der rheinischen Bauern in Köln

„Wir schaffen für Deutschland!“

Am Freitagmorgen hatte die Ausstellungsleitung der Landesbauernschau Rheinischer Bauern in Köln die westdeutsche Presse zu einer Vorbesichtigung für die am Sonntag, 28. September, beginnende Ausstellung geladen. Wenn auch, wie dies bei allen Ausstellungen der Fall ist, sowohl die Hallen als auch das Freigelände noch nicht das vollständig fertige Bild boten, das sie am Sonntag zeigen werden, so ließ sich doch schon ein allgemeiner Überblick über Inhalt und Bedeutung dieser großen Schau des rheinischen Landvolks gewinnen, die nach großen und klaren Richtlinien aufgebaut ist.

Die Ausstellung, die sich über eine Fläche von 120 000 qm erstreckt, wozu 90 000 qm auf das Freigelände entfallen, unterrichtet den Besucher eindrucksvoll und klar über die verschiedenartigen Probleme unserer Ernährungswirtschaft und die wirtschaftlichen und kulturellen Fragen des rheinischen Bauernums. Die große Leistungsschau befaßt sich in ihrem ersten Teil mit dem deutschen Bauernum selbst. Ihr Zweck ist, in ihm den Glauben an den eigenen Wert wieder wachzurufen. Sie will ihm die Bedeutung seiner alten Kultur vor Augen führen, die Wunden und Schäden der beiden letzten Jahrhunderte heilen, vor allem aber die Klärung der Fragen fördern, die in den kommenden Jahren einer Lösung harren. So werden in diesem ersten Teil der Ausstellung die Fragen des Landarbeiters, seiner Wohnung und insbesondere die Schaffung deutschen Neubauernums unter gleichzeitiger Aufzeigung der bisher erzielten großen Erfolge anschaulich dargestellt. In ihrem Mittelpunkt steht der deutsche Erdboden, mit dessen Geschichte das Geschick des ganzen Bauernums untrennbar verbunden ist. Ein riesiges Wandbild zeigt seine geschichtliche Entwicklung und die großen geschichtlichen Maßnahmen des Dritten Reiches, allem voran das Reichserbhofgesetz, die die Zukunft des deutschen Bauernums für alle Zeiten sichern werden.

In der Weltkiste

werden die verschiedenartigen Aufgaben der Erzeugung und Verteilung landwirtschaftlicher Güter behandelt. Der allgemeine Teil zeigt Zahl und Betriebsgröße der rheinischen Landwirtschaft, Bodenbenutzung, Bodenerträge, Tierhaltung, Leistung der Tierhaltung sowie die im ersten Abschnitt der Erzeugungsschau erzielten Erfolge. — Die übrigen Darstellungen befassen sich mit dem besonderen Teil der Erzeugungsschau, so mit den Fragen der Wirtschaftsprüfung, Düngung, Markterhebung, Marktschließung, den Ernteschutzmaßnahmen, Markt- und Vermarktungsfragen. Besonderes Interesse verdient der Abschnitt der Sonderkulturen, in dem die mannigfachen Fragen der Erzeugung und Verarbeitung von Fleisch, Tabak, Rohwolle, Mais, Heil- und Gewürzpflanzen in wirkungsvoller Weise aufgezeigt werden. Nicht vergessen werden dürfen die Obst- und Gemüseschau, die ausgezeichnete Darstellung des Blumen- und Zierpflanzenbaues und der Ergebnisse der Bienenzucht, sowie des Seidenraupenbaues. Den Abschluß bildet eine Gruppe „Stadt- und Landbau“, in der vor allem auf die Einrichtung von Beispielwirtschaften hingewiesen und gezeigt wird, wie die bäuerliche Hauswirtschaft im Zeichen des Vierjahresplanes und der Aktion „Kampf dem Verfall“ eingerichtet sein muß.

In der Nähe zur Südhalle folgt der allgemeine Teil der Marktordnung, die für Erzeuger ebenso wie für Verbraucher von gleicher Wichtigkeit ist. In plastisch wirkenden Bildern kommt hier der Aufbau der Ernte, die Güteprüfung der einzelnen landwirtschaftlichen Erzeugnisse, die Notwendigkeit der Vorratshaltung, die Bedeutung des Schlachthofmarktes und des Marktausgleichs zur Darstellung.

Die Halle

ist vornehmlich einer gemächlichen Schau vorbehalten, die von dem Institut für Deutsche Kultur- und Wirtschaftsprüfung aufgebaut ist. In ihr sind fast alle maßgebenden und einschlägigen Firmen aus Industrie, Handel und Gewerbe vertreten, die einmal in sehr engen Wechselbeziehungen zum deutschen Bauernum stehen, andererseits durch ihre Ausstellungen in auffällender und belehrender Form einen interessanten Überblick über die Vielfalt und praktische Verwendung der in den bäuerlichen Betrieben benutzbaren neuzeitlichen Geräte, Düngemittel usw. bieten.

Auf dem Weg zum Freigelände befinden sich die Hallen für Weinwerbung und Fischpropaganda, in denen für zwei Produkte gewonnen wird, die ihren Erzeugern viel Arbeit und Mühe machen, im Volk aber noch nicht die richtige Würdigung erfahren.

Im Vordergrund der großen Schau auf dem Freigelände

steht die Ausstellung der Landmaschinen. Sie ist außerordentlich reich besetzt und liefert den Beweis dafür, daß die Landwirtschaft heute einen sehr großen Maschinenbedarf hat und daß ihr ausgezeichnetes Material zur Verfügung steht. Ein großer Teil des Freigeländes ist den Behältern vorbehalten, die den Besuchern die Erfolge der neuzeitlichen Landbauwirtschaft zeigen. Es gibt dort eine Maschinen- und Baumstammenschau, solche des Obst- und Gartenbaues, des Ziergärtner- und Feldfruchtbaues, der Weinwirtschaft und des Bienenums. Außerdem wird die Nutzung wirtschaftselgenen Düngers, die Gärfutterbereitung, Feuerung und der Ernteschutz anschaulich dargestellt. Noch sind die Hochhäuser auf dem Freigelände der Ausstellung leer. Aber sie sind alle hergerichtet und warten ihrer Besucher, die am Samstag in Gestalt von mehreren hundert Pferden, Rülken, Schafen, Schweinen, Ziegen und Kaninchen in erster Qualität eintreffen werden.

Schon der erste Rundgang durch das weite und viel-

25 Stunden von einem Hai übers Meer gezerrt

Schreckensstunden zweier Haifischjäger

In der Sonntagsnacht war von der englischen Stadt Campeltown durch Funk bekannt geworden, daß ein kleines Boot mit zwei Mann an Bord von einem Riesenhai in furchtbarem Tempo mittelfst Harpunautes übers Meer geschleppt wurde. Die beiden Insassen waren der Londoner Forscher Watkins und der Seemann Webster aus Aberdeen, die einen zwölf Meter langen Riesenhai harpuniert hatten. Die beiden gehörten zu dem Jagdboot „Martie“, der aus dem kleinen Boot anfangs folgte. Doch verlor die Mannschaft infolge eines an Bord ausgebrochenen Brandes, mit dessen Bekämpfung sie beschäftigt war, das Licht des kleinen

gestaltige Ausstellungsgebäude mit seinen seit Jahren im Rheinland nicht mehr gezeigten Schauluststellungen bewußt, daß die Landesbauernschau Rheinischer Bauern in Köln in jeder Beziehung ein großer Erfolg zu werden verspricht. Sie wird ihre Anziehungskraft auf die Besucher aus Stadt und Land nicht verlieren und ein überzeugender Beweis für die Leistungsfähigkeit und die Lauffertigkeit des rheinischen Bauernums sein, das die Ausstellung bewußt unter das Motto gestellt hat: „Wir schaffen für Deutschland!“

Großausstellung der Landesbauernschau Rheinland

Im Rahmen der Landesbauernschau Rheinischer Bauern in Köln findet am Dienstag, 28. September, in der Großen Messehalle in Köln-Deutz eine Großausstellung der Landesbauernschau Rheinland statt. Diese Veranstaltung wird den geschlossenen Einblick des rheinischen Landvolkes für die großen Aufgaben unserer Zeit und für die Parole, die über der Ausstellung steht „Wir schaffen für Deutschland“, machtvoll zum Ausdruck bringen. In grundlegenden Ausführungen werden der Landesbauernführer Rheinland, Freiherr von Elz-Rübenach, M. d. R., und Gauamtsleiter Dr. Winkelkemper, M. d. R., Intendant des Reichsforschers Köln, zum rheinischen Landvolk sprechen.

Ein Berner Bär für Berlin

Freundliches Geschenk der Schweizer Bundeshauptstadt. In Zusammenhang mit dem anlässlich der 700-Jahrfeier der deutschen Reichshauptstadt gefassten Plan, einen der Öffentlichkeit zugänglichen neu zu errichtenden Zwingler für den Berliner Wappenstein zu errichten, hat der Gemeinderat der Stadt Bern beschloffen, den Stadt Bern einen Bären zu schenken. Der Zeitpunkt der Ueberführung des Bären von Bern, das bekanntlich ein ähnliches Wappentier führt, nach Berlin ist noch nicht festgelegt. Es sei daran erinnert, daß nach der Sage Berthold V. von Jähringen i. J. 1191 auf der Aare-Halbinsel einen Bären erlegte und hierauf beschloß, an dieser Stelle eine Stadt mit Namen „Bern“ zu gründen. Der Berner Bärenzahn, aus dem das freundliche Geschenk kommt, ist berühmt.

Bierfelder Mörder wurde hingerichtet

Die Justizpressestelle Berlin teilt mit: Heute früh ist der am 29. September 1909 geborene Willi Kollhoff hingerichtet worden, der durch das Urteil des Schwurgerichts Prenzlau vom 9. Juli 1937 wegen vierfachen Mordes zum Tode verurteilt worden ist. Kollhoff hat im Jahre 1931 in Remlin (Mecklenburg) eine Frau, um die sie als Zeugin eines kurz vorher an ihr begangenen Sittlichkeitsverbrechens zu bezeugen, erschlagen. Er hat ferner in Lindenbühl bei Briesen (Mark) am 4. Dezember 1935 den Landwirt Wilhelm Kochen und am 4. Juni 1936 den Landwirt Lüdtke, die er unter der Vorplage, ihnen eine Stellung zu besorgen, in den Hinterhalt gelockt hat, hinterrücks erschlagen und erschossen, um sich in den Besitz ihres Geldes zu setzen. Schließlich hat er am 24. Oktober 1936, gleichfalls in Beraubungsabsicht, den Christen Wörrelsch auf der Landstraße zwischen Altan und Wölsch-Rech bei Freienwalde (Oder) ermordet.

Vollstreckung eines Todesurteils

Am 24. September 1937 wurde der am 14. Juli 1899 geborene August Janke hingerichtet, der vom Schwurgericht in Schneidemühl am 28. Juli 1937 wegen Mordes in vier Fällen viermal zum Tode verurteilt worden ist.

Weltweite Kurzmeldungen

Im Unglück Betroffene

In Oermosel waren an einem Wagen der Reichsbahn zwei Arbeiter mit dem Aufpumpen eines Reifens beschäftigt. Dabei sprang plötzlich ein Eisenstiel ab und verletzten die beiden Männer schwer. Der Arbeiter Gabelmann aus Niedermosel wurde mit einer Schädelverletzung ins Krankenhaus gebracht, wo es nach einigen Stunden starb.

In einem Bismarck in der Nähe von Krefeld wurde ein Arbeiter beim Nachsehen der Bismarckmaschine am Kopf furchtbar zugerichtet. Es hatte sich in dem Bismarck ein kleiner Schaben eingeklemmt. Der Arbeiter mußte, um ins Innere des Getriebes sehen zu können, den Kopf durch eine Lupe stecken. Ein Arbeitskamerad, der nicht wußte, daß der andere durch die Lupe sah, schloß den Eisenhebel, wobei dem Mann die Kieferknochen vollständig eingedrückt wurden. Der schwerverletzte wurde ins Annabacher Krankenhaus gebracht, wo er in bedenklichem Zustande darniederliegt.

In der Nähe des Bahnhofes Kallum (Strecke Duisburg-Düsseldorf) wurde der Bahnunterhaltungsarbeiter Johann Laufs aus Angermund beim Ueberfahren der Gleise von einem Schnellzug erfasst und auf der Stelle getötet.

Auf dem fahrenden Zug gesprungen

Auf dem Bahnhof Wuppertal-Bohnwinkel kam in der Nacht zum Freitag der Reisende Wilhelm Beigreis aus Wuppertal-Elsfeld beim Auspringen auf einen fahrenden Personenzug zu Fall und geriet unter den Zug. Da ein Bein überfahren und das andere gequetscht war, mußte dem Bedauernswerten in einem Krankenhaus beide Beine amputiert werden.

Kaltstau führt in den Rhein

Gestern fuhr aus ungeklärter Ursache im Hamm bei Boppard ein mit Weinflaschen beladenes Auto in den Rhein. Bei dem Sturz überschlug sich der Wagen und blieb kurz vor dem dort anstehenden Fischfutter liegen. Während sich der eine Fahrer retten konnte, mußte der andere aus dem Führerfeld herausgelenkt werden.

Beispielsweise festgenommen

Beim Grenzübertritt bei Wasserbilligerbrück fiel den Zollbeamten das eigenartige Benehmen eines Reisenden aus Mitteleuropa auf. Bei einer genauen Untersuchung seiner Kleider wurden 700 französische Franken bei ihm gefunden. Der Reisende wurde festgenommen.

Autofahrer in seinem Wagen verbrannt

Zwischen zwei- und Dreifachlen fuhr nachts ein Personenzugswagen aus Borsdorf gegen einen Baum. Der Wagen geriet in Brand und brannte vollkommen aus. Der Fahrer, der in dem Wagen eingeklemmt wurde, kam in den Flammen um.

Ehrenvolle Beerdigung

Der Reichsstudienführer Dr. Scheel hat den stellv. Direktor der Staatlichen Hochschule für Musik in Köln, Professor Dr. Hermann Unger, zum Hochschullehrer für die Kölner Hochschule für Musik berufen.

16 000 Spähen bringen 800 Mark

Im Duisburger Süden ist man der Spähenplage sehr energisch zu Leibe gegangen. Auf den Aufruf zur Bekämpfung der gefürchteten Räuber hin wurden bis jetzt 16 000 Spähen abgeliefert. Wenn man berücksichtigt, daß für jeden toten Spähen fünf Pfennige gezahlt wurden, so befreit sich demnach die Gesamtprämie auf 800 Mark. Der Kampf gegen die Spähen geht aber noch weiter. Noch täglich werden 30 bis 50 Stück bei der polizeilichen Sammelstelle in Hüdinger abgeliefert.



Brahmsabend der Kurverwaltung Bad Godesberg in der Redoute

Mit diesem Brahmsabend fand die Reihe der diesjährigen Sommerkonzerte der Kurverwaltung ihren Abschluß. Unter den Eindrücken, die wir von der Musikergemeinschaft Meta Hoentzsch, Otto Kirchnermaier und Alfred Lücke empfangen, empfindet man doppelt schmerzhaft, daß dieses von höchstem künstlerischem Gehalte Konzert fast erfolglos bleiben mußte. Nicht einmal die Hälfte der Plätze des, für eine intime Wirkung kammermusikalischer Kunst prädestinierten Saales war besetzt, obwohl dieser Kammermusikabend schon allein durch die Auswahl seiner Werke eine besondere Note erhielt, die unbedingt einen besseren Besuch erwarten ließ. Umso härter waren aber die künstlerischen Ausstrahlungen des Abends. Alfred Lücke, der treffliche Solocellist unseres Bonner Sinfonischen Orchesters bot einwandslos die Cellosonate in e-moll (op. 98), die auch die elegische genannt wird und in ihrer Entstehungszeit in die Mitte der sechziger Jahre fällt. Allerdings fällt der letzte Satz (Allegro), eine mächtige Jugenddurchführung mit drei Hauptthemen, erfüllt von einer unbändigen Kraft und fast betonter Rhythmisierung ziemlich aus dem Rahmen einer „Elegie“ heraus. Umso inniger und von einer unendlichen Gefühlstiefe ist der erste Satz, der der Sonate auch den Namen der „Elegie“ eingebracht hat. Ein reizender Satz (Allegretto quasi Menuetto) in der Art eines klügeligen Menuetts verbindet die beiden Sätze zu einer wohlthuenden Einheit. Alfred Lücke wurde sowohl den di-

jarren Formen und herben Klangwirkungen der Schlußsätze voll und ganz gerecht, als er auch die langlich breit ausladende Linie des „elegischen“ Satzes erlebt zu gestalten wußte.

Ein schönes Gegenstück zur Cellosonate war die von Otto Kirchnermaier dargebrachte Violinsonate in d-moll (op. 108). Ein später Brahms, leidenschaftlicher Ausdrucks und Steigerung. Ein Schlußsatz grüßter dramatischer Gegenätze, bald leidenschaftlich belebt, dann wieder ruhig fließend, gibt dem Werk den ganzvollen Abschluß. Höhepunkt der Gestaltung wurde der zweite Satz (Adagio) mit seiner herrlichen Kantilene, die der Künstler mit fast feierlicher Einförmigkeit erklingen ließ, womit aber keinesfalls gesagt sein soll, daß die übrigen Sätze weniger prächtig gestaltet waren. Meta Hoentzsch war beiden Solisten eine geschmeidige und anpassungsfähige Begleiterin, ohne die zum Teil sehr selbständig-johannische Begleitung — besonders die Violinsonate stellt an die virtuose Beherrschung des Begleitinstrumentes gewaltige Anforderungen — zu sehr zurücktreten zu lassen. Zum Schluß vereinigten sich die drei zu dem Klaviertrio in c-Moll (op. 87), das von echter, ursprünglicher Musikfreudigkeit getragen, in seine geistigen wie gefühlsfähigen Erfassung des archaischen Aufbaues, wie in seiner verfeinerten und transparenten Darstellung einen nachhaltigen Eindruck hinterließ. Die kleine, aber dankbare Musikergemeinde spendete herzlichen und verdienten Beifall.

Herbert Becker.

Die Deutschlandreise des Augusteum-Orchesters

Unter Leitung seines Dirigenten Bernardino Molinari wird das berühmte Augusteum-Orchester der Königlich St. Cäcilien-Akademie in Rom im Oktober in Deutschland ein Gastspiel geben. Die Deutschlandreise der italienischen Musiker beginnt am 3. Oktober in München und endet am 21. Oktober mit einem Schlußkonzert in Baden-Baden. Die Fahrt des Orchesters geht von München über Leipzig und Halle nach der schließlichen Hauptstadt Breslau. Nach Gastspielen in Berlin und Magdeburg geht es nach Hannover und von dort aus durch die west- und süddeutschen Städte Münster, Düsseldorf, Elberfeld, Köln, Wiesbaden nach Frankfurt am Main. Konzerte im Stab-

gart und Ludwigshafen und schließlich in Baden-Baden bilden den Abschluß der großen Reise.

Die Königlich St. Cäcilien-Akademie ist das älteste Musikinstitut der Welt. 1558 von Papst Sixtus V. gegründet, wurde es 1584 unter dem Namen „St. Cäcilien-Kongregation der römischen Musiker“ kirchlich anerkannt, und mehrere Jahrhunderte hindurch war es führend in der Ausbildung und im Lehren der Tonkunst.

Seit drei Jahrhunderten steht das Institut im Mittelpunkt des römischen Musiklebens. Es gründete die spätere vom Staat übernommene „St. Cäcilien-Musikhochschule“, heute Königlich-Konservatorium, dessen Leitung es zum Teil jetzt noch inne hat. Das Institut begnügt sich nicht mit seiner Aufgabe, durch seine Konzerte im Augusteum und im „Akademiefest“ den musika-

lischen Geschmack des römischen Publikums zu erziehen, sondern es hat darüber hinaus im Jahre 1922 einen „Nationalen Konzertverband“ gegründet, der das italienische Musikleben durch enge Zusammenarbeit der italienischen Städte bereichern und anregen sollte.

Dem Präsidenten der Akademie, Senator Graf di San Martino, ist die Einrichtung der berühmten regelmäßigen Konzertveranstaltungen zu danken. Sie begannen 1895 im eigens dazu erbauten Akademiefest. Nach Eröffnung des Augusteums 1908 diente der Akademiefest nur für Kammermusik. Sinfonische und chorische Werke wurden von nun an in dem antiken Augustus-Mausoleum aufgeführt, das die Stadt Rom zur Verfügung gestellt hat.

Seit 1908 hat die im Augusteum gepflegte künstlerische Bewegung eine solche Entwicklung genommen, daß sie heute neben den größten Instituten der Welt behaupten kann. Der Künstler, dessen Fähigkeiten das Institut seinen Aufstieg verdankt, ist der fähigste Direktor Bernardino Molinari.

Bernardino Molinari, ein gebürtiger Römer, ist seit 1912 künstlerischer Leiter des Augusteums. Ungläubliche Gastspielreisen mit dem Orchester haben ihn in Italien und in ganz Europa und vor allem auch in Deutschland bekannt gemacht. Besonders bedeutende Konzerte, die er dirigiert, sind das vom Oktober 1932 in der Berliner Philharmonie und das vom Oktober 1933 im Lamoureux-Orchester Paris.

Unter den 1936 in Deutschland geleiteten Konzerten verdient besonders Hervorhebung die Aufführung italienischer Kirchenmusik bei den Internationalen Festspielen Frankfurt am Main. Mit großem Erfolg leitete Molinari endlich am 1. März 1937 eins der großen Philharmonischen Konzerte des Berliner Philharmonischen Orchesters, das einen außerordentlich starken Widerhall in der Presse und in der Öffentlichkeit fand.

Aus dem Universitätsleben

Der Ordinarius für Psychiatrie und Neurologie an der Universität München und Direktor der dortigen Psychiatrischen und Neurologischen Poliklinik, Prof. Dr. Oswald Bumke, vollendet am 25. September das 60. Lebensjahr. Gebürtig aus Stolp in Pommern, oblag er seinen Studien in Freiburg, Leipzig, München und Halle. Seit dem Jahre 1901 wirkte Bumke als Assistent an der Medizinischen Fakultät in Freiburg, habilitierte sich dort drei Jahre später, wurde 1906 Oberarzt und 1910 nichtbeamteter außerordentlicher Professor. 1914 ging der Gelehrte von Freiburg nach Rostock unter gleichzeitiger Bezeichnung

zum Ordinarius. Er war der Nachfolger von Geh. Rat Prof. Schauder. Zwei Jahre später folgte er einem Ruf nach Breslau, wo ihm 1918 der Titel eines Geheimen Medizinalrates verliehen wurde. Nachdem Prof. Bumke eine Berufung nach Heidelberg abgelehnt hatte, ging er 1921 nach Leipzig als Nachfolger von Geh. Rat Prof. Flechsig und ab dem 1. April 1922 als Nachfolger von Geh. Rat Prof. Kraepelin. Bumke ist Mitglied des Medizinischen Rates der Universität München sowie des wissenschaftlichen Senats für das Gesundheitswesen. Seit 1925 ist der Gelehrte Mitverwalter des Archivs für Psychiatrie und Neurologie. Mit Prof. Boerter zusammen gibt er das Handbuch der Neurologie heraus. Zahlreiche wissenschaftliche Gesellschaften haben ihn zu ihrem Mitglied ernannt oder seine Tätigkeit durch ehrenvolle Auszeichnungen anerkannt, so die Schlesische Gesellschaft für vaterländische Kultur, die Medizinische Gesellschaft in Leipzig, der Verein für angewandte Psychopathologie und Psychologie in Wien, die Internationale Post Graduate Medical Association of North America, die Neurologische Gesellschaft zu Tokio, der Verein für Psychiatrie und Neurologie in Wien, die Reale Accademia di Medicina in Turin und die Kaiserlich Kaiserin-Katharina-Deutsche Akademie der Naturforscher in Halle. Eine sehr große Anzahl wissenschaftlicher Arbeiten aus dem Gesamtgebiet der Psychiatrie und Neurologie sind aus seiner Feder hervorgegangen. Von den neueren haben wir hervorzuheben: „Psychiatrische Wünsche zum GGB und zur JPD.“, „Seelische Qualen“, „Eröffnungsanfrage der Tagung der Gesellschaft deutscher Neurologen, München“ und „Verbrauch der Geisteskrankheiten“.

Tagung der deutschen Geistes- und Altersvereine. Im Anschluß an den 27. deutschen Archivtag begann in Göttingen die diesjährige Tagung des Gesamtvereins der deutschen Geistes- und Altersvereine. Bei der Eröffnung konnte der Leiter des Gesamtvereins, Universitätsprofessor Dr. Hoppe-Berlin, die Vertreter von Partei und Staat und zahlreiche Gäste des In- und Auslandes sowie annähernd 400 Vertreter der deutschen Geistesvereine begrüßen.

Börsen-Stadttheater

Die Inszenierung von Friedrich von Schillers Tragödie „Die Jungfrau von Orléans“ erobert am heutigen Samstag ihre erste Bühnenrolle. Sonntag und Mittwoch finden öffentliche Vorstellungen von Derwis Oper „Wido“ statt. Der Montag bringt eine Aufführung des Lustspiels „Das kleine Hofkonzert“ mit der Musik von Edmund Koll. Für Dienstag ist wiederum die Erst-Aufführung eines klassischen Schauspielers angesetzt. „Romeo und Julia“, Trauerspiel von William Shakespeare gelangt in der Ueberführung von Walter Joffen, Bonn, zur Uebereiche. Inszenierung: Curt Derrig. Der Dienstag verleiht dem Romeo, die Rolle der Julia spielt Eda Tiller. In den übrigen Rollen ist das gesamte Schauspielpersonal beschäftigt.

Bonner Nachrichten

Am Rhing

De Doend wirf sing Schatte,
Ne lönne Daag beging.
Zwei Päng, zwei Wasseratte,
Spillen noch am Rhing.

Se losse Schefte drüve
Op singem blanke Rde,
On jede Zoll eh Ise,
On jede Zoll eh Glöde.

Genau wie mir als Blage,
Et Lööve blies sich glieh,
Me leeten Schefte fahre
On woren prinjerich.

— Will Iöhrche fenn begange,
Hud den ich gries on alt,
On — eil — e gruß Belange
Paß mich mit Allgewalt.

Ich mög — Häz beß gefridde!
Et Glöde eh doch ju noh,
Ich luere imme widde
De ege Kindheit zo.

Paul Telloffe.

Vermeidung unnötiger Schreibarbeit

Oberbürgermeister Rikert hat allen Beamten der Stadt Bonn folgendes Rundschreiben zugehen lassen:

In letzter Zeit mehren sich die Fälle, in denen Anfragen und Ersuchen um Rechtsauskunft sowohl an die Provinzialdienststelle Rheinland und Hohenzollern als auch an die Geschäftsstelle des Deutschen Gemeindetages in Berlin gerichtet werden. Es wird darauf hingewiesen, daß ein solches Verfahren wenig sinnvoll und geeignet ist, heute besonders zu vermeidende Doppelarbeit zu verursachen. Es wird gebeten, Anfragen und Auskunftsersuchen entweder — was regelmäßig zweckmäßig sein wird — an die hiesige Provinzialdienststelle zu richten oder — wenn der Inhalt der Anfrage dies rechtfertigt — an die Geschäftsstelle des Deutschen Gemeindetages in Berlin gelangen zu lassen. Fragebogen und Anfragen, die direkt von der Geschäftsstelle des Deutschen Gemeindetages in Berlin ausgingen bzw. bearbeitet werden, sind grundsätzlich direkt an den Deutschen Gemeindetag in Berlin zu beantworten.

Umzug der Steuerkasse

Nach Fertigstellung der neuen Gebäulichkeiten zieht die Steuerkasse in der kommenden Woche um. Ab Donnerstag befindet sich die Kasse in ihren neuen Räumen.

Neues Baugebiet in Bonn-Süd erschlossen

Die Gebäude der Möntemöllerischen Fabrik in Bonn-Dottenborf, die heute nicht mehr verwendbar sind, wurden zum großen Teil niedergebrochen. Das freigewordene Gelände soll bebaut werden. Eine neue Straße ist geplant, die das Gelände voll und ganz erschließen soll.

Für die NSB.

Zu einem gemütlichen Lokal wurde vor einiger Zeit ein altes bekanntes Bonner Weinhäus von fachkundigen Händen neu ausgebaut und erweitert. Die bei dem Umbau tätig gewesen Handwerker bewiesen bei einer kleinen Einweihungsfeier ihre soziale Einstellung, indem sie unter sich eine Sammlung für die NSB. veranstalteten, deren Erlös der Kassenwahrer der NSB, eine schöne Summe, abholen konnte.

Herzlicher Rothhilfe in Bonn-Stadt und -Land

Von heute 14 bis Montag 8 Uhr haben ärztlichen Rothhilfe in Bonn-Stadt die Ärzte Dr. Urstadt, Dr. Grzechowicz und Dr. Mathiolus, in Bonn-Land West Dr. Sieglow und Dr. Demuth, in Bonn-Land Nord Dr. Bungart und Dr. Gehlen. Am kommenden Mittwoch haben ärztlichen Rothhilfe in Bonn-Stadt die Ärzte Dr. Franke, Dr. Schlemmer und Dr. Jakob Peters, in Bonn-Land West Dr. Wilkes und Dr. Doff, in Bonn-Land Nord Dr. Weismüller und Dr. Hopstein.

Apothekenliste

Sonntag- und Nachtdienst haben in der Zeit vom 25. bis 27. September, 8 Uhr, die Kaiser-Apothek, Kaiserplatz 4, die Bären-Apothek, Heerstraße 33, und die St. Hubertus-Apothek, Endenicherstraße 266; in der Zeit vom 27. September, 19.30 Uhr, bis 4. Oktober, 8 Uhr, die Viktoria-Apothek, Medenheimerstraße 52, und die Adler-Apothek, Belvedere 12.

Orgelfonzert

Am 30. September findet in der evangl. Pöppelsdorfer Kirche ein Orgelfonzert statt. Mitwirkende sind: Ely Vollenrath, Sopran, und Rolf Malsch, Violine. Georg Effer spielt Werke von Joh. Seb. Bach. Fräulein Ely Vollenrath singt Lieder mit obligater Violine von J. S. Bach. Die evanglische Gemeinde ist herzlich eingeladen.

Vom alten Bonn und von alten Bonnern

„O Sträßburg — o Sträßburg...“

Am Montag, 27. September, werden es 67 Jahre, daß Sträßburg vor General von Werder kapituliert. Das war gerade an meinem achten Geburtstag und ich kann mich der Sache noch so gut erinnern, als sei es erst gestern gewesen. Seit in den ersten Septembertagen Sedan gefallen war, wurden die Angehörigen der Kriegsteilnehmer von den Bonner Rätevereinen und kirchlichen Organisationen besonders gut unterstützt, und als ehemaliger Stützpunkt denke ich dabei vor allem an unseren Pastor Lammerz, genannt „Stefsföb“, der in seiner „Stefsfahrt“ gleichfalls eine Sammlung veranstaltete, deren Erlös Kaplan Bongartz, der Bruder des damaligen Tierarztes Bongartz in der Medenheimerstraße, verwaltete und verteilte.

Da mein Vater im Felde kam, bekam auch meine Mutter Unterstützung und gerade an meinem achten Geburtstag ging ich mit meinem Schulkameraden „Krimmels Franz“, dessen Mutter ebenfalls die Beifische bezog, zu Kaplan Bongartz, um dort den Betrag abzuholen. Da ich Geburtstag hatte, rechnete ich im Stillen damit, daß mir die Mutter später einen Silbergroßen schenken werde. Doch geschieht! Sie konnte wirklich nicht von den drei Silbergroßen, die ich nach Hause brachte, noch einen abgeben, aber trotzdem sollte ich wenigstens noch zu einem halben Silbergroßen — also zu sechs Pfennigen — kommen. Diese erhielt ich von Schlossermeister Delfosse, dem Vater unseres lieben „Päulechen“, der ja auch im General-Anzeiger als Heimatdichter gut bekannt ist.

Alt-Bonner Straßenbilder

Der Hundefänger

Im alten Bonn vor fünfzig und mehr Jahren sah man Erscheinungen und Bilder in den Straßen, die heute nur noch in der Erinnerung leben. Wer erinnert sich nicht des Hundefängers, der an bestimmten Tagen mit seinem Pferdegeschirr durch Bonns Straßen zog, um die ohne Maulkorb umherlaufenden Hunde einzufangen. Zur damaligen Zeit kannte man noch keine Hundesteuer, aber im Bildhauer der Stadt Bonn mußte nicht nur jeder Hund am Halsband eine Marke tragen, sondern auch einen Maulkorb anhaben. Da trotzdem noch viele Hunde, namentlich die Spitzhündchen

Dem prächtigen Meister Delfosse habe ich während des ganzen Feldzuges den „Blasebalg gegogen“ und beim Bernieten gegengehalten. Wie gesagt, von ihm erhielt ich damals einen halben Silbergroßen. Schnurstracks ging es nun mit „Krimmels Franz“ zu Herrn Skaroni in der Stiefgasse, und dort wurde für das Geld „brauner Puderzucker“ erstanden, den wir Knaben uns eifrig teilten. Dann stellten wir uns in der Stiefgasse gegenüber dem damaligen „Alleechen“ vor das Fenster der Sattlerei Baum und sahen zu, wie aus braunen Fellen mächtige Tornister wurden.

Gerade hatte ich noch „Dunkels Will“, der spätere Anstreichmeister, zu uns gefloht, als der alte Küster Schöckpfer, der Vorgänger des alten Minraf, angelassen kam und uns aufforderte, sofort in die Sattlerei zu kommen, wir mühten läuten: „Sträßburg sei gefallen! Wir gingen natürlich sofort mit, denn uns winkte „reiche“ Belohnung: für eine ganze Stunde Läuten gabs eine Handvoll „Höstiegeschöpfels“. Der gute Küster stellte nämlich die Hosten im eigenen Herd her und das „Geschöpfels“ schmeckte uns „Ströpp“ ganz famos.

Seit jenem Tag sind nun 67 Jahre verflossen, die Erinnerung an meine in Bonn verlebte „Stefscholzhild“ soll mich aber lebendig auch im vierten Vierteljahrhundert meines Lebens begleiten und erfreuen. Meinen noch lebenden Schulkameraden aber aus der damaligen Zeit ruft ein herrliches „Alas Bonn!“ zu:

Korporal Zupp.

Was und wo wird in Bonn gebaut?

Baugesuche wurden bei der Baupolizei bis 23. September vorgelegt vor: Jean Bürstet, Königstraße 15, Lagerbuchten; Anton Hart, Weißerstraße 4, Waschküche; Frau Christ. Jacobs, Eulenweg 24, Garage; W. Bollmar, Medenheimer Allee 37, Umbau; Frau Georg Blum, Pipinstraße 12, Fensteränderung; J. ten Effen, Hindenburgstraße 7, Dacherneuerung; Math. Glasen, Bonnerstraße 115, Umbau; Hermann Meffer, Endenicherstraße 349, Schaufenler; Johann Schmitz, Bonnerstraße 281, Regensarg; Peter Salm, Alfsterstraße 2, bauliche Änderungen; Louis Schneider, Bonnerstraße 317, Grenzmauer; Otto Schütte, Johanniterstraße, Borgarteneinfriedigung; Gebr. Knauber, Endenicherstraße 92, Garagen; Stadt Bonn, Einfriedigung Engelstraße 5; Ferd. Gierlich, Endenicherstraße 239, Dreihausblod Aderstraße.

Korporal Zupp

Am Montag, 27. September, befehlt Herr Joseph Wilhelm, Köln, Kreiswehrstraße 8, seinen 76. Geburtstag. „Korporal Zupp“, wie er genannt wird, ist ein alter Bonner, der prächtig zu erzählen weiß. Auch unsere Leser wissen davon. Manche humorvolle Geschichte aus dem Soldatenleben hat der General-Anzeiger aus seiner Feder veröffentlicht. Zusammengefaßt sind seine Beiträge in einem Werkchen: „Heitere Militärerlebnisse und Gedichte“. Korporal Zupp trat 1882 bei den Garde-Pionieren ein und wurde 1885 zu den 8. Pionieren nach Koblenz versetzt, wo er bis 1895 diente. Er war, so erzählt er voll Stolz, der erste deutsche Feldwebel, der anstelle eines Pionieroffiziers anderen Truppenteilen, u. a. den Bonner Künigsjahren, das Schienen- und Brücken Sprengen beibrachte. — Wir bringen heute unter der Rubrik „Vom alten Bonn und von alten Bonnern“ eine „Erinnerung“ von Korporal Zupp, die überschrieben ist: „O Sträßburg, o Sträßburg“.



Grünspans Wochenende

Bonn, 25. September 1937.

Lieber Herr Grünspan!

Draußen schmettern die Fanfaren,
Rasseln Trommeln dumpf und schwer
Auf der Straße, dicht in Scharen
Zieht die Jugend stolz daher.

Landjahrjugend, frisch und prächtig,
Trifft sich hier am schönen Rhein
An der Gronau, Groß und mächtig
Wird dort ihre Zeitstadt sein.

Sieh, wie ihre Augen blühen!
Wie ihr Körper braungebrannt!
Jungen, die der Scholle nützen,
Helfen unserm Bauernstand.

Klink wie Wiesel, zäh wie Leder!
Emsig tätig, früh und spät.
Trotz der Jugend „Mann“ ein jeder! —
Gute Saat wird hier geät!

Wär ich jung wie diese Jungen,
Ja, dann wär ich mit dabei.
Im Feld, von Verhen still umfungen,
Schwäng die Sense ich für zwei.

Abends vor der alten Linde ...

„Mensch, du träumst! Was soll denn das?“
„Ich reiß die Augen und ich finde
Ernährt mich vor'm Tintenfisch.“

Schad! Der Traum ist jetzt verfliegen,
Der die Jugendzeit mir rief.
Statt dessen füll ich weiße Bogen
Und antworte auf jeden Brief.

Und da hätten wir denn zunächst folgende Zuschrift:

Schuldächer an den Haltestellen der Straßenbahn:

Sehr geehrter Herr Grünspan!

Als sehr häufiger Fußgänger der Stadt, Straßenbahnenbenutzer, ich an den Ein- und Ausgängen (Haltestellen) ein Schuttdach und eine Aube über den Fahrgast. In der Stadt ist das nicht so schlimm, denn man kann sich bei Regen und Sturm in ein Haus unterstellen, aber an den Außenrändern der Stadt wäre doch ein Schuttdach angebracht. Lächelt sich da irgend etwas? Sicher läßt das im Interesse der Fahrgäste und auch der Bahn selbst.

Wird gemacht! An der Dottenborfer Haltestelle wird ein Schuttdach mit Bänken eingerichtet. Ob an anderen Haltestellen etwas ähnliches gemacht wird, steht noch nicht fest. Die Sache ist nicht so einfach, wie sie aussieht, es muß Rücksicht genommen werden auf die Anwohner der Nachbarhäuser, denen man nicht ohne weiteres eine Schutthalle vor die Nase setzen kann.

Was aber im Interesse der Fahrgäste gemacht werden kann, wird gemacht.

Eine andere Zuschrift:

Sehr geehrter Herr Grünspan!

Zeit vielen Jahren führt mich mein Weg nach Endenich. Dabei kommt es immer häufiger vor, daß man von jungen Burken bestraft wird, besonders jetzt wieder, nachdem die Tage länger geworden sind und der Abend früher hereinbricht. Vor Jahren machte ich schon einmal einen Vollzeitschlepper auf den Weidenstand aufmerk, und es hatte auch zunächst genügt. Jetzt geht das alte Lied und wird wieder von neuem los. Erst dieser Tage wurde ich in der Nähe der Landwirtschaftskammer bestraft und ich hörte auch von drei Frauen, die aus dem Kino kamen, daß derartige Anstrengungen keine Seitenhiebe seien. Eine von ihnen ist damals sehr energisch geworden, und der Fiebel ist daraufhin laufen gegangen. Mir wurde von dem Beamten damals gesagt, ich solle doch um Hilfe rufen, daß die Endenicher Allee ist teilweise so dünn bebaut, daß das wohl wenig Zweck hätte und nur ungeduldet verhalten. Gut wäre es auch, wenn aus verschiedenen Vororten das dicke Getriebe entfernt würde, dann hätte man einen besseren Überblick. Ich bin alleinlebend und gebe abends gern einmal zu Bekannten. Trotzdem ich schon zwischen 8 und 9 Uhr nach Hause gehe, sind immer schon junge Leute da, die bestraft werden. Das Geld zum Fahren hat man auch nicht immer als Witwe, die rechnen muß, in der Tasche. Sehr geehrter Herr Grünspan, Sie haben bis jetzt schon so viel erreicht, vielleicht können Sie mir, wie auch vielen Frauen und Mädchen helfen, die gezwungen sind, abends ihren Weg allein nach Endenich zu nehmen.

Wird gemacht! Den Burken wird heimgeleuchtet. Die Polizeibeamten sind angewiesen worden, nicht nur die Straßen nach Endenich, sondern auch andere Gegenden besonders scharf nach solchen Elementen zu kontrollieren. Erwünscht man einen solchen Burken, so wird mit aller Strenge gegen ihn vorgegangen. Denn schließlich soll der friedliche Bürger auch friedlich und ohne Befristung seine Wege gehen können. Zum Glück hört man nur vereinzelt solche Klagen. Die Polizei ist auf dem Posten! Und diese öffentliche Warnung tut vielleicht auch das ihrige, die abenteuerlichen Burken fahre zu machen. Also nur nicht ängstlich, verehrte Einfahrerin! Macht jemand Unfassen, läßt zu werden, so muß man ihn nur feste ansprechen, dann verschwinden die Burken, die meist ebenso frech wie feige sind.

Der Verkehr am Adolf-Hitler-Platz:

Geehrter Herr Grünspan!

Aus Sicherheitsgründen für den Verkehr von Passanten und Fahrzeugen hat man das Haus an der Ecke Altes Rathaus und Adolf-Hitler-Platz niedergelegt, da es für den starken Verkehr, gerade an dieser Ecke, einen besonderen Gefahrenpunkt bildete. Ich möchte Sie nun herzlich bitten, bei der zukünftigen Bedröbe in folgender Angelegenheit Ihr Stücken zu ziehen.

Da diese Stelle zu einem richtigen Parkplatz geworden und man fast täglich Zusammenstöße

und sonstige Verkehrsunfälle beobachten kann, wäre es doch am Platze, dortselbst ein Parkverbot auf beiden Seiten zu erlassen, da ja genügend Parkgelegenheit in unmittelbarer Nähe vorhanden ist. Es muß tatsächlich Wunder nehmen, daß nicht größere Unfälle an dieser Stelle passieren, wo doch unsere Straßenbahnenlinien sich dortselbst kreuzen.

Viele Passanten würden Ihnen dankbar sein, wenn dieser Unfallschand auf dem schnellsten Wege beseitigt würde. Haben Sie für Ihre Bemühung vielen Dank im voraus.

Die Polizei hat die Angelegenheit geprüft und festgestellt, daß in der Altes Rathaus nur vorübergehend Fahrzeuge aufgestellt werden und zwar von Leuten, die in den dort befindlichen Geschäften ihre Einkäufe tätigen. Nennenswerte Unfälle haben sich bis jetzt durch diese parkenden Wagen nicht ereignet, auch kann nach Ansicht der Polizei von einer Verkehrsbehinderung nicht die Rede sein. Im übrigen erfordert nach einem Rundschreiben des Reichs- und Preuß. Ministers des Innern der zunehmende Kraftfahrzeugverkehr weitgehende Ausnützung des vorhandenen Straßenraums zum Parken und Abstellen von Kraftfahrzeugen; Parkverbote sind nur da anzubringen, wo eine unbedingte Notwendigkeit dafür vorliegt. Da diese Notwendigkeit für die Ecke Altes Rathaus/Adolf-Hitler-Platz nicht vorliegt, muß von dem Erlass eines Parkverbots abgesehen werden.

Der Wiesenweg in Endenich:

Lieber Herr Grünspan!

Kennen Sie den Wiesenweg? — Ja! — Na, dann wird Ihnen auch nicht unbekannt sein, daß an seinem Eingang und Ausgang — wie Sie es nehmen wollen — jeweils ein Verkehrschild steht mit der vielgeliebten Aufschrift: „Geht für Kraftfahrzeuge aller Art!“ Es ist nur elementar und sehr bedauerlich, daß an diesem sehr viele Kraftfahrzeuge entweder nicht sehen oder die neuen Verkehrszeichen nicht lesen können! Es „wimmelt“ dort nur von Autos! Ich möchte das an Nebenbetrachtungen haben, was an Protokollen durch das Befahren des Wiesenweges durch Kraftfahrzeuge zu erzielen ist. Der Wiesenweg ist m. E. nicht grandios für Kraftfahrzeuge geeignet, denn ausgebaut ist er leider nicht, und bei schlechtem Wetter gleicht er einer Anfahrtsstraße aus dem Weltkrieg!

Wann wird daher endlich der Wiesenweg ordnungsgemäß ausgebaut und alsdann für Kraftfahrzeuge meinetwegen freigegeben? Antwort: Wenn die nötigen Gelder dazu vorhanden sind! — Gut und schön, dann aber muß

Die neuen
BalatumMuster
sind da!

DAS QUADRATMETR
135
BALATUM

PROSPEKT 73 DURCH BALATUM-WERKE • NEUSS

von Zeit zu Zeit entleert werden. Dann erschien die „duftende Artillerie“ mit einem Zug zweirädriger Pferdekarren, auf welchen große Sauggefäße angebracht waren und mit einer fahrbaren Pumpe. Armide Schläuche wurden durch den Hausflur bis in die Abortgrube gelegt, kräftige Männer drehten den Schwengel an der mitgebrachten Saugpumpe, und der duftende Inhalt wurde in die vorgefahrenen Fässer entleert. In jedem Faß war übrigens oben ein kleines Glasfensterchen angebracht, durch welches festgestellt werden konnte, wann das Faß voll war. Dann fuhr das nächste Faß vor.

Straßenmusikanten

Wer hat sie nicht immer gern in den Straßen der Stadt gehört? Ob es nun der Harmonikaspieler mit dem Holzbein oder die „fille Bräde“, ein Trompeterkorps von angeblich sieben Brüdern, oder die Orgelmänner mit und ohne Hundewägelchen waren. In der Zeit, als es noch keine Grammophone gab, vermittelten die Straßenmusikanten die neuesten Lieder, Märche und sonstige Melodien. Die „fille Bräde“ waren Musiker, die nur Blechinstrumente mehr oder weniger schön spielten und kamen meist von irgend einem Dörfchen in die Stadt. Unter den Straßenorgeln gab es solche, die auf einem kleinen Wägelchen von einem Hund gezogen und meist von Invaliden gespielt wurden. Noch kräftige Orgelspieler trugen ihr Instrument an einem breiten Lederriemen über die Schultern und stellten es beim Spielen auf eine Holzstütze. Wenn ein Straßenmusikant mit seiner Drehorgel erschien und Opernarien aus Martha, dem fliegenden Holländer, Lohengrin usw. entlockte, oder das Wie Maria oder sonstige schöne Lieder spielte, dann öffneten sich Türen und Fenster, und manche Kupfernidel wurden in den aufgestellten Künsterhut geworfen. Das auch Zigeuner mit Tanzbären und Affen sowie Tamburin und Triangel durch unsere Straßen zogen, war ein Bild, das man oft sah.

Als in den neunziger Jahren eine Bestimmung herauskam, wonach das Orgelspielen auf Straßen und Plätzen verboten war, erhob sich lautes Samern, Wehklagen und Petitionieren unter den Besitzern von Straßenorgeln. Daraufhin wurde diesen Orgelspielern nur noch an einigen Tagen im Monat ihr Spiel erlaubt, bis sie dann allmählich verschwanden. Heute kann man nur noch auf Kirmessen und Jahrmärkten den einen oder anderen Musikanten mit seiner alten Drehorgel sehen oder hören.

L. C.

die Durchfahrt Kette und generell — abgesehen vielleicht von der Kraftfahrt — für alle Kraftfahrzeuge gesperrt werden! Denn nicht durch die Kraftfahrzeuge, sondern durch die Autos ist die vor etwa 1-2 Jahren erneuerte Straße schon heute wieder in den erwähnten „Weltkriegs-Zustand“ versetzt worden.

Die Stadtverwaltung hat die Angelegenheit geprüft. Die Feststellungen haben ergeben, daß der Wiesenweg nur von Anliegern mit Kraftfahrzeugen befahren wird; durchfahrende Kraftfahrzeuge wurden nicht beobachtet. Da man den Anliegern die Einfahrt in den Wiesenweg aber nicht verbieten kann, ist inzwischen das „3-Punkte-Schild“ durch ein Sperrschild „Durchfahrt für Kraftfahrzeuge verboten“ ersetzt worden. Was nun die Beschaffenheit der Straße angeht, so ist hierzu zu sagen, daß diese sich in einem durchaus vertretbaren Zustand befindet. Wenn sich Schäden an der Straßenbede zeigen, werden diese von Zeit zu Zeit ausgebessert.

Aus dem schönen Bad Godesberg:

Sehr geehrter Herr Grünspan!

Heute wenden sich einmal die alten Godesberger an Sie mit der Bitte, bei den zukünftigen Stellen für eine ganze Dredge zu wollen, damit wir hier eine Fernheizungsanlage erhalten, deren sich nun auch unsere Königswinterer Nachbarn erfreuen. Gerade für unsere Kleintier- und Rastplatz käme eine derartige Anlage sicher in Frage und würde nur dazu beitragen, noch mehr ruhebedürftige deutsche Volksgenossen in unser liebes Godesberg zu ziehen.

So angenehm für uns Godesberger auch Fremdenverkehr ist, so gefährlich ist er natürlich, und die vielen Unfälle, vor allem an der Bürgerstraße, beweisen das zur Genüge. In der englischen Stadt Hastings sah ich kürzlich eine unter der Straße durchgeführte Autostraße mit ebenfalls unterirdischen Parkplätzen. Ich dachte es für Godesberg für eine ideale Lösung der Verkehrsfrage, wenn eine derartige unterirdische Autostraße von der Friedrichstraße bis zur Bürgerstraße durchgeführt und damit alle Gefahrenpunkte beseitigt würden. Sicher würden die Unkosten durch die Parkgebühren verzinst und gedeckt werden.

Das ist nicht so einfach. Für eine Fernheizungsanlage ist Zwangsversorgung Voraussetzung. Und die Ferngasversorgung ist ein Kapitel für sich, ein kostspieliges sogar. Ebenso verhält es sich mit einer unterirdischen Autostraße. Auch hier spielen die Kosten eine Hauptrolle. Vorläufig kann an eine Verwirklichung dieser Pläne nicht gedacht werden.

Das Handwerk rührt sich!

Einführung des Gütezeichens für Maßkleidung

Mit der Machtergreifung des Nationalsozialismus ist auch für das Handwerk eine andere, eine schönere Zeit herausgekommen. Die Wirtschaftsauffassung des Nationalsozialismus brachte dem deutschen Handwerk nicht nur die Anerkennung als selbstständigen Berufsstand, sondern auch eine Förderung durch Gesetzgebung und Verwaltung, die in ganz kurzer Zeit auch in der deutschen Öffentlichkeit die Stellung des deutschen Handwerks grundlegend veränderten. Wenn heute das deutsche Volk wieder von „seinem Handwerk“ spricht, so offenbart sich darin ein Wandel, der für das Handwerk Aufrechterhaltung vom Tode zum Leben bedeutet. Als bestes Mittel, daß in es gesuchte Vertrauen zu rechtfertigen, hat das Handwerk die Leistung wahrhaft charaktervoller Wertarbeit erkannt. Es hat sich damit auf die Werte seines wahren Wesens besonnen und sucht sie für das deutsche Volk fruchtbar zu machen. In dieser Sicht ist auch eine Maßnahme zu werten, die das deutsche Herrenschneiderhandwerk vor kurzem durchgeführt hat. Auf seiner letzten Reichstagung — Ende des Monats August — hat das Schneiderhandwerk durch seinen Reichstagsmeister die Einführung des Gütezeichens für Maßkleidung verkünden lassen.

Ein Naturfreund schreibt:

Sehr verehrter Herr Grünspan!

Es ist schön, daß vom Hauptbahnhof bis zum Kaiserplatz an der Seite der Bahnhofsstraße eine lebende Buchendede steht. Wäre es nicht angebracht, wenn diese lebende Dede noch weiter durchgeführt würde? Überhaupt wäre es wünschenswert, wenn die Bahndämme noch mehr als bisher mit Blumen und Sträuchern bepflanzt würden, damit die öden Flächen der Bahndämme verschwinden. Vielleicht regen Sie diese Sache einmal an?

Was die Bepflanzung des Bahnkörpers der Reichsbahn mit einer lebenden Buchendede angeht (ähnlich wie in der Höhe des Bahnhofes bis zur Unterführung), so ist das eine Geldfrage, die von der Reichsbahn abhängig ist. Das Bestreben der Bahn geht ja seit langem schon dahin, die Bahndämme mit grünem Buschwerk und wildwachsenden Blumen zu bepflanzen. Wer mit der Bahn fährt und offene Augen hat, weiß davon zu erzählen. Der Bahndamm blüht in tausend Farben. Und das ist gut so. Die Reichsbahn, edler Freund, erweist sich als Seelenarzt! — Wie bitte? Sehr einfach: Du hast eine ärgerliche Geschäftsreise vor. Brummend, mit dir und der Welt unzufrieden, beisteigt du den Zug. Vorstadt, Fabriken, zerwühlte Erde, Abfallhaufen. Trostlos. Aber dann donnert der Zug durch freies Gelände. Felder, Weiden, Wiesen und Wälder. Und da am Bahndamm, in abseitiger Vergessenheit blaue, rote und gelbe Blumen. Wie sie im Winde wehen! Rauchsäulen ziehen am Fenster vorbei. Und wieder roter Wahn und weiße Margueriten. Die Telegraphendrähte tanzen wie Notenlinien auf und ab und die Schwalben fliegen wie schwarze Notenköpfe auf den Drähten. Das wird eine heitere Melodie, denkst du. Und schon ist dein Kummer um einige Tonschwingungen gesunken. Und während du darüber nachdenkst: „Wie kommen diese Blumen nur hierhin, sind sie von vorzüglicher Hand hingepflanzt zur Freude der Reisenden, oder hat der Wind die Samenfrüchte in launischem Spiel hierhin geweht und sie sind zufällig ausgegangen zur blühenden Schönheit? bist du schon am Ziel deiner Reise und die Gedanken-Ablenkung hat dir gut getan. Denn: „Ehe du dich recht bedachst, hat sich dein Kummer banon gemacht!“

Was so ein paar Blumen alles vermögen! Und somit hat das Wort: „Die Eisenbahn als Seelenarzt“, seine Berechtigung. Stimmt?

Entärgert:

Ihr

Grünspan.



„Auch Du schmeckst es nicht, daß die Astra nikotinarm ist. Greif ruhig zu!“



So gut schmeckt die „Astra“, daß es schwer zu glauben ist, sie sei nikotinarm. Dabei ist ein Nikotingehalt von weniger als 1%, beglaubigt. Auch Ihnen wird die „Astra“ helfen. Sie ist eine echte Kyriazi, vollmundig im Aroma und von hoher Bekömmlichkeit. Ihre Nikotinarmut ist eine gewachsene Eigenschaft der Tabakblätter, die zur Herstellung Verwendung finden. Kein künstlicher Nikotin-entzug. Keine chemische Behandlung. Darum: Für alle Fälle — „Astra“

KYRIAZI
4 Astra

MIT UND OHNE MUNDSTÜCK

Reich an Aroma — Arm an Nikotin

Unter alten Soldaten

Philosophie im feindlichen Kanonendonner

Ein Frontbericht aus dem Westriegel.

„Was machen Sie hier?“
„Ein Offizier, sechzig Mann...“
„Das meine ich nicht, was machen Sie hier für Ihre Person?“
„Ich studiere, Euer Exzellenz.“
„Was studieren Sie?“
„Den objektiven Erkenntniswert der Wahrnehmung, Euer Exzellenz!“

„Herr Hauptmann, sehen Sie das Quartier nach und machen Sie mir Meldung!“ Mit diesen Worten entläßt Exzellenz seinen Adjutanten. Dann nimmt er einen Stuhl, setzt sich mitten in die Stube und fordert mich auf, ihm gegenüber Platz zu nehmen.

„Hier sitzt die Exzellenz, dort sitzen Sie und nehmen die Exzellenz wahr. Was ist der objektive Erkenntniswert Ihrer Wahrnehmung?“ Eine Gänsehaut überläuft mich vor der Größe dieses Mannes, der mich so unmittelbar und so treffend beim Schopf zu nehmen versteht.

Der Adjutant, seines Zeichens Professor ordinaris der Geschichte, hat sichtlich mit der Revision der Quartiere Eile gehäht. Er ist bald wieder zur Stelle und beteiligt sich an der philosophischen Unterhaltung über das Wahrnehmungsproblem. In mein eigenes Fahrwasser gerät, gelingt es mir, den Faden in der Hand zu behalten.

Die imposante Hünengestalt von Exzellenz wird aufgelöst in Wetzerschwingungen, Nervenzüge und zuletzt gar in ein unbestimmtes Etwas, das nicht einmal eine räumliche Existenz hat.

Ich beobachte, wie der alte General immer aufgeräumter wird. Seine Miene verrät mir, daß ich gewonnenes Spiel habe. Daher erlaube ich mir auch am Schluß den etwas wilden Satz: „Wenn ich also in diesem Augenblick leidet mache, dann ist von der ganzen Exzellenz nichts mehr da.“ Aber an Schmitz-Bades bin ich doch noch nicht vorbei. Plötzlich — ich sehe es heute noch — macht der General einen scharfen Ruck nach links zum Tisch hin. Auf die drei Tischfüße zeigend, die ich in der Eile nicht mehr hatte fortträumen können meint er: „Was ist das denn? Diese Füße sind wohl auch nicht da?“ Nun hilft mir die ganze Philosophie nichts mehr, ich muß doch noch Farbe bekennen. Beherzt greife ich nach der Flasche, die ich unter dem Tisch in Sicherheit gebracht hatte.

„Euer Exzellenz, mein Vater, alter Saarbrücker Mann, fleißig gefangen genommen bei Arras, hat mir diese Flasche aus Urlaub mitgegeben. Wochenlang schon hat sie dort in der Büchertüte friedlich neben dem alten Horaz und Demosthenes geschlummert. Heute wollte ich mit ein paar Kameraden eine kleine Probe genommen haben.“

Wie werde ich den gütigen Blick vergessen.
„Aber Vorsicht, junger Freund, und vergessen Sie mir den Saarbrücker Mann nicht! Lassen Sie sich nun weiter

nicht füren! Nicht wahr, Herr Hauptmann, wir finden uns allein zurecht.“

Damit verlassen die Herren meine Hofwärts und eine Treppe hoch gelegene Stube des einjamen und verschneiten Mühlgelchtes, wohin man mich von unfrem ruhenden Bataillon aus wegen des auffallend starken französischen Artilleriefeuers in Bereitschaft gelegt hatte.

Schon nach einigen Minuten wird mir gemeldet, daß Exzellenz in bester Laune die Mühle verlassen hat. Von meiner Stube aus führt noch eine Tür in einen Nebenraum, so eine Art Kumpellammer. In diesem Raum hatte sich mein Besuch, zwei Kameraden meines Bataillons, noch gerade vor Exzellenz retten können, eingebettet des bewährten militärischen Grundgesetzes: „Gehe nicht zu deinem Feind, wenn du nicht gerufen wirst.“ Werden die auf heißen Kohlen gestanden haben während dieses mindestens einjündigen Colloquiums. Also nun nichts wie zur Kumpellammer und die gefangenen Kameraden befreien! Was ist das? Leer, kein Mensch mehr drin! Wie war das nur möglich? Da gewahre ich in der Ecke eine kleine Tür, durch die man auf Umwegen zur Treppe gelangen kann. — Malepartus!

Noch am gleichen Abend hat Exzellenz die ganze Begleitheit dem Regimentskommandeur mitgeteilt. Bei diesem habe ich seit der Zeit einen schweren Stein im Brett, wenn er auch in seiner stets drohenden Art sich geäußert haben soll, ich hätte Exzellenz n-Floß ins Ohr gelegt. Der Regimentskommandeur ist es denn auch gewesen, der sich bald darauf trotz Urlaubssperre für meinen zehnjährigen Heimaturlaub bei der Division einlegte zur Ablegung der mündlichen Doktorprüfung, die also in erster Auflage bereits glänzend absolviert war im feindlichen Kanonendonner.

So lang ich lebe, wird diese ganze Szene mit all ihren Einzelheiten deutlich vor meinen Augen stehen: Wie ich auf Bereitschaftswache in der Mouline-Moince an einem verschneiten Dezemberabend mit Exzellenz Generallieutenant von Hoffmeister, dem bekannten Chinalämpfer und Sieger von Kuangtschang sowie mit seinem Adjutanten, Hauptmann und Universitätsprofessor Brandl, mich über die Weisheit unterhalten durfte, während immerfort die französischen Granaten unmittelbar vor uns in die vorberstenden Postierungen einschlugen oder mit dem typischen Rischen und Klatschen über uns hinweggingen in die rückwärts liegenden Dörfer.

Dr. D. Diller.

Wiederkehrsfest der Sturmabteilungen 2

Major von Graebe, der Kommandeur des ehem. Sturmabteilung 2, hat das Ehrenpräsidium über die am 9. und 10. Oktober in Düsseldorf stattfindende Wiederkehrsfest seiner alten Stürmer übernommen. Alle ehem. Angehörigen des Sturmabteilung 2 nehmen an dieser großen Wiederkehrsfest unter ihrem alten Kommandeur teil und werden sich sofort bei Ritz Eder in Wuppertal-Gronenberg, der ihnen alle Einzelheiten mitteilt.

Verständlich. Fräulein Helene Wäger, Schülerin des Ma-Sema-Balletts, bestand in Köln ihre Prüfung als Tänzerin.

In den Rubeland treten am 1. Oktober bei der Stadt Bonn Schaffner Philipp und Notarsteller Schäfer.

Feierliche Eröffnung des Landjahrtreffens in der Gronau

Jugend aus allen Gauen — Ein frühliches Treiben in der Zeltstadt — Der Abendganz auf dem Marktplatz



Landjahrsbezirksführer Wätermann begrüßt in der Gronau die Landjahrsjugend. phot. Engelberts & Co. Privataufnahme.

Ein sonniger Herbsttag strahlte gestern über Bonn. So recht dazu angetan, sich zu freuen über die Jugend, die sich hier zum Landjahrtreffen zusammenfand. Schon in den frühen Morgenstunden des Vortages hatte der strammer Marschschritt durch die Straßen Bonns. Immer neue Trupps Landjahrsjugend rückten an und nahmen ihren Weg zur Gronau, wo das Landjahrlager Rheinbach unter ihrem Lagerführer Thun eine prächtige Zeltstadt vorbereitet hatte. Um das weite Rund des Sportplatzes stand ein weißes Spitzzelt neben dem andern, fein säuberlich ausgerichtet, ebenso sauber sah es im Innern aus, wo eine dicke Strohschicht die müden Jungen und Mädchen einen gefunden Schlaf schlafen läßt.

Die ersten Trupps rücken an. Teilweise mit ihren Spielmannszügen, mit Gesang und Lautenklänge kamen die Jungen und Mädchen an der Gronau angedrückt. Festliches Lannengrün grüßte sie am Eingang der Lagerstadt, über der die Fahnen der Bewegung flatterten. Gegenüber dem Eingang des Zeltlagers liegt die Tribüne, von der aus durch Lautsprecher die Aufmärsche durch Lagerführer Thun geleitet und die Ansprachen gehalten werden. Schnell sind den einzelnen Lagern ihre Zelte zugeteilt, die mitgebrachten Spaten werden zusammengepackt, die Rucksäcke werden abgelegt, die blühenden Kochgeschirre kommen sorgfältig an die vorbereiteten Stangen, dann zieht die Zeltwache auf und der Lagerdienst wird eingeteilt. Nichts ist im Lager vergessen, Telefon ist vorhanden, Sanitätser und Lagerfeuerwehr sind auf ihren Posten. Nach Einbruch der Dunkelheit wird das Lager durch Scheinwerfer angeleuchtet.

„Angetreten!“ Es ist 15 Uhr vorüber. Vor den Zelten herrscht geschäftiges Treiben. Die Marschkleider sind angelegt, in schwarzen Röcken und tadellos weißen Blusen stehen die Mädchen vor ihren Zelten, die Jungen in schwarzer Anlehnung und braunem Hemd. Noch einmal wird der Anzug überprüft, dann heißt es: „Angetreten!“ Die Zeltgemeinschaften und Lagergemeinschaften rücken zu ihren Standplätzen, nur der Zeltposten hält weiter vor dem Zeltzweig treue Wache. Eine Ehrenabteilung mit Spaten zieht auf, ein nach der Tribüne hin offenes Kleeblatt formiert sich, alles harret der kommenden Dinge. Kurz vor 16 Uhr marschieren unter Fanfarenklängen und dem Wirbel der Fäden die Fahnen und Wimpel vor der Tribüne auf. Die vereinigten Spielmannszüge begleiten den Marsch der Formationen.

Die Feier beginnt. Punkt 16 Uhr betreten die Ehrengäste den Lagerplatz und begeben sich unter festlichen Fanfarenklängen auf die Tribüne, wo sie Landjahrsbezirksführer Wätermann willkommen heißt; die Vertreter der Wehrmacht, der Partei, den Regierungspräsidenten, den Kreisleitern, den Gebietsführern der HJ und den Oberbürgermeistern. Nicht den Ehrengästen allein gilt sein Gruß, auch den 2500 Jungen und Mädchen, die angetreten sind. Alle Gegenden des Reiches sind vertreten, um hier als jüngste Pflichtsoldaten des Führers zu marschieren. Tritt zu fallen und zu handeln. Hier steht die Jugend bereit, ein Bekenntnis abzulegen von ihrem Tun und Wollen, von dem Vorhaben geleitet, ganze Männer, deutsche Frauen zu werden.

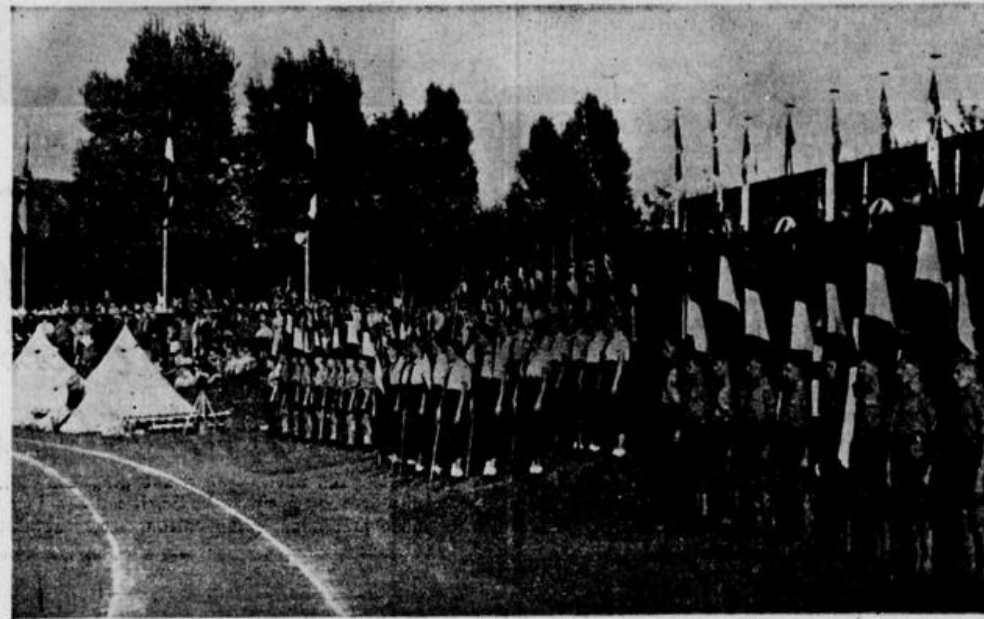
Unter Paukenschall steigt auf das Kommando von Lagerführer Thun die Fahne am Mast hoch, gemeinsam erklingt der Gesang: „Lasset im Winde die Fahnen wehen“. Dann spricht Kreisleiter Eichler und gibt seiner Freude Ausdruck, daß er die Landjahrsjugend hier in Bonn begrüßen kann. Nicht nur freut ihn das im Namen der Partei, sondern auch deshalb, um der Bonner Bürgerschaft vor Augen zu führen, was Landjahrsziehung soll und bedeutet und was die Jugend gelernt hat. Man wolle die Jugend nicht, wie manche befürchteten, einem Glaubensbekenntnis entfremden, sondern das einzige Ziel sei, die Jugend zu wahren deutschen Männern und Frauen zu erziehen, die ihre Aufgabe, den deutschen Gemeinschaftsgedanken zu pflegen, ganz erfüllen.

Auch Gebietsführer Hohoff spricht zur Jugend. Er zeigte die erstaunliche Leistung, daß der Nationalsozialismus durch seine revolutionären Erziehungsmethoden das Volk, vor allem seine Jugend, aufgeführt habe, daß er die Parolen des Führers in die Tat umgesetzt habe. Einer der neuen und der schönsten Wege zum Ziele der Jugendziehung sei das Landjahr. Es forme die Jugend zu tatkräftigen Stoßtruppen, aus denen der Gemeinschaftsgeist ideal hervorzunehmen sei, so wie der Führer es wolle. Die HJ, des Gebietes Mittelrhein grüße die Landjahrsjugend und verspreche in Zukunft noch engerer Zusammenarbeit. Im Mittelpunkt der Zukunftsaufgabe stehe die Erziehung der Jugend zum neuen deutschen Menschen, zum Typ des politischen Soldaten. Die neue Ordnung dürfe nicht mehr nur Scheinheiligkeit und Unmoralität sein, sondern voll Wahrheit, Aufrichtigkeit, Sauberkeit und Herrschaftsbildung. „Viel, laßt die Fahnen wehen!“ klingt es noch einmal aus 2500 Rufen auf, dann ist die Feiertunde zu Ende.

Um 18 Uhr gibt's zu essen. Mächtige Kessel stehen bereit, die die NSB Köln bereitet hat. In Lastwagen kommt die Verpflegung nach Bonn, die großen Thermoskessel halten die Speisen warm. Dann rückt um 19 Uhr das Lager zum Marktplatz ab.

Frühliches Niederhingen auf dem Markt. Wenn 1000 Jungen und 1500 Mädchen — dazu etwa 1000 Zuschauer — alle zusammen Volkslieder auf dem Markt singen, — dann ist einer der Zwecke des Landjahrlagers erfüllt: Vorbildliche Kameradschaft und Volksgemeinschaft. Es war kein Vorhaben der Landjahrsjugend, es war kein Volksliedkonzert vor begeisterten Zuschauern. HJ und die Bonner, die gestern abend so zahlreich den Markt umfanden, bildeten unter Stabführung von L.-J.-Gruppenführer Edgar Staßmer eine Volksgemeinschaft gleichgesinnter Freunde des deutschen Volksliedes. „Auf, auf zu lustigem Jagen“ machte den fröhlich-fröhlichen Auftakt, bei dem der Refrain auf Kommando so lange wiederholt werden mußte, bis er jäh und weidgerecht ausfiel. Dann folgten Soldatenlieder. Es versteht sich von selbst, daß der Rufstich mit Fanfaren und Pauken die nötige Stimmungsvolle Begleitung stellte. Ein lebenswertes Schauspiel war der Aufzug der 2500 Landjahr-Teilnehmer — die Mädchen in schmunzenden grünen Röcken, die Jungen in langen grauen Hosen und blühblau gepunkteten Spaten. Grün ist das Kennzeichen der Landjahrsjugend. Grün wie Heide leuchtet es von Bannern, Wimpeln, Trommeln und Fanfaren-Wimpeln. Den Abschluß des denkwürdigen Konzertes machte das gemeinschaftlich gesungene Lied „Guten Abend“... euch allen hier zusammen.

Das Programm am Sonntag und Montag. Sonntag, 26. September: 6.30 Wecken, 8 Appell, 8.30 Essenempfang, 9.30 Antreten zur Morgenfeier, 10 Morgenfeier verbunden mit Flaggenhissung und feierlicher



Die Jugend ist angetreten. Hinter ihrem auf dem Bilde sichtbaren linken Flügel beginnt das Rund der Zelte, davor die Posten, Spatenpyramiden und die Kochgeschirre.

Vor dem Richter

Durch Leichtsinns wurde ein Menschenleben zerstört

Vor dem Bonner Schöffengericht hatte sich gestern der 62jährige Jakob J. aus Vorf wegen fahrlässiger Tötung und fahrlässiger Körperverletzung zu verantworten. Er war am 13. Juni mit seinem Auto von Niederadenau aus auf der Heimfahrt gewesen, als er zwischen Elsig und Dürchen in einer Entfernung von etwa 100 Metern vor sich einen Motorradfahrer mit Beifahrer bemerkte. Wie er in der Verhandlung selbst zugab, fuhr der Motorradfahrer auf der Straße hin und her, was ihn aber nicht zu besonderer Vorsicht mahnte, sondern er fuhr unbekümmert weiter und versuchte das Motorrad sogar in einer Kurve zu überholen. Dabei geschah das Unglück. Der Kopf des Autos erfasste das Motorrad, das darauf heftig zur Seite geschleudert wurde, daß sein Fahrer auf der Stelle tot liegen blieb und der Beifahrer derartige Verletzungen erlitt, daß er

heute noch nicht völlig wiederhergestellt ist. Der Staatsanwalt hielt die Schuld des Angeklagten für erwiesen, auch wenn er behauptete, ganz „gemühtlich“ gefahren zu sein. Das könne nicht der Fall gewesen sein, da ja schon das von ihm überholte Motorrad mit einer Geschwindigkeit von über 40 Kilometern gefahren sei. Bedenklich sei auch, daß der Angeklagte erst einige Monate vor dem Unfall seinen Führerschein erhalten habe, nachdem er bei der ersten Prüfung durchgefallen sei. Da vor allem das Gericht berufen sei, die Regierung in ihrem Kampf gegen die Unfälle zu unterstützen, komme nur eine Gefängnisstrafe für den Angeklagten in Frage und er beantrage eine solche in Höhe von 5 Monaten. Das Gericht ließ es zwar bei 4 Monaten Gefängnis bewenden, hielt dem Angeklagten aber noch einmal eindringlich seine große Fahrlässigkeit, durch die er ein junges blühendes Menschenleben vernichtet habe, vor Augen.

Und die Schönheitsreparaturen?

Wieweit haftet der Mieter — Der Konflikt mit dem Gehe

Die Schönheitsreparaturen sind der unangenehmste Teil bei etwaigen Streitigkeiten zwischen Hauswirt und Mieter, jedoch meist ohne Grund; denn sie werden es erst dadurch, daß die Beteiligten sich nicht genügend klar sind über die Voraussetzungen und den Umfang dieser Nebenpflicht aus dem Mietvertrag. Wir wollen uns hier nicht mit den Fällen beschäftigen, in denen der Vermieter diese Verpflichtung übernommen hat, da sie beim Umzug verhältnismäßig selten Streitig werden. Wenn sie aber dem Mieter obliegt, dann muß man folgendes wissen:

Der Umfang der Schönheitsreparaturen richtet sich einzig und allein nach dem Zustand der Wohnung. Es ist also falsch — was man immer hören kann! —, daß der Mieter verpflichtet sei, lediglich den Betrag für die Schönheitsreparaturen aufzuwenden, den er durch die bekannte Einbehaltung der 4 v. H. von der Miete erspart hat. Die Reparaturkosten können also höher sein, dann ist hiergegen nichts zu machen; sie können aber auch geringer sein, dann darf der Hauswirt nicht etwa den nicht verbrauchten Betrag nachfordern. Maßgebend ist, wie gesagt, stets der Zustand der Teile der Mieträume, die erneuerungsbedürftig sind.

Grundsätzlich muß man bei dieser Prüfung von dem Zeitpunkt ausgehen, in dem die Renovierung vorzunehmen ist und nicht etwa von der Zeit der Inbesitznahme der Wohnräume zur Zeit des Einzugs oder der Übernahme der Schönheitsreparaturen. Waren also damals Deden, Tapeten, Anstrich usw. in mangelhaftem Zustand, dann ist dies für den Umfang der jetzigen Reparaturpflicht unerheblich. In diesem Falle hätte der Mieter, wegen der Kenntnis der vorhandenen Mängel kein Einzug, die Schönheitsreparaturen nicht oder nur unter einem entsprechenden Vorbehalt übernehmen dürfen. Heute muß er die Räume jedenfalls in einem Zustand übergeben (und nicht nur übergeben, sondern auch vorher erhalten), der ihre jederzeitige Weitervermietung bei für diese Räume üblichen Ansprüchen ermöglicht.

Andererseits geht diese Verpflichtung nicht so weit, daß nun eine völlige „Renovierung“ vorzunehmen wäre: Tapeten z. B. sind nicht zu erneuern, wenn die vorhandenen noch gut, wenn auch vielleicht unmodern sind; Türen, Fußböden usw. brauchen nicht vollständig neu getrichen zu werden, wenn sie nur an einigen Stellen schadhaft geworden sind; Wasserhähne, entstandene durch Rohrbruch oder Verschleiß anderer Mieter, geben den aussehenden Mieter überhaupt nichts an. Zusammenfassend kann man den Umfang der Pflicht zur Übernahme von Schönheitsreparaturen vielleicht folgendermaßen beschreiben: Die Räume müssen so instand gesetzt bzw. gehalten werden, wie sie ein sauberer und forreter Mieter in dieser Gegend, in diesem Hause und bei dieser Miete vorzufinden wünscht.

Was gehört nun im einzelnen hierzu? Das Gesetz erwähnt das Tapezieren und Anstreichen oder Kalten der Wände und Decken, das Streichen der Fußböden, der Fenster und der Türen; die Außenseite der Fenster geht jedoch den Mieter nichts an, ihre Renovierung ist Sache des Hauswirts. Ganz allgemein erstreckt sich diese Reparaturpflicht überhaupt auch nur auf die Befestigung von solchen Mängeln, die durch gewöhnlichen Verschleiß entstanden sind; hierher gehören nicht die sogenannten Zufallschäden, wie z. B. Wasserhähne (siehe oben), Risse durch Gebäudesenkung usw.

Entsteht jetzt vor dem Auszug Streit über einzelne Schönheitsreparaturen, dann ist es erforderlich, daß vorher eine, wenn auch nur provisorische Einigung zwischen Mieter und Vermieter herbeigeführt wird. Andernfalls ist der Hauswirt bekanntlich berechtigt, wegen des Betrages, der seiner Ansicht nach für die Renovierung erforderlich ist, sein Vermieterpfandrecht an den Sachen des ausziehenden Mieters geltend zu machen, viele also insoweit einzubehalten. In diesem Falle hilft nur eins: Der geforderte Betrag — auch wenn er dem Mieter viel zu hoch erscheint! — muß bei dem zuständigen Amtsgericht hinterlegt werden, wo er bis zur rechtskräftigen Entscheidung des Rechtsstreits verbleibt.

Kleiner Bonner Stadtspiegel

Herzlichen Glückwünsche!



Privataufnahme.

Am heutigen Samstag be-
geht der Graveur Bernhard
Schumacher, Bundes-
gasse 3a, in bester Gesund-
heit seinen 70. Geburtstag.
Derr Schumacher hat vor
50 Jahren die schon seit
einem Jahrhundert be-
stehende Grabmalerei sei-
nes Vaters übernommen
und ist heute noch in seinem
Beruf tätig. Seit vier
Jahrzehnten ist er treuer Be-
gleiter unserer Zeitung.

Ein Bonner grüßt aus dem Wehrmanns-
Aus dem großen Wehrmanns-
Postkarte, die eigens für das Wehrmanns-
druckt worden ist. Die Karte trägt u. a. den Postver-
merk: „Diese Karte ist nur zur Einkieferung bei einem
Feldpostamt bestimmt; sie wird dann ohne Anschlag von
Postgebühren befördert“. Der Poststempel trägt die
Anschrift „Feldpost“ mit den Heftzeichen. Der Ab-
sender, ein alter Bonner, schreibt:

Im Walde, 22. Sept. 1937.
„Nach ein paar dunklen und trüben Regentagen heute
wieder herrliches Soldatenwetter. Ich sende meinem lie-
ben „General“ als meinem treuen Vermittler der Heimat
recht herzliche Grüße. Ebenfalls bitte ich alle
meine lieben Bekannten grüßen zu wollen.“
Waffenmeister Reckner.

424 152 Gewinne zu Weihnachten
10. Reichslosterie für Arbeitsbeschaffung der NSDAP.

Der Reichslostermeister der NSDAP. hat mit Zustim-
mung des Reichs- und Preußischen Ministers der In-
nern — durch Entschliebung vom 25. August 1937 NS.
7. August 37 — der Nationalsozialistischen Deutschen
Arbeiterpartei die Veranstaltung einer Geldlosterie für
das Gebiet des ganzen Deutschen Reiches zur Gewin-
nung von Mitteln für die Arbeitsbeschaffung der
NSDAP. genehmigt. Das Spielfeld beträgt 6 Mil-
lionen Reichsmark und die Gewinnsumme 1 600 000
Reichsmark (424 152 Gewinne und 20 Prämien). Die
Ziehung findet am 22. und 23. Dezember 1937 in Mün-
chen statt. Der Vertrieb der Lose beginnt am 1. Ok-
tober 1937.

Gewährung von Kinderbeihilfen
Das Reichsgesetzblatt 1937, Teil 1, Nr. 103, enthält
die „Sechsten Durchführungsbestimmungen zur Verord-
nung über die Gewährung von Kinderbeihilfen an fin-
derreiche Familien (Sechste KGB DB)“. Bestellungen
auf diese Einzelnummer nimmt das Reichsverlagsamt,
Berlin NW. 40, Scharnhorststraße 4, (Postfach 100
Berlin 96 200) entgegen. Der Preis beträgt 0,45 RM
und bei Voreinsendung des Gesamtbetrages 4 Rpf.
Postgebühren.

Bonner Jugend sammelt Kastanien
Wenn auf der Poppelborfer Allee und an anderen
Stellen Bonns die Kastanien fallen, hat die Jugend
frohe Zeit. Da der Reichsnährstand aber Interesse an
der richtigen Verwertung der schönen Früchte hat, wird
er in Verbindung mit den Schulen Bonns eine Sammel-
aktion durchführen.

Müttertschule
In der Müttertschule, Kronprinzenstraße 33, beginnen neue
Kurse: „Krankheitspflege und Gesundheitsführung“ Donnerstags,
30. September, 20 Uhr (Hr. Dr. Bergmann), ein mal
wöchentlich. — „Ergänzungspflege“, Dienstag, 12. Oktober, 20
Uhr. Kurul läuft Dienstags und Freitag. — „Kochen“,
Montag, 18. Oktober, 19.30 Uhr. Kurul läuft jeden Montag
und Donnerstags. Jeder Kursus dauert 10 Wochen; Teil-
nehmergebühr ist gering. Anmeldungen schriftlich oder Dienst-
tags und Freitag von 11—12 und 17—18 Uhr in der Mütter-
tschule.

„KdF“-Sonderzug zur Ausstellung „Schaffen des Volk“
Die KdF-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ hat nach einen
Sonderzug nach Düsseldorf zur Ausstellung eingeladen. Dieser
Sonderzug des Gaues Köln-Rhein verläßt am Sonntag,
3. Oktober. Anmeldungen, sowie weitere Auskunft bei allen
Dienst- und Vorverkaufsstellen der KdF-Gemeinschaft „Kraft
durch Freude“. Der Sonderzug verläßt von Köln aus, für
die Bonner Mitfahrer werden Anschlusskarten mit 75 v. H.
Fahrpreismäßigung ausgesetzt.

Ortsfest in Dottendorf
Der Ortsausflug Dottendorf bezieht am Sonntag im Saale
Ridel sein Ortsfest. Der Reinertrag dient zur Bestreitung der
Unkosten am Martinsfest und den Volksbrauttag.

Bonner Schachklub
Nachdem die Turnierspiele durch die Ferienzeit nur
langsam fortgeschritten waren, hat jetzt wieder reger
Spielbetrieb eingesetzt, so daß alle Spiele bis zum Be-
ginn der Meisterschaftskämpfe beendet sein werden. Im
Pokalturnier wurden die Sieger der Trostrunde in den
einzelnen Klassen ermittelt. In der ersten Klasse konnte
Groß seine Gegner ausschalten. Zuletzt gewann er gegen
Dietrich, der sich ebenfalls bis zur Schlusstrunde durchge-
kämpft hatte. Schwenninger wurde Sieger der zweiten
Klasse. In der dritten Klasse holte sich Schmitz S. den
Sieg gegen Römer. In der vierten Klasse gewann
Junglas gegen Kopp. Das Eröffnungsturnier ist bis
jetzt in der ersten Klasse noch nicht recht vorangeschritten.
Koll führt hier mit 5 Punkten aus 6 Spielen. Von
besonderer Bedeutung für die Bonner Schachfreunde
dürften die nächsten Schachabende sein. Schachspieler
Dr. Heinekamp, der diesjährige Meisterschaftsmeister,
wird an den kommenden Schachabenden eine Reihe von
Vorträgen halten.

Im Schachwettkampf bleibt Bonn wieder einmal Sieger
Im Laufe dieses Sommers wurde seitens des „Grünen
Korps“ (ehem. 35. Inf.-Korps) der „Schachwettkampf 1937“
durchgeführt. Nach dem nunmehr durch die Korpsführung be-
kanntgegebenen Ergebnisse konnte hierbei der Bonner Orts-
gruppe des „Wall-Vereins“ ehem. Inf.-Bater 24 unter stür-
mischer Beteiligung von 160 dem Korps angeschlossenen Re-
gimentsvereins-Ortsgruppen folgende Plätze belegen: Im
Mannschaftskampf (je Teilnehmer 5 Schachlegend, stehend und
liegend freihändig) den 1. Platz: Die erste Schachmannschaft
(Jülls, Böhm, Haupt, Lang) mit 608 von 720 Schachfrun-
geln, den 4. Platz: Die zweite Schachmannschaft (Wasske, Koch,
Vollert, Trolsdorf) mit 590 Rängen. Im Einzelwettkampf
(je Teilnehmer 10 Schachlegend freihändig in 100
Sekunden) den 1. Platz: Kamerad Jülls mit 113 Rängen von
120 Schachfrungrn, den 2. Platz: Kamerad Wasske mit 107
Rängen, den 3. Platz: Kamerad Lang mit 89 Rängen. Im
Einzelwettkampf (je Teilnehmer 10 Schachlegend freihändig)
den 6. Platz: Kamerad Jülls mit 102 Rängen von 120 Schach-
frungrn, den 9. Platz: Kamerad Lang mit 99 Rängen, den 13.
Platz: Kamerad Haupt mit 92 Rängen, den 14. Platz: Kame-
rad Böhm mit 91 Rängen. Der Führer des „Grünen Korps“
hat den Siegern Dank und Anerkennung für ihre hervor-
ragenden Leistungen ausgesprochen und neben den er-
reichten Preisen die Ausbildung entprechender Diplome
verliehen. Bei dem Schachwettkampf des vergangenen Jahres
konnte die Bonner Ortsgruppe den 6. Platz im Mannschafts-
kampf belegen.



Zu neuen Ufern

Roman von H. Lorenz

Cop. Aug. Scherl, G. m. b. H., Berlin.

Lied' ist trotz der Silberhaufen
nur durch Liebe zu verkaufen,
Andreas Gryphius

Ich hatte Stout nach Sydney geschickt mit dem Auftrag, mir einen Ring zu besorgen, der auf der Innenseite meinen Namen und das Datum der Hochzeit eingegrift haben sollte, einen Ring mit einem Rubin, der an Joans schöner Hand als ein ständiges Memento unserer Zusammengehörigkeit leuchten sollte. Als ich das Schmuckstück endlich in den Händen hielt, wagte ich nicht, es ihr zu geben. Eine unnenbare Scheu hielt mich plötzlich ab: mein Ring an ihrer Hand, es wäre mir wie eine Kränkung erschienen, als wollte ich ihr vorzeitig ein Bekenntnis entlocken, an das ich selbst kaum zu denken wagte.

Obgleich unsere Tage verliefen, wie es Notwendigkeit und Gewohnheit mit sich brachten, mit freundlichem „Guten Morgen“ und zärtlichem „Gute Nacht“, mit einfachen Gesprächen und gleichförmiger Arbeit, war ich doch ganz erfüllt von Joan. Ob ich nun auf die Jagd ritt, ob ich auf dem Felde nach dem Rechten sah oder beim Fällen eines Baumes half, immer geschah es mit ihr, für sie, immer war ich von einer Inbrunst befeuert, die hinter den gewöhnlichen Zwecken einen weitaus tieferen ahnte. Es war nicht der Besitz einer Frau, mochte sie auch so reizvoll und zärtlich wie Joan sein, der dies zuwege gebracht hatte. Nicht zum erstenmal hatte ich erobert, wonach ich Verlangen gehabt hatte. Aber welcher Unterschied zu früher! Damals quälte mich an der Seite der schönsten Frau der Gedanken an das Leben, das nun vorüberzogen war, an alle ungenutzten Möglichkeiten; und war ich fern, griff ich eine Arbeit an, so lähmte mich der Gedanke an sie, die Frage, was sie inzwischen tun mochte. Wie war ich damals, im Gefühl des Besitzes, ein betrübter Narr!

Seht, wenn ich an Joan dachte, wurde meine Hand, die die Finte hielt, fester, und der Schlag meiner Axt fester. An ihrer Seite ergriff mich das Gefühl des wachsenden Vertrauens mit ungekanntem Glück. Wenn ich es doch Albert endlich hätte sagen können, was mich so bewegte!

Nun war Joan schon einen Monat bei mir, und noch immer hatte sich Albert nicht bei uns blicken lassen. So sehr ich seine Zurückhaltung in der ersten Zeit als zartfühlend empfand, so verwundert war ich, als Woche auf Woche verging und er weiterhin auf sich warten ließ. Ganz abgesehen von seiner berechtigten Neugier, die er doch vor mir nicht zu verbergen brauchte, mußte er doch wissen, daß mich nach seiner Nähe und dem Gespräch mit ihm verlangen würde, ob mich nun Glück oder Unglück betroffen hatte. Schließlich ritt Stout auf meinen Wunsch hinüber, um sich zu erkundigen, und erfuhr, daß Albert seit ein paar Tagen in der Stadt weilte. Die Farm war einigermassen in Ordnung; er hatte also mit einer längeren Abwesenheit gerechnet und entsprechende Anweisungen hinterlassen.

Nun, ein neuer Anfall von Abenteuerlust, dachte ich bei mir, halb bekümmert, halb verzückt, und erklärte Joan, wie es um ihn stand, wenn er eines neuen Gerüchtes bedürfte, um seine Gedanken daran turnen zu lassen.

Sie lächelte nur, und ich deutete diese Regung ihres Gesichts als Verständnis für die Sehnsucht des Mannes nach dem Manne, um ihn sein Glück wissen zu lassen. Am Abend dieses Tages brach ich auf, um noch ein Stück Wild zu schießen. Sie küßte mich, als ich ging, und ihr Mund war so hingebend, ihr Antlitz so verklärt, daß ich, bis ins Innerste erregt, schnell davonging, um nicht Sinnloses zu stammeln.

Ich war erst wenige Schritte vom Haus entfernt, als ich Albert im Dämmerlicht des Waldes erscheinen und den ausgetretenen Pfad herunterreiten sah.

„Albert!“ schrie ich, „endlich kommst du!“ Auch er erkannte mich, winkte, und gleich darauf sprang er neben mir vom Pferd und schüttelte mir die Hand.

„Du siehst ziemlich mitgenommen aus“, sagte ich; „eingefallene Wangen, dunkle Ränder unter den Augen!“ „Das hat nichts zu bedeuten“, gab er leicht hin zur Antwort; „die Kods sind kein Kuratenthalt, wie du weißt, sie sind reizend, aber anstrengend.“

Er nahm dem Pferd die Zügel vom Hals, und wir gingen das Stück nach dem Hause nebeneinander her. Die langen Baum Schatten sprengten den Weg. Das Haus lag vor uns im Abendfrieden. Dünner Rauch wölkte aus dem Kamin; am Zaun flatterte ein Wäschestück.

Wir war das Herz überfüllt, und ich suchte nach dem ersten Wort, mit dem ich hätte beginnen können, um Albert so rasch und so eindringlich wie möglich mitzuteilen, was sich mit mir ereignet hatte. Mit einer neugierigen Frage hätte er mir die Sache erleichtern können, aber sie kam nicht.

Er begann hastig und in gekünstelt leichtem Ton von seinem Besuch in Sydney zu erzählen. Ich unterbrach ihn nicht. Ich war zu sehr betroffen von der befremdlichen Stimmung, die über unserer Begegnung lag.

„Dante dir, sie hatten ein Theater!“ sagte Albert. „Es war im Saal hinter einer der Rauhhöhlen. Soweit ich es bei dem Getöse und in dem Qualm beurteilen konnte, wurde herzerweichend gespielt. Auf einem Rattengerüst balancierte ein Mädchen, während ein junger Bursche darunterstand und balzte — es wird also wohl Romeo und Julia gewesen sein. Der Höhepunkt des Abends war, als eine Person, „Heimat, süße Heimat“ schluchzte und mitten drin von den Konstellationen verhaftet wurde. Es war eine Lebenslängliche, die sich Urlaub genommen hatte, ohne viel zu fragen. Ich hatte eigentlich die Absicht gehabt, Fanny einzuladen; aber dein Dinkel sah es nicht gern, gar nicht gern!“

Ich hörte nur mit halbem Ohr hin. Wie verlangte es mich, ihm die Hand auf den Arm zu legen und alles, was der Name Joan für mich bedeutete, ganz einfach zu erklären, wenn ich nur seiner freundschaftlichen Anteilnahme gewiß gewesen wäre.

In diesem Augenblick riß sein Redefluß mitten im Anlauf ab. Seine letzten Worte hingen einen Augenblick töricht in der Luft, ehe ich sie vergaß. Wir waren gerade um die Ecke des Hauses gegangen. In der offenen Tür, wenige Schritte vor uns, stand Joan.

Albert starrte sie an, ich muß sagen, wie gebannt; und erst als er selbst sich dessen bewußt geworden war, verbar er seine Verwirrung unter einer tiefen Verbeu-

gung. Joan nickte ihm freundlich zu. Ihr mir entgegengekauft Gesicht schimmerte im letzten Sonnenlicht. Wie sie aus dem Dämmer des Hauses heraustrat und, leicht an mich gelehnt, Albert die Hand reichte, lag darüber eine Feierlichkeit, die diesem Abend eine innige Bedeutung verlieh.

„Dies ist er, Joan“, sagte ich, überflutet von einer Welle des Glücks; „dies ist meine Frau, Albert — du mußt gleich Joan zu ihr sagen und ihr Freund sein wie der meine!“

Wir gingen ins Haus und setzten uns um den Tisch. Joan brachte die Lampe, und ihr Zauberkreis umschloß uns drei mit einer Vertraulichkeit, die wir trotz unseres Schweigens spürten. Es war Joan, die unsere Befangenheit durchbrach.

„Nun sehe ich endlich das Modell des Bildes, das Henry vor mir entworfen hat. Ich weiß viel von Ihnen, Albert, Sie wissen wenig von mir. Wenn Sie oft kommen, wird sich das ändern.“

„Oh, Henry hat mir erklärt, daß man sich auf Vorurteile verlassen soll!“ sagte Albert und wurde ein wenig rot dabei. „Heute bin ich geneigt, daran zu glauben.“

Joan legte ihre Hand leicht auf die meine.

„Dieses Haus ist auch gut gegen die Melancholie“, fuhr sie lächelnd fort. „Sie brauchen nicht gleich bis nach Sydney zu flüchten, sondern sollten es mit uns versuchen.“

Albert erröte noch mehr, und ich war Joan dankbar für die Trefflichkeit ihrer Worte. Sie fragte ihn nach seinen Erlebnissen in Sydney, und so geprägt er vorhin gewesen war, so sehr wand er sich jetzt und brachte nichts Rechtes zustande. Er merkte es selbst, brach in Gelächter aus, das auch uns ergriff. Eine allgemeine Heiterkeit hatte uns schließlich ergriffen, als Joan sich auf ihr Hausfrauentum besann und hinausging, das Essen zu bereiten. Albert sah ihr mit dem Ausdruck des Entzückens nach.

„Sind sie alle so?“ fragte er, doch fügte er sofort hinzu: „Vergeiß, Henry, ich habe nicht spotten wollen. Ich bin der ehrlichen Meinung, daß du großes Glück gehabt hast, sie zu finden. Es ist ein Wunder.“

„Ich weiß nicht, was daraus geworden wäre, wenn ich eine andere bekommen hätte“, sagte ich; „diese Liebe ich!“

Meine eigenen Worte klangen mir plötzlich im Ohr, ich vernahm ihren zärtlichen Ton, und mein Herz begann heftig zu klopfen. Joan — wie ich sie liebte! Und eben war es zum erstenmal geschehen, daß ich es mir selbst gestand.

„Sie ist hübsch“, sagte Albert nachdenklich, „sie ist klug, und sie hat ihr Geheimnis.“

„Ich liebe Joan, wie ich nie eine Frau geliebt habe“, sagte ich leise.

„Es wäre reizend zu wissen, wovon sie lebt“, fuhr Albert fort, „und die Kraft zu kennen, die sie oben gehalten hat. Kennst du ihre Vergangenheit?“

„Nein, und ich bin entschlossen, sie nicht zu fragen!“ Zugleich dachte ich bei mir: Eines Tages wird sie mir ihre Vergangenheit ausliefern wie eine letzte Festung, wie ein Geschenk — wenn sie mich liebt!

Albert bestand darauf, gleich nach dem Essen weiterzureiten. Er wollte nicht hören, er mühte nach dem Rechten sehen, er hätte Sehnsucht nach seinem Bett, und was er sonst an Gründen anzuführen hatte. Da es heller Mondschrein war, verließ ich ihn nicht, ihn zu bereiten. Ich begleitete ihn allein hinaus und ging, als er schon aufgefressen war, noch ein paar Schritte neben ihm her. Die Hunde führten am Zaun entlang, dann beruhigten

sie sich. Vor dem Schuppen weiterhin leuchtete ein Feuer, um das sich die Leute gelagert hatten. Sie sangen. Im Walde oben erglitzte die Wildnis.

„Du mußt nicht denken, Albert“, sagte ich im tiefen Schatten meines Pferdes, „daß unsere Freundschaft nun beeinträchtigt werden könnte.“

„Und warum, meinst du, soll ich das nicht denken?“ fragte er und nahm die Zügel auf. „Liebe pflegt der Freundschaft doch nach allgemeinem Urteil nicht gut zu bekommen.“

„Das ist nicht Liebe!“

Er lachte und reichte mir die Hand.

„Ich sehe ein, daß du sie lieben mußt. Und was uns anbetrifft — so ist Vergangenheit ein fester Grund!“

Er sprengte davon, ehe ich antworten konnte.

Noch lange verharrete ich, in Nachdenken versunken, an der gleichen Stelle, wo der hölzerne Gartenzaun aufhörte und die im Mondlicht dämmernden Weiden begannen. Der Hufschlag war längst verhallt, die Leute hatten aufgehört zu singen und waren schlafen gegangen, und das Feuer glomm nur noch matt unter der Aschenschicht, als ich zurück ins Haus ging. Ich tappte über den Flur und lauschte an Joans Tür. Auch bei ihr war alles dunkel, aber es war zu hören, daß sie nicht schlief.

„Henry!“ Klang es mir mit sehnsüchtiger Stimme entgegen. Ich eilte zu ihr und kniete vor ihrem Lager, und es war mir nicht möglich, etwas anderes als „Liebe Joan — liebe Joan!“ zu sagen. In dieser Nacht erzählte sie mir ihre Geschichte, riß die letzte Schranke nieder, damit ich tief hineinschauen konnte in die Vergangenheit und in die Seele, die die Erinnerung daran spiegelte.

Ihre Erzählung war ein einziges Liebesgeständnis, inniger und bedeutsamer als jede Hingabe zuvor. Es lag nicht so sehr in den Worten, als in ihrem Klang, im Stoden und Überwinden, in den Pausen, wenn sie meine Hand ergriff, wie um sich selbsthaftig zu vergewissern, daß ich an ihrer Seite war. Sie reichte auch nicht einfach Geschichte an Geschichte, wie ich es jetzt berichten werde. Sie wollte, daß ich alles wußte, das Große wie das Kleine. Mochte ich dann zu deuten versuchen! Manchmal wollte sie auch, daß ich ihr half, indem ich fragte, und lag dann hingeschmiegt an meiner Brust, so das ich ihr klopfendes Herz verspürte. Der Mond kam auf seiner Wanderung über den Wald auch vor unsere Kammer, und ich konnte sehen, wie Joans Mund erzählte. Sie lag auf dem Rücken und hatte den Blick gegen die getünchte Decke gerichtet. Dann geschah es, daß sie sich halb aufrichtete und sprach, das Gesicht dicht vor dem meinigen, und ihre Augen nicht von mir wichen.

Joan hatte keine freundliche Jugend gehabt. Es waren sieben Kinder im Haus, die Mutter trankelte und war weder der häuslichen Arbeit noch der verwilderten Jugend gewachsen, und der Vater, anstatt mit seinen vorhandenen Talenten der Armut wie der fürchterlichen Unordnung zu steuern, belächelte den geschlagenen Mann zu spielen, die Kinder als seine Feinde zu behandeln und der Frau jedes Unglück, jeden Verlust und seine eigene Schwächen in heftigen Szenen vorzuwerfen. Er war von Haus aus Schiffsbauer gewesen, hatte jedoch dank einer ungewöhnlichen Vorliebe für Pferde und jede Art von Wetten — vom Trinken ganz zu schweigen — die eigene kleine ererbte Werk durchgebracht und fristete schließlich sein Leben durch gelegentliche Hilfsarbeit und nicht immer eindeutige Kommissionen.

Beim Modernrennen fiel es an...!



... wie flott und schick doch Biesen wirken. Ganz reizende Einfälle zeigt die Mode. Ob am Rücken, auf den Revers, am Gürtel oder auf den Taschen, stets schmücken Biesen wirkungsvoll. C & A ist natürlich, wie immer so auch hier, mit einer großen Auswahl und ausgesprochenen C & A-Preisen zur Stelle.

1 Bei diesem einreihigen Mantel sei auf den Kragen besonders hingewiesen, der in Schnitt und Form neuartig und außerdem ganz ausgesteppert ist. Die garnierten Taschen schmücken die Vorderpartie sehr vorteilhaft. Sein Stoff ist in sich gemustert. Natürlich ist er ganz gefüttert. **Sei C&A Preis 29 75**

2 Die reiche Biesenstepperei, die dieser elegante Ullster aus Bouclé am Kragen, am Rücken und an den Revers zeigt, ist ein hervorragender Beweis für die schöne Wirkung, die damit erzielt wird. Jedenfalls ein Mantel, der in Aufmachung und Linie über dem Durchschnitt steht. In vielen Modifarben vorhanden. **Sei C&A Preis 44 50**

3 Von welcher Seite man diesen Mantel auch betrachtet, was Außergewöhnliches stellt er auf alle Fälle dar. Aus schwarzem Bouclé gearbeitet, reich mit Biesen an den Ärmeln und Revers geschmückt, zeigt er mit seinen Persienfellen am Kragen einen ganz besonders eleganten Stil. Auch auf das Maroc-Futter sei hingewiesen — es ist nämlich bis zur Hälfte in schönen Mustern gesteppt. **Sei C&A Preis 53 75**

Gehen Sie zu

KÖLN, Schildergasse 60-68



Der Film- und Bühnenschauspieler Willi Schaeffers



Aus der Umgegend

Königswinters Hausbesitzer tagten

Königswinter: Der Haus- und Grundbesitzer-verein hielt im Totale W. van Nahl seine Jahreshauptversammlung ab. Vereinsführer Kudenberg gab seiner Freude über den regen Besuch Ausdruck. Nach der Erörterung allgemeiner Organisationsfragen erfolgte der Jahresbericht, der in allen Teilen zufriedenstellend war und von der eifrigen Tätigkeit innerhalb des Vereins Zeugnis gab. Mit Rücksicht auf berufliche Überlastung bat Kassierer Kudenberg, ihn von seinem Posten zu entbinden und brachte als seinen Nachfolger den früheren langjährigen Vereinsführer Landrat a. D. Dr. Buttlar in Vorschlag, den die Versammlung einstimmig anerkannte. Diplom-Vollwirt Bormann vom Reichsbund der Haus- und Grundbesitzer e. V. Köln sprach dann in interessanten Ausführungen über Steuerfragen des Haus- und Grundbesitzers, Kreisgruppenführer Kallies-Siegburg gab Aufklärung über die steuerlichen Rechte für den Neubaubeführer und besprach den Erlass des Reichs- und preußischen Arbeitsministers betr. Ertragsberechnungen für die mit Darlehen aus Mitteln der Gebäudeversicherungssteuer (Hauszinssteuerhypotheken) beliehenen Wohnungsneubauten. Um diese und andere berechtigten Interessen zu wahren, sei der Zusammenschluß aller noch fernstehenden Alt- und Neubaubeführer dringend erforderlich. Nach einem Dank an die Redner unterstrich auch der Vereinsführer Kudenberg die Notwendigkeit der Mitglieder-Werbung.

Königswinterer Kurzeilmeldungen

Königswinter: Das schwimmende Umkleidehaus des Strandes wurde von mehreren Motorbooten in den Überwinterungshafen Oberwinter abgeschleppt. — Mit dem Verlauf der Abzählung für das Wingerfest durch die Schuljugend ist begonnen worden. Es wurde bereits eine ansehnliche Zahl abgeleitet.

Das Fest der deutschen Traube in Linz

Linz: Im Sitzungssaal des Linzer Bürgermeisteramtes verhandelte sich unter dem Vorsitz des Bürgermeisters Wenzel der Organisationsausschuß, der die Vorbereitungen für das am 16. und 17. Oktober in Linz-Stadt und Land stattfindende Fest der deutschen Traube in Händen hat. Zweck und Ziel der Veranstaltung soll der bessere Absatz der heimatischen Weinsorten sein, obwohl die beiden Wingerfeste in Linz und Leubsdorf die Erwartungen der Winger erheblich gefördert haben. Vor allem rief der Vorsitzende die Linzer Wirte auf, in ihren Lokalen zur Werbung für hiesige Weine beizutragen.

Zwei Veteranen feierten Geburtstag

Linz: Hier feierte einer der ältesten Linzer Einwohner, Veteran Heintz, seinen 89. Geburtstag. Körperlich und geistig noch sehr rege nimmt der Jubilar an allen Zeitungsbeurteilungen lebhaften Anteil, was besonders beim Empfang des Generalsfeldmarschalls von Madenjen zu bemerken war, der den Veteranen von 1866, 70 und 71 persönlich begrüßte. Auch einer der ältesten Linzer Winger konnte am vergangenen Donnerstag sein 88. Weigenfest begehen. Gerh. Schopp, ebenfalls Veteran, gehört zu den ältesten Mitgliedern des Linzer Gardereins und der Krieger- und Soldatenkameradschaft.

Ueberschreitung der Höchstpreise

Linz: Vor einigen Wochen wurden zwei Linzer Weingewermeister wegen Ueberschreitung der Höchstpreise zur Anzeige gebracht. Jetzt ist wiederum ein Weingewermeister wegen Ueberschreitung der Höchstpreise durch die Polizei zur Anzeige gebracht worden.

Michels-Kirmes in Kasbach

Kasbach: Nach alter Sitte feiert der Ort Kasbach am Sonntag die sogenannte Michelskirmes. Träger der Veranstaltung ist der Junggesellenverein, der mit einem Festzug und dem abendlichen Königsball die Feier umrahmt.

Gleibende Geburtenziffern in Remagen

Remagen: Im Jahre 1936 erreichten die Geburtenzahlen im Standesamtsbezirk Remagen-Stadt eine Höhe, wie sie seit dem Jahre 1914 nicht mehr beurtundet wurden. Diese hohe Zahl der Geburten des Vorjahres ist in diesem Jahre noch überschritten worden. In den ersten neun Monaten des Jahres 1937 sind insgesamt sechzehn Geburten mehr angemeldet worden als zu gleicher Zeit des Vorjahres.

Einen fast 10 Pfund schweren Hecht gefangen

Niederbreisig: Großer Anglerglück hatte ein Mitglied des hiesigen Angler-Sportvereins. Unterhalb des Brohler Hafens gelang es ihm, mit dem „Spinner“ einen großen Hecht „festzumachen“. Erst nach langem Kampf war es ihm möglich, den 89 Zentimeter langen und 9 1/2 Pfund schweren Raubfisch an Land zu bringen.

Erntedankfest

Niederbreisig: Das Erntedankfest der Ortsgruppe Niederbreisig wird in diesem Jahre in Gönnersdorf gefeiert.

Ehrenvolle Einladung

Burgbrohl: Der Wäuermeister und Inhaber des goldenen Militärverdienstkreuzes und anderer hoher Kriegsauszeichnungen, R. Kildorf aus Wehr, wurde vom Kommandierenden General des VII. Armeekorps, Freiherrn Rief von Kressenhein, persönlich eingeladen, die jetzt bei Kreuznach und Trier stattfindenden Manöver zu besuchen. Es ist dies gewiß ein schönes Zeichen der Verbundenheit zwischen Angehörigen der alten und jungen Wehrmacht.

Arbeitsdienst hilft bei der Kartoffelernte

Burgbrohl: Zur schnelleren Einbringung der Kartoffelernte werden dieser Tage 18 Arbeitsmänner in Wehr eintreffen, die den einzelnen Bauern, die Hilfskräfte angefordert haben, zugeteilt werden.

Noch besserer Bonner Patenwein

Heimersheim: Die Wingergenossenschaft des Bonner Patenweins Heimersheim ist mitten in den Erntearbeiten begriffen. Sie hat dabei wesentliche Verbesserungen in ihrem Keller getroffen. So wurden zwei neue Entrappungsmaschinen mit Motorbetrieb angeschafft, die in ihrer neuen Konstruktion gleich beim Zer-mahlen der Trauben die Traubenkerne entfernen und nur die Kerne wie die Traubenhaut in die Maschine hineinlassen. Damit wird erreicht, daß der herbe Stoff der Zweige nicht in die Mäße kommt und der Wein einen tieferen Geschmack erhält. Weiterhin hat die Genossenschaft zwei neue fahrbare Keller eingebaut.

Die Kartoffelferien im Kreis Ahrweiler

Ahrweiler: Im Einkommen mit dem Herrn Landrat und dem Kreisrat wurde der Beginn der Kartoffelferien an den Volksschulen allgemein auf den 30. September festgelegt. Die Ferien dauern siebzehn Tage. Für die Weinorte der Ahr fällt der Ferienbeginn mit dem Beginn der Hauptweinsaison zusammen.

Für Hindenburg!

Von Ministerialrat Dr. Karstedt

Knapp zwei Wochen trennen uns von dem Tag, an dem vor neunzig Jahren Hindenburg geboren wurde, der Mann, den wir als Inbegriff bester deutscher Eigenschaften verehren. Was Herblid an ihm war, ruht seit drei Jahren inmitten ostpreussischer Landschaft, die in den bangeren Tagen von 1914 das Werden seines Ruhmes sah. Aber unsterblich bleibt, solange Deutschland lebt, das Vorbild und Beispiel seines Lebens und Wirkens, eine fröhliche und tragfähige Sprosse auf jener Leiter, die das deutsche Volk aus Not und Elend wieder aufwärts führen wird.

Solche Tage werden unwillkürlich zu Ausgangspunkten des Erinnerns und des Rücksehens. Gewiß: jedes Wort beiseite über den Feldherrn Hindenburg wäre überflüssig. Wer und was er in dieser Eigenschaft war, weiß über Deutschland hinaus die Welt. Wir denken in diesem Zusammenhang an die Gesamtpersönlichkeit und insonderheit an den Deutschen Hindenburg, dessen ganzes Tun und Wirken nur einen Angelpunkt hatte: Deutschland! Hindenburg ist zu groß, als daß kleinliche Lobhudelei sich an ihn heranwagen darf. So wenig er selbst ein Mann des Wortes war, so fleißig war er gegenüber allem Schwallst und allen Wortklistereien um keine Person. Um so dankbarer aber auch war er für jedes Zeichen der Verehrung, mochte es noch so bescheiden sein, wenn es nur eine Tat war. Ich entsinne mich, wie er 1927, als erbärmlicher Parteigeist den Gedanken der Sammlung zu seinem 80. Geburtstag zu füren versuchte, meinem etwas erbitterten Vortrag mit einem überlegenen und wissenden Lachen begegnete und wie er auf der anderen Seite seiner Dankbarkeit in herzlichster Form Ausdruck gab, als ich ihm melden durfte, daß die erste Million erreicht sei und daß es vor allem die kleinen und kleinsten, häufig anonymen Beiträge gewesen seien, die diesen Anfangserfolg gesichert hätten. „Jedem möchte ich voll Dank die Hand drücken, der durch seinen Beitrag zur Hindenburg-Spende mich ehrt“, schrieb er mir später einmal.

Bewußt und aus dem vornehmen Gefühl des Verpflichtetseins, Not zu lindern, soweit es geht und angebracht ist, hat Hindenburg aus den ihm 1927 dargebrachten Mitteln, seine Stiftung, die Hindenburg-Spende errichtet. Kurz vor seinem Ableben regelte er seine Nachfolge in der Leitung des Kuratoriums der Stiftung, indem er den langjährigen Präsidenten des Deutschen Roten Kreuzes, Landesdirektor Dr. v. Winterfeldt-Mentlin, zum Vorsitzenden und seinen engsten Mitarbeiter, Staatssekretär Dr. Meißner, zum stellvertretenden Vorsitzenden bestimmte. Schon vorher hatte er angeordnet, daß im Falle seines Todes sein Sohn, General v. Hindenburg, ins Kuratorium zu berufen sei.

So hat der verehrte Generalfeldmarschall selbst dafür gesorgt, daß seine Stiftung in seinem Geist und nach seinem Willen weitergeführt wird, und auf diese Weise ist sie über seinen Tod hinaus zum Denkmal seines fürstlichen Willens und Handelns geworden.

Worte sind nichts. Taten alles!

Wenn jetzt der Ruf an die deutschen Volksgenossen zur Sammlung der Hindenburg-Spende ertönt, so denkt an die Worte, die Generalfeldmarschall v. Madenjen neulich an die Hindenburg-Spende schrieb:

„Das Andenken Hindenburgs steht so hoch, daß man freudig opfert, damit notleidende Frontkämpfer und Hinterbliebene verdienter Erleichterung finden.“

Rechnen Sie sich dem Ruf zur Sammlung schon mit dem Teil kleinsten Beträgen gefolgt! Ihr, die Ihr bisher noch fernstehet, solat dem Beispiel, daß der Führer und Reichsführer und Sie geben! Lakt Euren Beitrag, und sei er noch so klein, Ausdruck dafür sein, daß in Deutschland noch das dankbare Gedanke an den großen Toten von Tannenberg lebt!

Lakt Euer Empfinden in die Tat ausmünden: Für Hindenburg!

Beiträge zur Hindenburg-Spende nehmen bis zum 30. September dieses Jahres alle Banken, Postkonten, Sparkassen, die Geschäftsstelle des General-Anzeigers für Bonn und Umgegend und das Volksschulamt der Hindenburg-Spende Berlin Nr. 738 00 entgegen.

Tagung des Beueler Haus- und Grundbesitzervereins

Die neuen Satzungen genehmigt — Dr. Andres für fünf Jahre als Vorsitzender bestätigt

Beuel: Im Gasthaus Schebben fand eine gut besuchte Mitglieder-Versammlung des Haus- und Grundbesitzervereins statt. Vereinsleiter Dr. Andres gab bekannt, daß nach der Umbenennung der Hausbesitzer-Organisation in „Reichsbund der Haus- und Grundbesitzer e. V.“ und nach Einführung einer neuen einheitlichen Satzung der fünftägige Vereinsleiter jeweils auf Vorschlag der Mitglieder-Versammlung bestellt werden müsse, außerdem sei die Satzung durch die Versammlung zu genehmigen. Dr. Andres ließ den Wortlaut der neuen Satzung verlesen. Er fügte einige erläuternde Worte hinzu. Es müsse erwartet werden, daß der Haus- und Grundbesitzer den Grundjahren des nationalsozialistischen Staates Rechnung trage und sich in diesem Geiste in die Volksgemeinschaft einfüge. Die neue Satzung wurde von der Versammlung einstimmig angenommen. Hierauf trat Dr. Andres von seinem Vorsitz zurück und übertrug die Versammlungsleitung dem Mitglied des Beirats Baurat Friede. Friede fand herzliche Worte der Anerkennung für die unermüdete, aufopfernde und erfolgreiche Arbeit von Dr. Andres. Er schlug der Versammlung die Bestellung von Dr. Andres als Vereinsleiter gemäß der Satzung auf weitere fünf Jahre vor. Dieser Vorschlag wurde einstimmig angenommen. Sodann übernahm Dr. Andres wiederum den Vorsitz der Versammlung. Er erläuterte den Haushaltsplan der Gemeinde Beuel, der jetzt ausgearbeitet sei. Trotz der hohen Zins- und Amortisationslasten, die als Erbe der Vergangenheit von der jetzigen Verwaltung übernommen werden mußten, sei überall eine Aufwärtsentwicklung festzustellen. Besonders erfreulich sei das Bestreben, durch Verschönerung des

Ortsbildes, Ausbau von Straßen und Plätzen sowie Kanalisation, die Wohnverhältnisse angenehmer zu gestalten und dadurch auch die Belange des Haus- und Grundbesitzers zu fördern.

Kontenzahlung bei der Post

Beuel: Die Militärversorgungsbücherei für Oktober 1937 werden am Mittwoch, 29. September, die Invaliden- und Unfallrenten am Freitag, 1. Oktober, gezahlt. Die Empfangsscheine müssen diesmal amtlich beglaubigt sein. Pünktliche Abhebung ist erforderlich.

Tagung des Amtes Deutsches Volkswirtschaftswerk

Rheinbach: Am morgigen Sonntag findet im Gebäude der Kreisschule der NSDAP die diesjährige Tagung des Amtes Deutsches Volkswirtschaftswerk in der NSG. „Kraft durch Freude“ (Gau Köln-Rhein) statt. Bei dieser Gelegenheit versammeln sich die Kreis- und Ortsreferenten des Amtes, sowie die Leiter der innerhalb des Gau's Köln-Rhein bestehenden Volkswirtschaftsstätten. Auf dieser Tagung wird der Gau referent des Amtes Deutsches Volkswirtschaftswerk die Richtlinien für die Arbeiten des kommenden Winterhalbjahres geben. Die Bedeutung der Arbeit dieses Amtes sowohl nach der volkswirtschaftlichen als auch der volkshilflichen Seite wird dadurch unterstrichen, daß als Vertreter der Partei Gau-Schulungsleiter Kötter auf der Tagung spricht.

Was der fernste unserer Stämme leidet durch Unrecht oder Gewalt, das soll uns schmerzen wie eine Wunde an unserem eigenen Leibe.

An der Sieg entlang . . .

„Vom Korn zum Brot“

Siegburg: Für das Erntedankfest sind auch in Siegburg die Vorbereitungen ausgenommen worden. Auf dem Adolf-Hitler-Platz werden, wie im vorigen Jahre, wieder die Erntegaben durch den Reichsnährstand an den Kreisleiter der Partei überreicht. Gemeinschaftsempfang wird die Feier vom Büdberg vermitteln. Nachmittags bewegt sich der Festzug, dem man das Motto gegeben hat „Vom Korn zum Brot“, durch die Straßen. Acht Wagen sind bereits gemeldet. Dazu werden noch mancherlei materielle Trachtengruppen kommen. Abends finden in allen Sälen Erntebälle statt.

Über 30 000 besuchten das Siegburger Strandbad

Siegburg: Die diesjährige Badesaison umfaßte 126 Tage. In dieser Zeit wurde das Strandbad von nicht weniger als 30 139 Personen besucht, das ist fast die doppelte Zahl gegenüber dem Vorjahr. Unter den Besuchern befanden sich 7367 Erwachsene mit Dauer- und Tageskarten, 12 772 Kinder mit Tageskarten und 10 000 Schulkinder. Der größte Besuch wurde am Sonntag, 30. Mai, mit 1248 Personen verzeichnet. Auch

Ausländer, darunter Österreicher, Franzosen, Holländer, Engländer und Amerikaner strömten dem Strandbad einen Besuch ab. Schulen aus benachbarten Orten und Soldaten vom Flughafen Hangelar kamen des öfteren.

Eine rühmliche 90jährige

Siegburg: Frau Wwe. Stephan Böllinger, Luisenstraße 118, konnte ihren 90. Geburtstag feiern. Sie ist körperlich und geistig noch wohltauf, plaudert gerne noch aus alten Tagen und erfreut sich in ihrem Bekanntenkreis allgemeiner Beliebtheit.

Landfrauentag in Bergheim

Bergheim: Im Saale Gaspers fanden sich Donnerstag Frauen und Mädchen recht zahlreich zum Landfrauentag ein. Im Vordergrund der Darbietungen standen zwei lehrreiche Vorträge. Fräulein van den Driess (Hennef) sprach über die „Arbeit der Frauenabteilung im Reichsnährstand“ und gab den Frauen eine Fülle von Anregungen mit auf den Weg. Geflügelzüchterin Kosen sprach über das Thema „Der Geflügelhof in der Erzeugungsphase“.

Großkirmes in Sieglar

Sieglar: Am Sonntag bis Dienstag feiert unter Ort die Großkirmes. Der Markt ist reich besetzt. Gaststätten und Vereine haben alle Vorzüge getroffen, um den vielen Besuchern, die sich wie üblich aus dem unteren Sieglar, besonders von Troisdorf her einstellen, einige Stunden echt rheinischen Frohsinns zu bieten.

Kind lief vor einem Kraftwagen

Hennef: In der Straßenkreuzung Adolf-Hitler-Straße—Hort-Wessel-Straße lief ein 7jähriger Junge vor einen aus Richtung Wath kommenen Kraftwagen. Der Junge kam glücklicherweise mit Kopf- und Beinverletzungen davon.

Obstbäume gefast

Uderath: Der hiesigen Polizei ist es gelungen, drei Obstbäume zu fassen. Unter den Verhafteten befand sich ein Mann, der ein Fahrrad bei sich führte, über dessen Herkunft er keine genaue Auskunft geben konnte. Das Rad ist wahrscheinlich gestohlen worden und wurde beschlagnahmt.

Goldene Hochzeit in Bornscheid

Schönenberg: Am heutigen Samstag feiern im benachbarten Bornscheid die Eheleute Peter Müller und Barbara geb. Bouraue das Fest der goldenen Hochzeit. Der Jubilar ist 76 und die Jubilarin 74 Jahre alt. Beide erfreuen sich geistiger und körperlicher Frische. Der Jubilar kommt noch täglich seinen landwirtschaftlichen Arbeiten nach. Auf Wunsch des Jubelpaares feiern man das Fest im engsten Familienkreis.

Schwerer Verkehrsunfall

Wissen: Vorgefunden spät abends kam es auf der Reichstraße Wissen-Altentrich am Ortsausgang bei Bruchtervelsen zu einem schweren Verkehrsunfall. Ein Motorradfahrer aus Niederbach fuhr zu stark an die Straßenseite, wodurch eine Fußgängerin angefahren wurde. Diese erlitt neben einem Schlüsselbeinbruch innere Verletzungen. Bei dem Zusammenstoß verlor der Fahrer die Herrschaft über sein Fahrzeug und stürzte ebenfalls, ohne sich jedoch schwerere Verletzungen zuzuziehen.

Eine Unglückswoche

Meckernich: In einem Steinbruch bei Kall löste sich bei Sprengarbeiten plötzlich ein schwerer Stein und traf einen Arbeiter am Kopf. Mit schweren Verletzungen wurde der Verunglückte dem Kreiskrankenhaus Meckernich zugeführt. — Ein Mann aus Kall verunglückte auf der Straße nach Broich mit dem Fahrrad und erlitt schwere Schulterverletzungen. Er kam ins Krankenhaus. — In Hergarten kletterte ein Junge auf einen Baum und fiel herunter. Er brach den linken Arm. — In Urfeh bei Meckernich hatte ein Pflugscharer einen Arbeiter den Fuß zerschmettert. Nach Anlegung eines Notverbandes kam der Mann ins Krankenhaus. — Im Meckernicher Bergwerksbetrieb geriet ein Arbeiter zwischen Motorwagen und Kippwagen und wurde derart verletzt, daß er dem Krankenhaus zugeführt werden mußte.

Patronen in Kinderhand

Meckernich: Zwei Jungen fanden auf einem Gang zum Felde eine Patronenbox, die anscheinend Soldaten während des Wanders verloren gegangen war. Sie spielten mit der Patrone und hielten schließlich ein Streichholz daran. Es gab einen Knall und eine schwere Stichflamme, durch die die Kinder derart verletzt wurden, daß sie dem Kreiskrankenhaus zugeführt werden mußten. Eltern und Erzieher mögen die Kinder auf die Gefährlichkeit von Patronen hinweisen.

Eine 90jährige

Blankenheim: Eine des Ältesten des Amtes Blankenheim, die Witwe Elisabeth Dalboth in Freilingen vollendete gestern in geistiger und körperlicher Frische ihr 90. Lebensjahr. Acht Kindern schenkte sie das Leben, fünf Söhne und zwei Schwieger-söhne haben den Weltkrieg von Anfang bis Ende mitgemacht. Vor zwanzig Jahren verlor sie ihren Gatten, der in den Kriegen 1866 und 1870/71 mit dabei war.

Beim Ueberholen angefahren

Blankenheim: Ein Motorradfahrer wurde in einer Kurve in der Nähe des Kalkwerks von einem Personewagen angefahren, als er ihn überholen wollte. Der Motorradfahrer flog dabei in den Straßengraben. Mit einer schweren Kopfverletzung und einem Schlüsselbeinbruch blieb der Verunglückte liegen. Ein Inasse des Autos, ein Trierer Arzt, legte ihm einen Notverband an und brachte ihn in ein Krankenhaus.



Zum erstenmal ein TELEFUNKEN-4-Röhrensuper für RM 234.-

Der Telefunken-Markstein Super 755 hat alle Super-Eigenschaften und außerdem die Bandbreitenregelung für großen Tonumfang und beste Trennschärfe — das ist für diesen Preis wirklich noch nicht dagewesen. Kommen Sie, ihn hören! Ihr Rundfunkhändler erwartet Sie zur Vorführung

TELEFUNKEN bei:

Eta-Elektro-Anstalt
vorm. Ludwig
Acherstraße 13a

TELEFUNKEN bei:

H. Gnadenthür jr.
Elektrotechnik - Rundfunk
Bonn, Sternstraße 9
Ruf 3431

TELEFUNKEN bei:

Carl Hardy
Radio-Elektrotechnik
Bonn, Bonngasse 1
am Markt. — Telefon 4070

TELEFUNKEN bei:

Haus der Musik
Pohler u. Co. O. H.
Wenzelgasse 13

TELEFUNKEN bei:

Richard Steiner
Radio - Elektrotechnik
Münsterplatz 3a
Fernsprecher 2724

TELEFUNKEN bei:

A. PENNING
Bonn, Bahnhofstraße 2
Telefon 3058

TELEFUNKEN bei:

JEAN NOLDEN
Fachgeschäft für Elektrotechnik
und Radio
Bonn, Wenzelgasse 14
Telefon 7304

Godesberger Nachrichten

Hauptbrandmeister Voigt
tritt in die Altersabteilung über



Gemäß Bestimmung des Feuerlöschgesetzes vom 15. 12. 1932, wonach alle Feuerwehrkameraden, wenn sie das 60. Lebensjahr erreicht haben, in die Altersabteilung übertreten, wird auch Hauptbrandmeister Voigt aus dem aktiven Feuerwehrdienst ausscheiden.

Hauptbrandmeister Johannes Voigt wurde am 4. 8. 1877 in Godesberg geboren. Nach Erfüllung seiner zehnjährigen Dienstpflicht beim Inf.-Regt. Nr. 28 in Koblenz wurde er im Herbst 1899 als Gefreiter entlassen. Am 1. Juni 1900 trat er in die hiesige Freiwillige Feuerwehr als Steiger ein. Am 4. 10. 1913 wurde er zum Brandmeister, am 17. 12. 1920 zum Oberbrandmeister und am 24. 3. 1935 zum Hauptbrandmeister befördert. 1925 erhielt er die Staatliche Feuerwehrauszeichnung und die Auszeichnung des Provinzialverbandes. Voigt war stets ein äußerst gewissenhafter und strebsamer Feuerwehrmann, der es mit seiner freiwillig übernommenen Pflicht sehr ernst nahm. Alle aktiven Kameraden bedauern es sehr, daß ein tüchtiger Führer nunmehr nicht mehr aktiv mit ihnen tätig sein darf. Wenn Voigt auch nun zur Altersabteilung gehört, so wird er sich doch stets mit den aktiven Kameraden eins wissen und ihnen gerne seine reichen Erfahrungen zur Verfügung stellen.

Lange war Voigt auch Mitglied des Vorstandes des Kreisfeuerwehrverbandes Bonn-Land. Am Weltkrieg nahm er vom ersten bis zum letzten Tage als Frontkämpfer teil. Er wurde Sergeant und erhielt das Eiserne Kreuz II. Klasse.

Am morgigen Sonntag findet auf dem Marktplatz die diesjährige Schlusßübung der gesamten Amtswehr statt. Es wird gleichzeitig damit eine schlichte Abschiedsfeier für Hauptbrandmeister Voigt verbunden werden. Er wird diese Schlusßübung leiten und damit seine aktive Feuerwehrtätigkeit abschließen.

Der neue Brunnen an der Denglerstraße

Der vom Verschönerungsverein Godesberg der Stadt geschenkte neue Brunnen, der auf dem Schmuckplatz an der Denglerstraße seinen Platz gefunden hat, ist bis auf die noch anzubringenden Kunstgeschmiedeten vierbrogen Wasserpeier fertig. Der Verein hat in der umgebenen Grünanlage auch zwei neue Ruhebänke aufstellen lassen.

Zu vertrauensselig

Um ihr Kind dem Arzt vorzuführen, besuchte eine Frau eine öffentliche Beratungsstelle. Sie stellte ihren Wagen im Hausflur ab und legte ihre Handtasche mit Geldbörse in den Wagen. Als sie zurückkam, war die Geldbörse leer.

Aus der Arbeit der Polizei

In der Zeit vom 17. bis 23. ds. Mts. wurden 15 gebührenpflichtige Verwarnungen erteilt, 19 Personen meldeten sich obdachlos.

Das unbeleuchtete Auto

Ein Autofahrer von auswärts hatte seinen Wagen unbeleuchtet unter Bäumen auf öffentlicher Straße abgestellt, wodurch andere Fahrzeuge gefährdet wurden. Eine Polizeistreife zeigte den Autofahrer an.

Kadfahrer und Motorradfahrer zusammengefahren

Als ein Kraftfahrer die Heerstraße befuhr, kam unvermutet ein Kadfahrer seitlich aus einem Grundstück heraus und stieß mit ihm zusammen. Beide Fahrer stürzten und wurden erheblich verletzt.

Das Vorfahrtsrecht wurde nicht beachtet

Auf der Burgstraße wurde ein Lieferauto von einem anderen, das aus der Willrich-Gasse heraustrat, gerammt. Da für die Burgstraße das Vorfahrtsrecht besteht, trifft den Wagen aus der Willrich-Gasse das Verschulden.

Zweck und Ziele des Reichskriegerbundes „Koffhäuser“

Mehlem: Die Kriegertameradtschaft Mehlem des Reichskriegerbundes „Koffhäuser“ hielt in Güssens Gasthof Wald ihre General-Versammlung ab. Nachdem Kameradschaftsführer Ludwig Keifferscheid die Gäste begrüßt hatte, wurden Geschäfts- und Kasienberichte erstattet. Kam. Bürgermeister a. D. Mathies, der Geschäftsführer des Kreises Bonn-Land des Koffhäuserbundes, hielt dann einen Vortrag über den Zweck und die Ziele des Koffhäuserbundes. Die Arbeit des Bundes diene Volk und Reich, der Bund sei der Hort echter treuer Kameradschaft. Es kommt nicht darauf an, wo der einzelne jetzige Koffhäusermann einst gestanden habe, die Hauptsache sei, daß er treu und brav seine Pflicht erfülle. Der Bund sei sehr sozial eingestellt. Die Beiträge würden restlos zur Unterstützung bedürftiger Kameraden und nicht etwa zu Verwaltungszwecken verwendet. Im Koffhäuserwaisenheim in Wittlich würden unversorgte Kinder der Koffhäuserkameraden zu tüchtigen und zuverlässigen Menschen erzogen. Weiter seien als soziale Einrichtungen die Koff-

häuser-Kindererholungsstätte, das Tuberkulosehilfswerk, das Kriegertameradshaus und die Veteranenfürsorge zu nennen. Alle diese Einrichtungen könnten von jedem Koffhäuserkameraden benutzt werden. Schließlich streifte der Redner noch die Kriegertameradtschaft, die Kriegertameradtschaftsversicherung und das Schießwesen. Der große Kamerad und Führer Adolf Hitler habe den Wert des Reichskriegerbundes „Koffhäuser“ wiederholt anerkannt. Die Ernennung des Obersten Reinhard zum SS-Obergruppenführer sei eine besondere Anerkennung für den Bund gewesen.

Es folgte, da Kam. Keifferscheid infolge geschäftlicher Überlastung sein Amt niedergelegt hatte, die Neuwahl eines Kameradschaftsführers. In Kamerad Franz Witter fand die Kameradschaft den richtigen Mann. Kamerad Major a. D. Langenberg dankte allen Kameraden, die sich um die Kameradschaft verdient gemacht hatten, insbesondere dem Kameraden Keifferscheid. Nach dem Schlußwort des Kameraden Keifferscheid und einem Sieg-Heil auf den Führer blieben die Kameraden noch lange gemächlich beisammen.

Am Borgebirge entlang

Verlegung

Werten: Kaplan Hermann Hedelsbrück, der seit vier Jahren an der hiesigen Pfarrkirche tätig ist, wurde zum dritten Kaplan an St. Engelbert in Essen ernannt.

Der erste Waggon Zuckerrüben

Herfel: Der erste Waggon Zuckerrüben aus der Herfelder Feldstube wurde am Freitag nach Brühl verladen. Da der Sommer trocken war, rechnet man mit einem reichlichen Zuckergehalt der Rüben. In der Form-

wenden Woche wird die Zuckerrübenharnte voll einsetzen, und dann rollen täglich viele Waggon mit Rüben nach den Zuckerrübenbrühen und Dormagen.

Hauptlehrer Scheer tritt in den Ruhestand

Waldorf: In den Ruhestand tritt mit Ablauf dieses Monats Hauptlehrer Scheer, der langjährige Leiter der hiesigen Volksschule. Infolge Erreichung der Altersgrenze scheidet der verdiente Schulmann aus dem Dienste aus. 42 Jahre war er im Dienste der Jugend-erziehung tätig, davon allein nahezu 32 Jahre an der hiesigen Schule. Seine Anfangstätigkeit übte Lehrer Scheer in Schönedden in der Eifel aus. Zahlreiche Schüler und Schülerinnen, denen er im Laufe seiner Berufstätigkeit das Rüstzeug für das Leben mit auf den Weg gab, werden sich seiner stets in Dankbarkeit erinnern.

Geistesranke aufgegriffen

Bornheim: Die hiesige Polizei nahm eine geistesranke Frau fest. In einem Anfall von Geistesgekränktheit hatte sie ihre Wohnung verlassen und war im Walde umhergeirrt. Sie wurde in die Provinzial-Heil- und Pflegeanstalt nach Bonn gebracht.

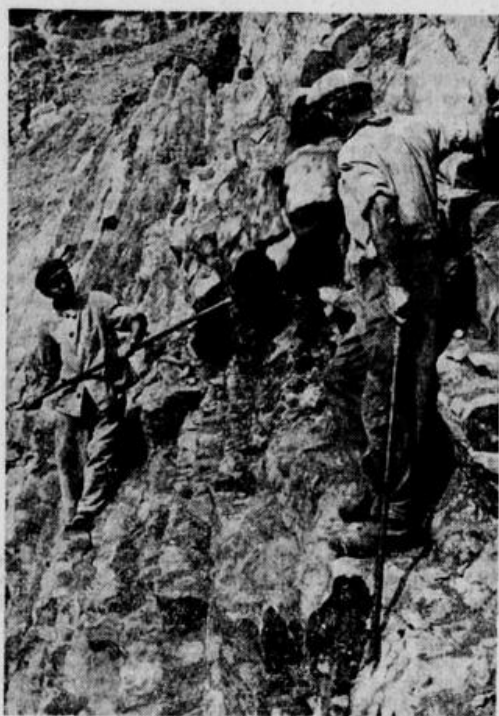
Hochbetagte Geburtstagskinder

Wahr: Am 23. September beging Witwe Katharina Genn ihren 78. Geburtstag, ferner konnte Max Jülich auf 74 Lebensjahre zurückblicken. Am 24. September vollendete Frau Gertrud Büß ihr 72. Lebensjahr. Den Hochbetagten Geburtstagskindern unsere herzlichsten Glückwünsche.

Die letzte Unterblütlichkeit auf dieser Welt liegt in der Erhaltung des Volkstums. Adolf Hitler.

Zwischen klirrenden Felsbrocken in den Obertasseler Steinbrüchen

Wie eine Sprengung durchgeführt wird — Der Steinbruch des Stingenberges eine Stätte ältester Kultur — Wertvolle Funde



Hier brechen zwei Arbeiter die wertvollen Basaltfäulen aus. phot. Becker.

Weit leuchten die schroffen Felsen der Obertasseler Steinbrüche ins Land, die im Glanze der Abendsonne fast rötlich schimmern. Dunkel hebt sich das satte Grün der Wälder gegen die steil abfallenden Felsen ab. Unvermutet sieht man, wenn man den Wanderweg vom Eunt her kommt, vor einem verlassenen Steinbruch, in dessen Tiefe dunkel schimmernd ein See liegt, der fast wie ein Kratersee anmutet. Sehr selten gelangt der Besucher aber einmal in einen noch im Betrieb befindlichen Steinbruch, da die Gefahr durch die öfters herabkommenden Steinmassen, die sich zuweilen noch tagelang nach der erfolgten Sprengung lösen, zu groß ist. Ein Betreten der Steinbrüche ist daher auch streng verboten.

Betrifft man — natürlich mit besonderer Erlaubnis — zum ersten Male einen solchen Steinbruch, so ist man von der Majestät der steil emporsteigenden Felsen überwältigt. Eine Art Schwindelgefühl erfasst einen, die Wände scheinen förmlich auf den Beschauer herab zu kommen. Hoch oben bemerken wir an langen Seilen einen Menschen, der sich mit einer Eisenkette an den Felsen zu schaffern macht. Der Schießmeister klärt uns gerne auf. Gerade wird dort eine größere Sprengung vorbereitet. Auch unten ist ein Arbeiter mit der gleichen Vorbereitung beschäftigt. Wir klettern mit unserer Kamera vorsichtig zu ihm herauf, und versuchen, ihn bei seiner Arbeit zu „belauschen“.

Mit einer langen Eisenkette lockert er die Fugen des Gesteins und bringt dann

eine Ladung Dynamit

hinein. Dann wird eine Zündschnur angelegt. Unter dessen sind an den verschiedensten Stellen im Bruch Arbeiter mit dem Abfahren und Aufladen der schon gewonnenen Steine beschäftigt. Auf einem kleinen Felsvorsprung, in einer Höhe von ungefähr 10 Metern, stehen zwei Arbeiter mit langen Brecheisen. Hier werden die wertvollsten Steine — große Basaltfäulen, die im Werftbau Verwendung finden — gewonnen. Auf Rippwagen werden kleinere Basaltblöcke zum Steinbrecher gefahren, der unter ohrenbetäubendem Lärm das Material zerklüftet, das so als Packlage und Splitt im Straßenbau Verwendung findet. Ein langanhaltendes Hornsignal ruft alle Arbeiter von den Plätzen. Nur hoch oben hängt noch ein einzelner Mensch in den Seilen. Soeben hat er die Zündschnur der obersten Sprengladung entzündet. Schnell klettert er nieder, hinab zur zweiten Ladung. Wieder das durchdringende Hornsignal. Auch unten werden jetzt die Ladungen entzündet. Alles läuft in einer Bude unter Schlupf. Der Meister hält einen kurzen Appell ab, ob auch alle Arbeiter drinnen sind. Noch einige erwartungsvolle Minuten.

dann donnert der erste Schuß los.

Die schwer überhängende Felswand ist verschwunden. Nach einigen Minuten ist alles vorbei. Über dem Steinbruch liegt ein schwerer Schwaden, Gesteinsstaub vermischt sich mit Wasserdampf. Jetzt heißt es, das gefallene Gestein abzuräumen, aber immer noch kommen kleinere Felsstücke herunter. Draußen beschäftigen wir noch kurz die Steinbrecheranlage, von wo aus das zerklüftete Material, nachdem es mittels eines Schüttelbades sortiert ist, von der „Rutsche“ in die Wagen gleitet, die den Schotter und Splitt zur Bahn oder zum Schiff transportieren. Täglich werden in einem einzigen Steinbruch 200—250 Tonnen Straßenbaumaterial abgeräumt, für die Holland sowohl wie unsere eigene Land Hauptabnehmer sind.

Im Jahre 1914 waren die Obertasseler Steinbrüche einmal das Ziel vieler Wissenschaftler: beim Anlegen eines neuen Schienenweges stieß man am Stingenberg auf

ein gut erhaltenes Grab aus paläolithischer Zeit.

Kulturfunde aus diesem Zeitalter gehören in Deutschland zu großen Seltenheiten. Die bekanntesten deutschen Funde aus dieser Zeit sind die Knochenreste und die Schädelreste aus dem Neandertal bei Düsseldorf, der Fund von Mauer bei Heidelberg und zwei Unterkiefer nebst unbedeutenden Schädelbruchstücken von Ehringsdorf bei Weimar. Beim Obertasseler Fund handelt es sich nicht nur um zwei vollständig erhaltene Skelette des diluvialen Menschen, sondern auch um einige wertvolle Beigaben, welche die Kulturstufe, der die Skelette angehören, eindeutig bestimmen. Auch sind die geologischen Altersbestimmungen der Fundstätte vollkommen klar. Funde unter solchen günstigen Bedingungen, wie sie hier vorliegen, sind selbst in den Gebieten Südfrankreichs, wo sich die Hauptfundstellen befinden, äußerst selten. Die Untersuchung der Funde wurde damals von den bekannten Bonner Professoren Verworn, Bonnet, Steinmann und

Stehn durchgeführt, die auf die erste Nachricht von dem Fund eine fränkische oder römische Grabstätte vermuteten, umso mehr als ihnen der Befehl des Steinbruchs von einem beilegenden „Haarpeil“ erzählt. Wie groß war ihr Erstaunen, als sie den vermeintlichen „Haarpeil“ als Werkzeug der „Renntierzeit“ entdeckten. Die Knochenreste waren mittlerweile in eine Kiste verpackt worden und wurden sofort als Skelette zweier Menschen des paläolithischen Zeitalters erkannt. Die Begräbnisstätte war noch genau erhalten wie bei der Auffindung der Knochenreste. Die starke rötliche Färbung des Bodens und der Skelette selbst deutete auf den auch in Südfrankreich beobachteten „Funicularitus“ der Renntierzeit, die Leichen der Verstorbenen mit Nadel einzupudern. Als Beigaben fanden sich außer dem schon erwähnten „Haarpeil“, der als Glättinstrument diente, noch ein Amulett in Form eines filixierten Tierkopfes. Außerdem fanden sich an anderen Stellen noch Tierknochen der damaligen Fauna, die Spuren von Holzbohlen aufwiesen und somit darauf hindeuteten, daß sich in unmittelbarer Nähe, wahrscheinlich im Schutze der zahlreichen Höhlen des Steilabsturzes, ein Lager der damaligen Menschen befand. Die Beigaben des Fundes und eine Nachbildung der beiden Schädel, befinden sich heute im Rheinischen Landesmuseum in der Colmantstraße, während die präparierten Skelette in der Anatomie aufbewahrt werden.



Rippwagen schaffen das Gestein zum Steinbrecher. Mit einer Winde werden die Wagen von der Talsohle auf den höher gelegenen Schienenweg gezogen.



27000 Menschen

könnten ein Jahr davon leben!

25000 Volksgenossen kommen jährlich durch Unfälle um, 2 Millionen werden bei Unfällen verletzt. Unendlicher Schaden und Verluste sind die Folge. Von den Zahlungen deutscher Unfallversicherungen für die Unfallschäden eines Jahres könnten mehr als 27000 Volksgenossen ein Jahr lang leben.

Gibt es einen besseren Beweis dafür, wie wichtig der Schutz der Versicherung für Dich ist?



Bogkämpfe in Bad Godesberg

Gerichtskasse für einen Jugendlichen: ein Monat Rauchverbot

Eine wirksame Erziehungsmaßnahme, die das Akenauer Gericht beschloß

Akenau: Jugendliche sollen — das ist der tiefere Sinn der Aufgabe des Jugendgerichts — wenn sie sich bei einer Gefährdungsbildung schuldig gemacht haben, durch eine Erziehungsmaßnahme auf den Weg der Besserung gebracht werden, wenn die näheren Umstände dies gestatten. Sie sollen in ihren jungen Jahren nicht mit einer Strafe in den Papieren belastet werden. Ein 16jähriger Junge aus dem Nachbarort A. war wiederholt beim Fischen im Dorfbach erwischt worden. Der Inhaber der Fischereirechts hatte lange Zeit Nachsicht mit ihm geübt, und es jedesmal bei einer ersten Verwarnung bewenden lassen. Schließlich, als dies nichts fruchtete und der Junge wiederum im Bach angetroffen wurde, erfaßte er Anzeige, so daß sich nunmehr das Gericht mit der Sache befassen mußte. Vor Gericht war der jugendliche Sünder geküßelt und zeigte auch ein reumütiges Verhalten. Die Beweisaufnahme ergab weiter, daß der Junge offenbar von älteren Personen zu dieser Gefährdung verleitet worden war. Alle diese Umstände veranlaßten das Gericht, ihn, anstatt zu einer Geldstrafe zu verurteilen, ernstlich zu warnen und ihm weiter als Buße aufzuerlegen, einen Monat lang nicht zu rauchen. Aufatmend versprach er, sich diesem Opfer gern zu unterwerfen.

Am das Parken bei Rennen auf dem Nürburgring

Akenau: Es ist verständlich, daß die Bewohner von Akenau und Umgebung an den Renntagen auf dem Nürburgring bestrebt sind, eine zufällige Einnahme zu erzielen. Die einen treten unmittelbar in den Dienst der Nürburgring-Verwaltung, die anderen bauen einen Verkaufsstand auf oder vermieten Betten und wieder andere lassen gegen Gebühr Kraftfahrzeuge auf ihren Grundstücken parken.

In der letzten Sitzung des Amtsgerichts hatte sich der Landwirt R. aus Akenau wegen unerlaubten Parkens zu verantworten. Er hatte auf einem der Gemeindegelände Akenau gehörigen und von ihm gepachteten Grundstück — einer Wiese — parken lassen und für die Unterstellung der Fahrzeuge die gleiche Gebühr erhoben, die auf den bewachten Parkplätzen der Nürburgring-Verwaltung üblich ist. Dem Gericht war nun die Aufgabe gestellt, festzustellen, ob es sich hierbei um ein einmaliges Parken gegen Entgelt oder um die Ausübung des Überwachungsgewerbes im Sinne des § 31 der Gewerbeordnung gehandelt habe. Im ersten Falle wäre lediglich die Anmeldegebühr bei der Polizeibehörde erforderlich gewesen, während die Ausübung des Überwachungsgewerbes an eine besondere Genehmigung gebunden ist. Diese Genehmigung war ihm durch besonderen Befehl ausdrücklich unterzogen worden. Der Angeklagte behauptete, es habe sich um ein Parken gegen Entgelt gehandelt. Dem standen jedoch die näheren Umstände, vor allem die Höhe der Gebühr, die Ausgabe besonderer Karten, die ständige Anwesenheit des Grundstückbesizers während der Dauer des Parkens usw. entgegen. Das Gericht kam daher auf Grund der Beweisaufnahme zu der Überzeugung, daß die Ausübung des Überwachungsgewerbes vorlag. Das

Urteil lautete auf vierzig Mark und die Kosten des Verfahrens.

Die Rübenkampagne im Gange

Euskirchen: Wenn noch spät abends die Euskirchener Kreisbahn ihr melodisches Pfeifen ertönen läßt, wenn Zug auf Zug durch die Gegend rollt, dann weiß man: Die Rübenkampagne hat begonnen. Große Mengen Rüben werden jetzt an die Euskirchener Zuckerfabrik geliefert, wo bald mit Hochdruck gearbeitet wird, um den Zucker zu gewinnen. Die Kreisbahn leistet in dieser Zeit ungeheure Arbeit und auch die Reichsbahn hat ungeheure Mengen von Rüben zu befördern, während auf den Anfuhrstraßen sich die Fuhrwerke aneinanderreihen und manchmal von der Fabrik aus bis zur

Kölnstraße hinein oder bis nach Ruchenheim Schlange ziehen.

44 Arbeitsmänner beendeten ihren Dienst

Miel: Aus der Arbeitsdienstabteilung 6/216 Miel wurden 44 Arbeitsmänner entlassen. Es handelte sich um Landwirte und landwirtschaftliche Arbeiter, die darum frühzeitig entlassen wurden, um bei der Rüben- und Kartoffelernte eingesetzt werden zu können.

Bedeutende Anläufe für die Weinlese

Da in dem Weingebiet der Mosel vielfach seitens der Patenorte und Weinversteiler bedeutende Anläufe für die Oktober stattfindende Weinleseaktion vorgenommen wurden, ist das Weingebiet zurzeit recht gut für Konsumweine des Jahrganges 1936 werden 550 bis 650 RM bezahlt, während mittlere Qualitäten 700 bis 850 RM und Naturweine 950—1350 RM erzielen. Der 1934er ist seit einiger Zeit vollständig ausverkauft. Für den nur noch wenig vorhandenen 1935er werden Preise von 1100, 1500, 1800 RM bezahlt.

Kirchliche Nachrichten

Katholischer Gottesdienst Bonn

Wankersdorf. 5.30, 6.30 hl. Messen, 7. Deutsche Eucharistie, 7.30 in der Apsida hl. Messe, 8.15 Eucharistie für die Wankersdorf-Schule mit Predigt, 8.25 hl. Messe auf dem Chöre, 9. Eucharistie für das Westbühnen-Gymnasium mit Predigt, 10. Hochamt, 11.15 hl. Messe mit Predigt, 12.15 Andacht und Christenlehre für die Schuljugend, 16. Andacht und Predigt. — Wochentags sind die hl. Messen um 6.30, 7.25, 8.15, 9. und 9.30. Von Freitag, 1. Oktober, ab finden täglich die Rosenkranzandachten im Münster statt und zwar Wochentags und Sonntags 19. 6.30 Auslegung des Vortrags, Gebete und Segen, anschließend hl. Messe. St. Marien. 6. hl. Messe, 7. 8. Schulfeier, 9. Eucharistie, 10. Eucharistie und Predigt, 10. Hochamt, 11.30 hl. Messe mit Predigt, 14. Andacht und Christenlehre für die Schuljugend, 17. für die Pfarre. Dienstag 6.30 Gemeinschaftsmesse, 13. Antonius-Andacht. Herz-Jesu-Freitag 7.10 Segensmesse, 18. Herz-Jesu-Andacht.

St. Marien. 6. hl. Messe, 7. hl. Messe mit Kommunion der Frauen, 8. Schulfeier für beide Schulen mit Ansprache und hl. Kommunion der Mädchen der Marienschule, 9. Deutsche Eucharistie mit Predigt, 10. Hochamt, 11. Deutsche Eucharistie mit Predigt, 15. Andacht mit Eucharistie für die Frauen, 18. Vortrags-Andacht. — Vertags hl. Messen: 6.30, 7.15, 8.30. Herz-Jesu-Kirche. Messen um 6, 7, 8 (Predigt), 9, 11 (Predigt), 13 Predigt und Andacht. — Donnerstag 15. Vertags-Andacht. Von 22 an wöchentliche Andacht für Männer. Herz-Jesu-Freitag: 15. 4. Vertags-Andacht, 5. hl. Messe mit Eucharistie, 7.45 Rosenkranz, 8. Segensmesse, 20. Andacht mit Predigt. — Während des Monats Oktober ist 7.45 Rosenkranz und nach der 8-Uhr-Messe Segen. St. Elisabeth. 6. hl. Messe, 7. Gemeinschaftsmesse mit hl. Kommunion der Frauen, 8. Schulfeier für alle Kinder mit Katechetischer Predigt, 9. hl. Messe mit Predigt, 10. Hochamt, 11.15 Eucharistie mit Predigt, 12. Vortrags-Andacht.

St. Sebastian, Völkchen. 6, 7 hl. Messe, 8.30 Kindermesse mit Kommunion der Eucharistie, 9.45 Hochamt, 11. hl. Messe, 14.30 Christenlehre für die Schuljugend.

St. Marien, Völkchen. 6. Frühmesse mit Predigt, 7. hl. Messe, 8.30 Eucharistie mit Predigt, 16. Andacht. Dienstag 6. Segensmesse, 17. Antonius-Andacht. Herz-Jesu-Freitag, 6. Segensmesse, 17. Herz-Jesu-Andacht. Im Monat Oktober ist die Rosenkranzandacht morgens in der 6-Uhr-Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7. hl. Messe, 8.30 Eucharistie, 9.45 Deutsche Eucharistie, 11. hl. Messe, 13.30 Kommunion-Dankagung für die Schuljugend, 14.30 Christenlehre und Andacht für die Erwachsenen. An den Wochentagen hl. Messen: 6.30, 7.10 und 8. Montag und Freitag erste hl. Messe 6. Donnerstag 19—20. Vertags-Andacht, 20. Herz-Jesu-Andacht.

St. Antonius, Völkchen. 6. hl. Messe, 8.30 (mit Predigt), 7.30 (mit Predigt), 9.30 Hochamt und Predigt.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7. 8. 10. St. Marien, Völkchen. 6.45 hl. Messe, 7.45 Gemeinschaftsmesse der katholischen Jugend, 9, 10. Hochamt, 11.15, 15. Christenlehre und Andacht.

St. Antonius, Völkchen. 7. hl. Messe, 9. Deutsche Eucharistie.

St. Marien, Völkchen. 8. hl. Messe, 15.30 Andacht. Vertags: 6.30 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7. hl. Messe, 8.30 Eucharistie, 9.45 Deutsche Eucharistie, 11. hl. Messe, 13.30 Kommunion-Dankagung für die Schuljugend, 14.30 Christenlehre und Andacht für die Erwachsenen. An den Wochentagen hl. Messen: 6.30, 7.10 und 8. Montag und Freitag erste hl. Messe 6. Donnerstag 19—20. Vertags-Andacht, 20. Herz-Jesu-Andacht.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7. hl. Messe, 8.30 Eucharistie, 9.45 Deutsche Eucharistie, 11. hl. Messe, 13.30 Kommunion-Dankagung für die Schuljugend, 14.30 Christenlehre und Andacht für die Erwachsenen. An den Wochentagen hl. Messen: 6.30, 7.10 und 8. Montag und Freitag erste hl. Messe 6. Donnerstag 19—20. Vertags-Andacht, 20. Herz-Jesu-Andacht.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7. hl. Messe, 8.30 Eucharistie, 9.45 Deutsche Eucharistie, 11. hl. Messe, 13.30 Kommunion-Dankagung für die Schuljugend, 14.30 Christenlehre und Andacht für die Erwachsenen. An den Wochentagen hl. Messen: 6.30, 7.10 und 8. Montag und Freitag erste hl. Messe 6. Donnerstag 19—20. Vertags-Andacht, 20. Herz-Jesu-Andacht.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7. hl. Messe, 8.30 Eucharistie, 9.45 Deutsche Eucharistie, 11. hl. Messe, 13.30 Kommunion-Dankagung für die Schuljugend, 14.30 Christenlehre und Andacht für die Erwachsenen. An den Wochentagen hl. Messen: 6.30, 7.10 und 8. Montag und Freitag erste hl. Messe 6. Donnerstag 19—20. Vertags-Andacht, 20. Herz-Jesu-Andacht.

der Innern Mission unter Mitwirkung des Eingetragten Bonn, 9.30 Gottesdienst in Dulsdorf. Eucharistie, 11.30 in der St. Marien Kirche aus Anlaß des Tages der Innern Mission. Eucharistie, 11.30 in der St. Marien Kirche aus Anlaß des Tages der Innern Mission. Eucharistie, 11.30 in der St. Marien Kirche aus Anlaß des Tages der Innern Mission.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christenlehre und Andacht, 19. Andacht. — Donnerstag 18. Vertags-Andacht, 20. Vortrag für alle Männer in der Pfarrkirche, 20.45 hl. Messe.

St. Marien, Völkchen. 6. hl. Messe, 7.15 Kommunionmesse der Mütter und Frauen mit Predigt, 8.30 Kindermesse mit Predigt, 9.30 Hochamt, 11. hl. Messe mit Predigt, 8.30 hl. Messe in der Saarstraße mit Predigt, 14.15 Christ

Dr. L. Wandorf. Laut den noch heute bestehenden Vorschriften des Code-Nivl müssen hochstämmige Bäume zwei Meter, niedrige Bäume und lebende Hecken einen halben Meter von der Grenze entfernt stehen. Der durch die näher gepflanzten Bäume gefährdete Nachbar kann daher verlangen, daß diese entfernt werden, notfalls im Wege der Klage. Wildobstbäume wird man nicht als hochstämmige Bäume betrachten können.

Bonns größtes Einrichtungshaus
Brückenstraße 42/44
in 5 seiner Schaufenster

Der Erzähler

Unterhaltungs-Beilage des General-Anzeigers

für Bonn und Umgegend / Bonner Nachrichten

Septembermorgen

Von Hermann Clauss

Komm mit mir in den Garten, Frau.
Auf allen Blättern blüht der Tau.
Der Morgen hat erst an den Blau.
Die Blumen tun die Augen auf.

Es alles still und feierlich.
Und alles nur für dich und mich.

Es alles stumm und atmet kaum.
Es alles noch in halbem Traum.

Und hinter uns bei jedem Schritt,
als ging der Herrgott selber mit.

Der Sohn schenkt

Von Alfred Richter

Was bekommt Mutter zu ihrem Fünftägigen? —
Ach, sie alle waren gute Menschen, und Elise
schenkte reichlich, praktisch und mit Geschmack, fast schon
so wie Mutter. Aber Vater und Othmar, nein, die
Männer in diesem Hause verstanden es nicht. „Mutter
hat doch alles, der Haushalt steht voll“, sagte Vater
hilflos am Tag vor dem Fest zu seiner Tochter, „hast
du denn etwas?“ Er bekam es gezeigt und war maßlos
verwundert. „Was du alles hast!“ sagte er, und seine
Verwunderung wurde zur Hochachtung. Dann rettete er
sich, wie immer bei solchen Gelegenheiten, mit barem
Geld. Mutter kannte ihn schon. Sie nahm es gar nicht
übel.

Und Othmar? — Othmar kam erst im letzten Augen-
blick überhaupt heim. „Zig Kilometer Bahnfahrt, heute“,
entschuldigte er sich, „und ich hatte bis zuletzt rasend
zu tun!“

Das war richtig. Er redete im Examen. Seine Zu-
kunft entschied sich. Die Höflichkeit seiner Bahn wurde
festgelegt. Das mußte man begreifen, selbst bei
Mutter 50. Geburtstag.

Wenn es jemand ganz begriff, dann war es Mutter.
Sie sagte alle hinaus und dachte ohne Hilfe den Tisch,
ohne Hilfe des Geheimnisses wegen, mit denen sie auf-
zuwarten hatte. Othmar erzählte im Nebenzimmer laut
— es klang viel Gelächter von Vater und Schwester
dazwischen — von den lustigen Kameraden auf der
Hochschule. O, bei aller Arbeit und Beklemmung in
diesen sorgenvollen Prüfungswochen lassen sie sich doch
nicht unterliegen! „Wir? Kerle wie wir? Das wäre ja
— — —“

Mutter verstand einiges davon durch die Tür, und
das übrige reichte sie sich zusammen. Ihre Augen leuch-
teten. Nein, daß sie so einen großen, prächtigen Sohn
hat! Sie gähnelte feierlich-Kerzen auf dem Tische an,
und dann schlang sie eine kleine Glode und rief dazu:
„Alle herinschauen!“ Sie kamen und waren verwirrt,
eifrig bestürzt. Mutter hatte sich wieder einmal riesig
angestrenzt! Umarmung, ein Kuß.

Und Mutter, was ist eigentlich nun dein Gaben-
stück? rief Othmar. — Ja, ihr Tisch, ja. hm. — „Hast
du wohl von Elise? Oh! Pfiff!“ Othmar betrachtete
Stück für Stück. Immer langsamer. Er verstummte ge-
mach. Und ganz rot war er geworden. „Warum nur,
warum nur konnte ich nicht doch noch etwas kaufen?“
dachte er zerknirsch, legte alles hin, ließ zum Klavier,
klappte es auf und spielte einen donnernden Marsch.
Wie herrlich konnte Othmar spielen! Vater und Elise
standen lachend, und ganz hinten in der Ecke beim
Ofen, da stand Mutter. In ihren Augen ist ein feuchtes
Schimmern. Sie ist ja so stolz auf den Sohn!

Am nächsten Mittag ist er bei seinem alten Direktor
eingeladen. Es ist da ein Mädchen — wundernett!
Kann auch der Mutter gefallen. O ja. Er soll nur
gerne hingehen zu den Leuten. Eine solche Schwieger-
tochter — aber es hat ja wohl noch ein bißchen Zeit!
Tante Charlotte kommt auf einen Nachmittagsbesuch.
„So? Othmar schon wieder ausgeflogen?“ Sie schaut
mühselig umher mit ihren grauen Augen. „Was
hat er denn eigentlich geschenkt?“ fragt sie plötzlich.

Und da geschieht das Wertwunderliche. Indessen Vater,
durch die Frage verlegen gemacht, rief an den Blumen-
töpfen rückt und Elise bestürzt eilt, um frischen
Kaffee zu holen, schaut Mutter die mißtrauliche Ver-
wandte mit einem unbefangenen Lächeln an und sagt:
„Ich hole es, liebe Charlotte, ich hole es.“ Sie geht
hinaus und kehrt mit einem Schmuckstück zurück. Es
ist ein Erbkästchen, das sie nie getragen hat, deshalb kennt
es die Tante nicht. Die reißt die Augen auf: „Dies
von Othmar?“ Sie schüttelt ungläubig den Kopf.

Aber Mutter steht ihr fest in die Augen. „Du siehst
es ja“, sagt sie, schaut Elise an, schaut den Vater an,
und beide beschäftigen es, mißdeutend und beschämt, mit
Heftigkeit.

Tante Charlotte ist bestürzt. Sie hat ordentlich Respekt
gezeigt. „Alle Achtung“, sagt sie, „das hätte ich ihm,
offen gestanden, gar nicht zugetraut!“

„O“, sagt Mutter und blüht wie in weite Fernen,
„du kennst ihn noch nicht, wie er sein kann. Du kennst
ihn noch nicht.“

Dann, wie Tante Charlotte gegangen ist, muß ihr
Vater gar noch auf das Kästchen einen Zettel kleben
und daraufschreiben „Geschenk von Othmar“. Sie tut es
nicht anders. Sie steht völlig über Vaters Kopfschul-
tern hinweg. Und er geht und tut ihr den Gefallen.
Elise hat sich auf ihr Zimmer geschlichen und sitzt ganz
still in ihrem Sessel. Nein, was ist Mutter für eine
Frau! Wer sonst, als eine Mutter, kann so handeln?
„Das können wohl nur wir Frauen begreifen“, denkt
Elise und lächelt stolz.

Das Fest ist schon vergangen. Othmar reißt wieder ab.
So lustig und laut, wie er kam, ist er gegangen. „Exa-
men? Ach, das macht euch bloß keine düsteren Gedanken!
Das schmeißt ich schon!“ Und er klopft sich auf den
Biceps, die hellen Augen strahlen und die starken
Zähne blitzen. — Mutter schaut ihm lange nach.

Und dann kommt der Tag, da hat sie das Telegramm
in den Händen: „Bestanden!“ Papier, das ein Schick-
sal bedeutet. Und dann wirbelt Elise trällernd umher
und fällt, gerade, als wäre sie die Geistesgröße, und
nicht der umschwärmte Bruder wäre es, den Eltern
wechselweise um den Hals.

Mutter geht hinaus und kommt mit dem Kästchen
zurück. Ein wunderschönes Lächeln steht auf ihrem Ge-
sicht. „Ja, ich habe gelogen“, sagt sie schüch-
telnd. „Tante Charlotte glaubt ja nie, daß etwas mit Othmar ist —
und konnte ich denn da anders?“ Er ist doch unser
Junge!“

Sie stellt das Kästchen behutsam, als wäre es aus
Benzenglas, auf den Tisch. Genau neben das Tele-
gramm legt sie es. Diese beiden Dinge nebenein-
ander — — Glücklich schaut sie auf die Zeichen seiner
Bewährung, auf das echte und auf das unechte, aber
vor ihr gelten beide völlig gleich.

„Ob er nun bald kommt?“ meint Elise.

Mutter schaut sie groß an. „Morgen ist er da!“ sagt
sie mit unerschütterlicher Sicherheit. Sie öffnet das
Kästchen und nimmt das glitzernde Schmuckstück heraus
und hält es sich an die Brust. „Und dann trage ich
diesen Schmuck“, sagt sie. Elise und Vater tauschen
einen Blick, den Mutter nicht sieht, und der ihr auch
ganz gleichgültig sein würde. „Sieht er mir nicht?“

Doch, doch, er steht vortrefflich! — — —

„Na, seht ihr“, sagt Mutter und betrachtet sich in
einem kleinen Spiegel, „seht trage ich erstmals diesen
Schmuck, und einen richtigen, den schenkt er mir mal,
wenn er tüchtig Geld verdient. Das tut er. Ich weiß
es. Ich kenne doch meinen großen Jungen!“

„Ja, er wird schon an uns denken“, sagt Vater.
Mutter schaut ihn mit großen Augen an: „An uns
denken? Du redest ja fast wie Tante Charlotte!“ Sie
paßt den Schmuck wieder ein und nimmt ihn mit, und
im Hinausgehen sagt sie, ein bißchen beleidigt: „Eine
Mutter wird doch ihren Sohn kennen — er hat so ein
gutes Herz.“

Christian Rommels törichter Plan

Von Heinz Kitz

In einer feuchten und dunklen Herbstnacht konnte,
wer Augen hatte, einen großen Jungen aus dem
Fenster eines Hauses in der Wallweberstraße klettern
sehen, der sich erstaunlich vorsichtig benahm, wie es seine
Art sonst nicht war. Christian Rommel hatte es sich
schwer verbeten ein Junge genannt zu werden. Er war
trotz aller Ermahnungen seiner Mutter der größte
Kloß, der je in seinen Kleiderkasten gesteckt hat.

Er lehnte sich an den Stamm eines alten Baumes,
der vor dem Hause stand, und beschaute sich böse den
Mond, der jetzt plötzlich große Reugier zeigte und
zwischen Wolkenfetzen hervor gerade in die Wallweber-
straße schien. Aber Christian wartete nicht ab, bis es
dem Mond gefiel, sich zu bedecken. . . .

Vorsichtig ging er die Straße entlang. Dennoch hatte
die Gasse wieder, Fensterheben klirrten und all der
Spuk nächtlicher einsamer Wege trieb plötzlich sein
Wesen. An einer Laterne, gegenüber dem Ausgang der
Straße, lehnte ein Mann. Er war auch war, Christian
wollte sich nicht von ihm erkennen lassen, und er ver-
schwand über den Zaun von Böttcher Dröschers Hof.
Ist durch den Hof, den Garten, stieg auf die Mauer
zur Wiege hin und sprang in die Tiefe. Von der breiten
Straße her drang das Getöse einer fahrenden Stra-
ßenbahn, der letzten vielleicht.



Angenehme Nachricht

Gemälde von A. Richter, Düsseldorf, Künstler-Werk 1931

Es war nicht zu vermeiden, daß seine Hand die
Brennseife streifte, die Gras und Blumen überwuch-
ten. Und dieses Vergessen erinnerte ihn erst wieder
an sein Vorhaben. Ausrücken wollte er, und suchen
sollten sie ihn landaus, landein. Vengstigen sollten sie
sich um ihn, alle, wer es auch war. Denn Christian hatte
zuviel Kraft, das war es. Und er wußte nichts mit ihr
anzufangen.

Pflanzen sehen die Kraft ihres Frühlings in Wachs-
tum um, Christian war schon so groß, wie er werden
konnte. Sein Frühlings aber stand im Beginn. Und sein
Frühling war jene Kraft, die Bäume entwirrt und
garte blaue Blumen blühen läßt, die heute aufbaut und
morgen niederreißt, war voller Süße und Bitterkeit,
ein Lächeln zwischen Schmerz und Leiden.

In der Schule trieb er nur Unfug. In den Pausen
tobte er den Leberkeusch aus, den die Stunden in ihm
gestaut. Nach der Schule, wenn er sein Essen verschlungen
hatte, verschwand er von zu Hause und kam erst
abends wieder an, dreißig, laut, außer Atem noch, und
dennoch mühevorgnüt, daß er nichts erlebt, nichts ge-
schafft, nichts getan hatte, daß er nutzlos verblümmern
mußte.

Er wollte schaffen und leisten. Seine Hände waren
zu jeder Arbeit geschickt, aber er sollte Lehrer werden.
Und böse Austritte gab es, als Christian von einem
Bekannten der Familie beim Straßenfegen erwischt
wurde, und von einem andern, als er gänzlich fremden
Leuten beim Umzug half. Am liebsten aber sah er auf
einem Neubau bei den Maurern, trug Steine mit, kne-
tete Mörtel und durfte das Tischschiff halten.

„Er wird Lehrer“, sagte Frau Rommel, wenn sie
ihren Sohn einem neuen Bekannten vorstellte, und:

„Ich werde Maurer“, sagte Christian und warf die
Türe zu, daß der Kalk von den Wänden rieselte.
„Nun, nun“, meinte dann der Besucher, „ich fürchte,
er wird eher Abbrucharbeiter“, und hatte sich damit alle
Zuneigung der Mutter Rommel für immer verschert.
Jetzt aber war Christian endlich entflohen. Nun
konnte er allem Ungemach entrinnen für immer und
Maurer werden.

Der Fluß gluckte müde, ein leiser Wind spielte in den
Brennseifen und in den trockenen Zweigen der wenigen
Bäume, die auf der weiten Wiege standen. Christian
ging schnell, dann langsamer, er geriet ins Schlendern
und gähnte, er verdrängte den Fluß und die Risse,
die Nacht und seinen dumpfen Einsinn. Der Morgen
sah ihn noch nicht weiter als bei Fischer Peterjens
Kneipe gegenüber dem nächsten Dorf.

Da sah er, versuchte sich Fische zu fangen und griff
nach ihnen mit bloßer Hand. Plötzlich, als er sich be-
sonders tief über das Wasser neigte und schon glaubte,
einer der stummen Gefallen werde ihm in die Falle
gehen, schreckte ihn ein kleiner dünner Schrei aus seinem
Tum.

Da, wo der Fluß in den See übergeht, über das
Schiff, das den See umgibt, erhob sich gerade die Sonne
und warf ein so frohes Licht über die Welt, daß Chri-
stian schon meinte, er habe den Schrei geträumt. Da
sah er schräg ab von sich am andern Ufer etwas blühen
und sprühen, sah Wellen schlagen und leichte Schatten
über das träge Wasser zittern und nahm sich kaum Zeit,
die Stiefel zu lösen, so eilig sprang er in den Fluß
um zu helfen.

Er erreichte die Stelle und tauchte da, wo seine
Bläschen zeigten, daß unter dem Wasser noch Atem

dann dassteht, beinahe noch sommerlich vergoldet, sehr
klar bis in die letzten Ecken der Landschaft. Und das
Land selbst wird weit und geräumiger, in den Farben
zerst, die überall die Dinge umreizen, vermannigfalti-
gen, den Raum in seiner Fülle deutlicher, verschie-
dener und reicher hervortreten lassen als die hellgrüne
Gleichung, auf die der Frühling gestimmt ist oder das
fette Erfrühlte des Sommers.

Immer ist es die Kühle, die selbst in den warmen
Tagen wartet und schon hinter den Bäumen hervor-
lugt, die kein Versteck mehr umgeben können. Sie sind
farbiger, aber undichter. Sie lassen die Kühle sich ent-
falten. Sie geben an Farbe, was ihnen an Leben
gebricht, und an Augenlust, was ihnen an geheimnis-
voller Verborgenheit langsam abgenommen wird. Bis
dann die trockene Rüst des Oktobers zu klingen be-
ginnt, dieses Monats, der irgendwie altfränkisch ist
ein Spinett der Natur, sanft und verhalten, melan-
cholisch und gedehnt in Strauch und Wald, aber ge-
wölbt und grenzenlos in der freien Landschaft. Ein
Baum ist es, der vor allen jetzt zu bestimmen beginnt
der sich hinausloht ins Sterben und den sicheren Erst
seines Monatswandels an eine dunkle, rote Erregung
verliert, die doch nur Verwesung bedeutet. In der
Ruhe erfüllt sich der reife Herbst, in ihr klingt auch das
Blätterpinet oft wie ein Chor von brüchigen
Stimmen.

Wir haben recht, wenn wir zu dieser Natur, die ihre
Türen aus den Angeln gehoben hat, den Widerhall von
Schiffen als zugehörig lieben. Hörneruf und Treiber-
lärm. Und selbst wer im Blättertauschen nie ein Tier

jagte, träumt den fernsten Abschuß zu dem großen Bild
hinzu, das ihn umgibt, nicht weil um ihn rings Ster-
benszeit ist, sondern weil er selbst angeklungen ist und
weil er die Blätter seiner Seele sinken läßt in den
eigenen weiten Raum, der sich inmitten des nur schein-
bar größeren der Natur bewegt. Denn es ist kein Be-
deutungsunterschied darin, daß ein Baum sein Blatt-
werk fallen läßt, um seine Wurzeln zu düngen, und
wir in der verhaltenen schwingenden Schwermut unseres
Wesens, das sich im Herbst in eine kühleren bestimmte
Vollendung bettet, den Lockruf des Frühlings vorbe-
reiten, der unser Blut auf neue roten löst. Diese Frist
des Todes ist wie jedes Sterben nur eine Brücke. Sie
legt in einem mildankeligen schönen Bogen über das
stille Wasser der Sammlung, das ein Maß des Ver-
gehens scheint, auf das feste Ufer, wo der Acker die
aufgespeicherte Kraft ausdampft.

Wenn wir das Wort „Herbst“ hören, steigt aus dem
bunten Sinken des Laubes und der roten Dede der
Wälder auch jenes fast winterliche Bild, wo der Novem-
berwind im fahlen Geäst die nackte schwarze Rinde
allein umspülen kann. Es ist der Tod des Herbstes selbst,
wenn alles in seinem Raum zu zittern beginnt, als
wichte es hin, als bebte der bloßgelegte letzte Funken
des Lebens um seinen Bestand, ein Irrwisch, ein Nicht-
sein, das denn auch zum innigen Symbol der Zeit und
des Lebens am Allerheiligentag auf den Friedhöfen zer-
brennt und verflucht in das Schwarz der Nacht, die, noch
eher der Winter sie dämmernd erhellt, schon an das tiefe
Dunkel der immer aus aller Verwandlung tauchenden
ewigen Ackerholle erinnert.

An der Schwelle des Herbstes

Von Heinrich Bille

U nser ganzes Fühlen antert in den Jugendbeindrücken.
Es braucht uns nur ein Duft zu berühren, der nach
Jahren plötzlich in uns quillt, und wir verspüren ein
verklärtes Erlebnis erwachen, so deutlich und greif-
bar nahe, daß wir uns umdrehen möchten, um zu sehen,
wohin wir denn geraten sind. Wir geraten nur in den
ernsten und lebendigen Raum, wo wir eine Wahrheit zum
ersten Male erfahren.

Ich kann das Wellen der Hunde in der Ferne nicht
hören, ohne zugleich die breite Fläche der Landschaft
meiner Kindheit zu sehen, bedämmert schon vom Abend,
in allen Farben mit Grau vermischt, aus dem das
Band der Straße matt leuchtet und von einigen Staub-
wolken überflutet ist. Und ist das Wellen sehr ferne,
faßt wie ein Klang, der nicht unbedingt zu einem Hunde
gehört, sondern ein Ton von der ganzen großen Natur
zu sein scheint, der die Kunde macht wie der Wind,
dann fühle ich das umhüllende Blau des Landes in der
ersten von Fülle lauttrunknen Nacht unter einem
klaren Himmel, aus dem unter den Sternen ringsum
die Umrisse der Berge in die Horizontlinie treten.

Solches erlebt jeder. Jeder weiß auch, wie zauberhaft
manches Wort uns anrührt. Wir treten vor den Kalen-
der und lesen „1. März“, und damit schließt schon der
Anfang der Jahreszeit in uns ein. Ach nein, aus uns
selbst tritt die neue Zeit hervor. Wir öffnen uns ihr,
es öffnet jemand unser Inneres, und da strömen wir
selbst der Umgebung zu, die uns gleicht.

Wir sind immer Antwort. Der Vergleich, so alt er
ist, stimmt: es spielt jemand auf uns, als wären wir
ein Instrument.

Doch nur einige Zeiten des Jahres schlagen die tiefen
langhaltenden Töne, die großen Akkorde in uns an.
Jene Akkorde, wo wir im Erklängen noch Ruhe finden,
uns selbst zu lauschen, weil der Klang nicht aufsteigt,
uns nicht fortweht.

Der Herbst beginnt schon im späten Sommer, wenn
die Sonne sich selbst zu vergolden scheint, ihre Macht
auf Baum und Busch sich so schwer legt, daß alles still
wird, einem Geschehen hingegeben, das langsamer wirkt
als der Frühling, aber niemand ausschließt.

Zu dieser Zeit strömt der letzte Saft, die Süße selbst
in die Frucht. Die Farbe wird reif für die langen
Wochen, deren Geräusch kein Rauschen ist wie der Früh-
lingswind, kein frischer Duft, keine Betäubung wie im
Mai, nur ein Knistern um Baum, ein Wehen am Äst
und das trockene Rauschen der ersten gelben Blätter.

An der Schwelle des Herbstes steht die Glut. In den
späten Augustnächten meinen wir viele Sternschnuppen
zu sehen, als fiele im All zuerst das Gewordene aus den
Sighen herunter, ehe bei uns der Fall der Früchte be-
ginnt und der Regen des Laubes.

Alles wird leiser und bunter, aber nicht lauter.
Das ist, wenn der Morgennebel vor dem Blau des spä-
ter erwachenden Tages liegt, wo jeder Vormittag erst all-
mählich aus einem leichten Dunst abfließen muß und

war. Er sah in dem trüben Gewässer einen dunklen Schatten, griff zu und hielt ein kleines Wesen in Händen, einen Körper, der sich schwach mehr wehrte, ein Menschlein, dem seine Neugier fast zum Verderben geworden.

Er brachte den Jungen an Land, er führte alle die reitenden Handgriffe an ihm aus, die er gelernt hatte, und sah mit tiefer Freude, wie der Kleine langsam zu Atem kam, wie er schließlich die Augen aufschlug und nun über dem Anblick des trübenden Ritters zu weinen begann.

Er begriff zum ersten Mal an diesem Abend, wie wert ein Menschenleben war, aber er begriff auch zugleich, daß er, er allein auf der ganzen Welt in diesem Augenblick ein neues Leben geschaffen hatte, eines, das nicht leben konnte ohne ihn.

Was tat es, daß der Besitzer dieses neugeborenen Lebens nicht aufhören wollte, mit dünner Stimme zu

quäken, und nach seiner Mutter verlangte. Christian schlang den tropfenden Schweiß auf seine nassen Schultern und rannte mit ihm in das Dorf. Dort trafen sie des Jungen Mutter, die schon nach dem Kind auf der Suche war. Sie nahm Christian seine Last von der Schulter und legte ihr Schöntein gleich über.

Eine Stunde darauf läutete es an Rommels Haustür Sturm. Eine unfürmige Gestalt in wettem, uraltm Rock und ungeheuren Stiefeln, die ihm bis über die Schenkel reichten, stand vor der erschrockenen Hausfrau, die ihren Sohn noch schlafend wächte, und fiel ihr ganz einfach und ohne viel Umstände den Hals. Sie schrie nicht. So konnte nur eine ritterliche Person sein.

„Nun habe ich aber Hunger“, sagte Christian, als er erzählte, was zu erzählen war, aber das war nicht viel. Denn er fühlte, das Beste mußte er für sich behalten. Denn er konnte niemanden sagen, wie sehr er dem Schicksal dankte.

Der Franzose und das Ferkel

Von Georg Brilling

Im Jahre 1872, der Himmel war noch blauer damals, erzählte mein Onkel, und die Donau grüner als heute, und die jetzt dicke, alte Bäume sind, fett und nargig und knorrig, die hogen sich in jedem Wind, da begegnete man in den Straßen unserer Stadt oft einem kleinen, schwarzknäbigen Herrn, und das war ein ehemaliger Unterfeldwebel des französischen Heeres, Rancourt mit Namen. Der war im Krieg gefangen genommen worden, in der Schlacht bei Sedan, so sprach man, und das Schicksal hatte ihn in die Donaustadt verschlagen, und er hatte gefunden, daß die Donaustadt eine schöne Stadt sei, und war geblieben auch nach Friedensschluss, und trug noch lange zu seinem bürgerlichen Rock die moornoten Hofen des Soldaten. Ein gelbes, bieglames Stöckchen ließ er lustig freilen, und stand an der steinernen Brücke und sah den Anglern zu, und sah zu, wie die letzten, aber doch hin und wieder einmal, einen Silberfisch aus dem Wasser holten. Und wir Kinder, sagte mein Onkel, wir blühten nicht den Fisch an, ein Rotaue oder eine Bräse, die hatten wir oft gesehen, wir blühten verflochten auf die roten Hofen des Herrn Rancourt, auf sein schmetterlinggelbes Wipptäckchen, und weil das alles, die flammenden Hofen und der Ziegenbart und das bewegliche Stöckchen im Wasser noch einmal sich darboten, so hatten wir voll heftiger Neugier auf die bunte Spiegelung, um den Mann selber nicht allzudeckeln zu müssen. Und der Reiter der Bürgerkrieger der Stadt, in der man natürlich eine französische Sprache lehrte, war der Meinung, daß die fremden, schweren Worte leichter auf die Zungen der Schüler zu bringen seien, wenn ein echter, unzweifelhafter, lebendiger Franzose das versuche — dieser Bürgerkrieger also stellte an den Herrn Unterfeldwebel Rancourt das Ansuchen, einen Lehrstuhl für Französisch an der Anstalt zu übernehmen. Der Herr Rancourt willigte gerne ein, lehnte nicht mehr in sein Vaterland zurück, blieb bis an sein Lebensende, und ging eifrig und auf ein wenig gebogenen Beinen durch die Krummgassen der Donaustadt, immer noch aber das jenseitige, das schmetterlingfarbene Stöckchen wippend.

Das war damals, erzählte mein Onkel, als es noch schöner war zu leben, und als dort noch grüne Wiesen waren und eine felsenkellerwirtschaft, wo heute das städtische Pfandhaus steht, damals, als das braune Bier so dick und honiglebrig war, daß, wer mit dem Kermel am Verschütteten hängen blieb, einen Stofflappen opern mußte, um wieder loszukommen. Da lagte mein Onkel, als er das erzählte, und sagte auch, daß der Mond, wenn er an Juniabenden über dem Dom emporstieg, so groß gewesen sei wie ein Wagentad, zum Führen groß, und seiner Schätzung nach mindestens doppelt so groß wie heute.

Da lachten wieder wir, und glaubten es nicht, und forderten ihn auf, heute, am Abend, zur Stunde des Mondaufgangs, mit uns vor die Stadt zu gehen und mit uns zu warten, bis die gelbe Scheibe aus der dampfenden Abendebene zwischen Hügelrücken und roten Raminen sich emporarbeiten würde, und dann im Angeficht des glühendfarbigen Lichtträgers, ja, Aug in Aug mit ihm, seine Rede zu wiederholen.

Um wieder auf diesen Rancourt zu kommen, sagte aber mein Onkel, so hatte der fabelbeimige Mensch sich so bei uns eingewöhnt, daß es wahrhaft zum Staunen war. Er trank bald mehr Bier als irgendein Ortsanwähler und als im Wirtshaus Kalbsbraten mit Kartoffelsalat und schwärzte für Leberknollen und Griesnoderin. Er lernte auch Deutsch zu sprechen, aber er brauchte sehr lang dazu, und jahrelang radebrachte er es in der entsetzlichen Weise.

Nun war damals jeden Mittwoch in der Wahlstraße Spanferkelmarkt. Da kamen die Bauern und Bäuerinnen aus der Umgebung und brachten in Körben die quiekenden Tiere. Die Käufer padden das Tier bei einem Fuß und hoben es hoch, daß es laut aufschrie und den prallen, runden Leib hin und her warf, und mindestens fünfzehn hob man auf und beachaute sie, bis man sich zum Kauf von einem entschloß, so daß es an den Markttagen ziemlich laut herging in der Wahlstraße. Es roch auch ganz besonders in der Straße und auch noch in den Nebenstraßen an diesen Mittwochvormittagen, gut eigentlich, so nach Stall und Stroh, und recht gesund.

Und damals, fuhr mein Onkel fort, als natürlich noch keine Straßenbahn durch die Stadt mit grellen Gloden läutete, nur Bauernschlitten an Wintertagen durchs Jakobstor klingelten, damals traf man oft Büden und Dienstmädchen, auch wohl den Hausvater selber, wie sie vom Bäcker kommend, schmale Bretter auf den Schultern trugen. Die waren von der Backofenhitze angerötet, hatten schwärzliche Kissen davon, und auf die Bretter waren genagelt die gebratenen Ferkel. Sie lagen auf dem Bauch, wie spielend alle Biere von sich, und den schmalen, listigen, lustigen Kopf dicht auf das Holz geduckt und schwebten so hochgetragen strahlend dahin. Sieht man das heute noch? murzte mein Onkel. Aber dann lächelte er und erzählte weiter. Der Rancourt nun wollte natürlich auch einmal sein Spanferkel haben und fand sich also in der Wahlstraße ein, achte die anderen Käufer nach, hob die Ferkel am Bein hoch, sah lachend auf die Quiekenden herab und ließ sie wieder in den Korb fallen, wo die Tiere, weiter schimpfend, sich ins Stroh zu den Kameraden schmiegten, tief und aufgeregt atmend. Schon das siebente oder achte gefiel ihm ausnehmend, er fragte, mehr mit den Händen als mit Worten, nach dem Preis, zahlte und nahm das Tier jählich auf die Arme, um es zum Wegger zu tragen. Es lag so ruhig auf seinen Armen, daß er der Versuchung nicht widerstand, es zu streicheln, aber das bekam ihm schlecht. Das Ferkel gappelte wütend, er stolperte, fiel, das Tier war frei und hell rufend raste es davon, Ringelschwanz hoch, schnell wie der Blitz, ohne sich umzusehen. Der Herr Rancourt lief hinterdrein, feurigen Auges, lächelnd, und das Ferkel war schon um die nächste Ecke. Der Franzose fluchte, suchte alle gemaltätigen und abscheulichen Flüche seiner Soldatenezeit, bog um den Brellstein, war in der Seitengasse, aber das Ferkel war nicht mehr zu sehen. Quiekte es nicht fern jählich und lodend und höhnisch? Aber zu erblicken war es nicht, nur ein Dienstmädchen kam ihm entgegen. Er wollte es fragen, ob es dem Ausreißer

nicht begegnet wäre, aber damals, 1872, da war er erst knapp über ein Jahr in der Stadt und konnte nur wenig Deutsch, und er war auch zu aufgeregt, um sich die Frage lauter zurechtzulegen, und so schrie er gappelnd, mit drehenden, malenden, erklärenden Handbewegungen erzählend, was ihm an Worten fehlte, so trompetete er aufgeregt der Dienstmagd etwas zu und das war so: „Fräulein, aben Sie nicht gesehen kleine Person, vorne oi, oi, hinten dirrididid?“

Es fandte eine schöne und kräftige und sehr anschauliche und einprägende Beschreibung des flüchtigen Rosatieres in den Worten, aber die Magd verstand sie trotzdem nicht gleich, die schwerfällige Person begriff erst später den Sinn, aber da hatte er das Ferkel schon wieder gefunden, das sich in einen Hausflur geflüchtet hatte.

Aber die Stadt, Gott, wie anspruchslos war sie damals, sie freute sich noch lange über die Sprachkünste des Ferkeljägers! Oh, wie er das Ringelschwänzchen, das ewig bewegliche, geschliffene, das lustige, das fed, und naseweis-mutig wie ein fleischerner Leberknoller war, das sang, ja, sang, wies zu hören verstand, überwältigend dummbrüht und unterforn das Lieb dirrididid! Und oi, oi quiekte die Schnauze, der Rosarüssel, tiefer im Ton als die Schwänzchenflöte, die bieglame, helle.

Und, sagte mein Onkel, er hat später noch oft Kalbsbraten mit Kartoffelsalat und Leberknollensuppe gegessen, der Herr Rancourt, und auch Spanferkel und lernte auch noch regelmäßig Deutsch und wurde sogar Professor.

Aber als er so weit war und die fremde Sprache, wie man so übertreibend sagt, beherrschte, drückte er sich in ihr so richtig und nüchtern aus, wie wir das alle tun, in langweiligen und trockenen Sätzen ohne Klang und Glanz, glatt und ohne Stodung redend, wie Wasser von der Röhre läuft, und nie wieder, natürlich, ist ihm ein so schönes Gebilde gelungen wie das Ferkelgebilde. Das gelangt auch uns allen nur, die wir keine Dichter sind, solange wir Kinder sind, denn wie ein Kind, fühlend, irrt der erwachsene französische Mann damals taumelnd im Dunkel des mächtigen, jauderlichen Sprachwaldes, und nur im geheimnisreichen Dämmern ist dem Gedichte wohl.

Mein Onkel hatte sich in die Ecke des Zimmers zurückgezogen, in den schwarzen Leberfessel, der dort stand, wer weiß, wie lange schon? Die Dämmerung wollte schon kommen, draußen, wo die alte Stadt lag mit den vielen Türmen, wo der Strom floß, der grüne, der rauschende.

Und, sagten wir, du glaubst, daß damals der Mond größer und gelber war? Geh heut abend mit uns auf die Donauinsel, heut abend um acht Uhr kommt er, der gelbe Wanderer, sieh ihn dir an!

Ja, sagte mein Onkel, der Mond, der vielleicht, aber das Bier?

Von der Frau — für die Frau



Oben: Marineblauer Bouclémantel mit Mittelknopfschluß. Der Hütchen hat eine Rolle aus Vel. — Sportlicher Hüschenmantel mit ornatem eingestrichenen Taschen.

Rechts: Hübsches gelbes Wollekleid mit breitaugenbedeckten Quersäumen am Oberteil und Kermeln. Reißverschluß öffnet und schließt die Mittelnacht, der Gürtel ist eingestrichelt und der Rock schmückt große Taschen. — Schotterkleid mit schräg und gerade verarbeiteten Kanten. Dazu gehört ein weißer Lederkragen. — Diagonalstoff wird zu einem warmen Kleide verarbeitet. Der Reißverschluß wird durch die durchgehende, der kleine Streifen endet in einer kleinen Schließe und die 3 Taschen sind praktisch und hübsch.

Benning 4.



Warme Kleidung für Backfische

Rechts: Jedes Kind muß mindestens einen Wollpullover oder eine hübsche kleine Strickjacke besitzen, die es an kühlen Tagen über das leichte Büschchen ziehen kann. Für die Mutter, die gern Handarbeiten macht, wird es eine Freude sein, diese netten, hübschen Sachen ihrem Liebling selbst zu stricken. Auch ein armloser Pullover ist von großer Wichtigkeit, da er hilft, die alten Blusen aufzutragen. Gebäfelte Bordern, hübsche Verzierungen und Knöpfe bilden eine beliebte Garnitur. — Das kurze Jackchen ist in diesen Tagen getrickelt und zeigt einen animierten Reißverschluß in Form der Schlangenzunge. — Kermellose Weste mit Taschen und eingestrichelten Tragen zum Hüften auftragen.

Rechts: Nun kommt wieder die Zeit, wo die warmenden Planel und Wollkleider angezogen werden müssen. Praktisch sind solche mit Reißverschluß, wo man gleich das Jackchen oder das Rockchen auswechseln kann. — Einmalige Verzierungen und eine kleine Schließe bilden die Basis. Das Jackchen besteht aus einem hübschen Planel und hat eine feine bunte Linienführung.



Todeskampf mit dem Steinadler

Ergebnisse in den Bergen Maroffos

An diesem Abend stürzte der Samum über uns. Während wir noch das Gepäck von den Mauleseln abladen, zeigte einer der Berberkrieger auf die dunkle Wand, die durch das Tal immer näher herankam. Am Nachmittag war es schon merkwürdig schwül gewesen. In den Dörfern, durch die wir marschiert waren, hatte das Vieh dumpf in den Ställen gebrüllt. Die Blätter der breiten Kufhdäume am Wege hingen schlapp und traurig in der reglosen Luft. Einer der Esel war unterwegs zusammengebrochen, und wir hatten ihn nur mit Mühe bis zu diesem Lagerplatz bringen können, wo das Wasser des Alt Nizane träge in der Nähe vorbeifloß und uns wenigstens die Möglichkeit gab, einen erfrischenden Mintze zu bereiten.

Aber kaum hatten wir das Feuer angezündet, als kleine Wirbelwinde es wieder ausfliegen und dröhnend in den Feldern die Maisstauden niederwarfen. Die Djeballas, große, weiße oder gestreifte Umhängelichter der Eingeborenen, flatterten in die Rüste, die Tiere zitterten nervös mit den Rüsten und wollten davonlaufen. Das große Naturereignis Maroffos, die Sandstürme aus der Wüste Sahara, überfielen unser friedliches Lager. Aber dieser Wind, der immer mächtiger wurde, brachte keine Kühlung, er war heiß wie Radofenluft. Selbstverweisse schüttelt man nicht dabei, sondern wird nur schlapp und im Gehirn entsteht ein dröhnendes Schwindelgefühl. Einige von uns betamen sogar Nasenbluten.

Die Berber hatten sich in ihre Tücher gewickelt und saßen neben ihre Tiere niedergebückt, um das Ansehn mit Gleichmut zu erwarten. Jetzt raste der dunkle Staubnebel geradezu auf uns los. Lange Minuten waren wir vom glühenden Sand umhüllt, die Körner verstopften die Nase und gerieten in den Mund. Fast glaubte man zu ersticken. Dann lag plötzlich wieder unheimliche Stille über unserer Gruppe. Langsam nur kamen die Einzelnen aus ihren schnell geschützten Verstecken hinter Bäumen und Steinen wieder hervor. Klar und unschuldig leuchtete jetzt der in den letzten Lichtern des Tages verglühende Himmel und nur wie eine Rauchschwabe zog der dunkle Samum das Tal abwärts wieder dem Flachland zu.

Als wir kurz darauf in Deden und Schlafstädte gehüllt, mit bleiernem Gittern den bestreudenden Schlaf ersehnten, fing der italienische Teilnehmer Dougan unserer Atlasexpedition des Prof. Brecht-Bergen plötzlich an zu erzählen. Er, der sonst schweigsame und verschlossene unter uns, gab sein großes Erlebnis aus den letzten Tagen preis. Wahrscheinlich hatte ihn die gemeinsame Gefahr der Sandstürme so gepackt, daß er nun auch mit seinen übermündeten Fährnissen nicht allein bleiben wollte.

Die Bergsteigergruppe I. hatte zu dritt mit einem Träger die lange Gratwanderung vom Toubkalmassiv, dem höchsten Berg im Atlas, nach dem Rifounggebiet gemeint. Die ganze Strede bewegte sich in einer Höhe von 3500 bis 4000 Metern. Der Fels dort oben ist durch die starken Temperaturunterschiede zwischen Tag und Nacht sehr verwittert. Da es zudem noch gar keine genauen Karten von diesem, erst vor ein paar Jahren von den Franzosen besetzten Bergen gibt, bestand dauernd die große Gefahr, plötzlich vor unüberwindlichen Abgründen und Ueberhängen zu stehen. Nun, die Gruppe war genau aufeinander eingepfeilt, alle drei hatten schon diese gemeinsame Hochtour in den Alpen und im Kaukasus gemacht. Also wagten sie es, als Erste den Versuch zu unternehmen, den Verbindungsgrat zwischen den beiden Gebirgsmassiven zu bezwingen. Es sollte drei Tage schwerer Arbeit kosten. Der eingeborene Träger wanderte unterhalb der Gipfel von Fuß zu Fuß und brachte die Lebensmittler nach. Unterdessen zogen sich die kühnen Kletterer gegenseitig am Seil hoch, flogen die glatte Felswände empor,

immer auf die Sicherung der Kameraden vertrauend, und konnten als stolze Erstbezwinger nach einer Woche ins Lager zurückkehren. So weit kannten wir schon ihren Bericht. Nun fügte aber Dougan sein ureigenes Erlebnis hinzu:

„Am dritten Tage war ich gegen Abend allein vorgegangen, um den Träger frühzeitig zu treffen und mit ihm das notdürftige Bivak vorzubereiten. Es war kein schwerer Weg mehr, nur etwa zweihundert Meter, eine nicht zu steile, aber glatte Wand aufwärts und auf der Gegenseite bis zum Kar abzuweichen, wo mich Si Omar gemäß unserer Verabredung erwartete. Die beiden anderen Kameraden waren von den Anstrengungen des überlangen Tages, wir hatten seit Vormittags nichts getrunken, sehr schlapp. Dagegen fühlte ich mich noch ziemlich frisch und war deshalb vorausgegangen. Als ich noch etwa 50 Meter vom Gipfel entfernt war, hörte ich plötzlich dumpfes Rauschen. Ich war gerade in überaus exponierter Stellung und konnte deshalb zunächst trotz meines größten Erkennens nicht aufschauen. Endlich hatte ich festen Tritt gefunden und sah nun zu meinem nicht geringen Schreck einen riesigen Adler über mir kreisen, der immer näher herunterkam. Seine Flügelweite war erstaunlich, sicher übertraf sie bei weitem die Größe eines Menschen. Aber zu langen Betrachtungen war keine Zeit, denn ich wußte um die Gefährlichkeit der Steinadler, zumal dieser sicher einen Horst in der Nähe hatte und vielleicht sogar Junge verteidigte. Mit ein paar kühnen Sätzen, die mir bei einem Ausgleiten das Leben gekostet hätten, setzte ich auf eine kleine Plattform zu, die ich mir schon vorher als letzten Ruheplatz gemerkt hatte. Als ich mich hinter den Felsvorsprung ducken konnte, war der Adler kaum noch drei Meter von mir entfernt. Ohne diese Zufluchtsstätte wäre ich bestimmt verloren gewesen, denn ich hätte mich ja überhaupt nicht wehren können, weil ich Hände und Füße zum Anklammern an den Fels benötigte.“

Doch der Adler schien auch jetzt noch Anstalten zu machen, auf mich loszugehen. Scheinbar fürchtete er einen Angriff von mir auf seinen Horst und war äußerst gereizt. Schließlich mußte ich mich mit Felsklüften wehren und traf ihn auch einmal gegen den rechten Flügel. Darauf zog er plötzlich in großen Kreisen über den Gipfel hinweg auf die andere Seite, und nach langer Zeit wagte ich mich wieder aus meinem Versteck heraus. Um keine unnötige Angst hervorzurufen, habe ich niemand davon erzählt. Aber jetzt sind wir ja auf dem Rikmarich und bald wieder in zivilisierten Gegenden, wo die Leute kaum noch an mein Erlebnis glauben werden.“

So beendete er kurz seine Worte, die still und ruhig in das Dunkel hineingelassen wurden. Einige von unseren Freunden waren schon in den bleiernem Schlaf überangestregter Menschen gesunken, und wir anderen lagen stumm nur noch wenige Momente wach und starrten in das glühende Sternennetz der süßlichen Nacht.

Abschied

Von Wilhelm Kraemer

„All meine Pulse bangen: seit du von mir gegangen, bin ich so sehr allein. Die Tage sind unendlich, die Nächte unersättlich, und alle Dinge ohne Schein.“

Die letzten Rosen blühten, der Sommer ist geschieden; der Sommer, das warst du. Der Sturm zerrt an den Zweigen. Bald deckt der Schnee mit Schweigen den Winter meiner Seele zu.



Humor - Satire

General-Anzeiger für Bonn und Umgegend
Bonner Nachrichten



„Peter, ist es wahr, daß dein großer Bruder nach Afrika gehen wollte?“ „Ja, er wollte ein anderer Mensch werden.“ — „Ach nee, ein Schwarzer?“

Warum ich unsolide wurde

Ich führte ein durchaus solides Leben, sowohl im Ganzen, als auch allgemein. Ich hatte der Erkenntnis mich ergeben vom trauten Heim und von dem Glück allein. Auf meinem Schreibtisch hatte ich in Treue selbst noch der Mutter Wanderspruch aufgestellt, der lehrte mich tagtäglich dann aufs neue das alte Wort: Mein Heim ist meine Welt.

Das ist jetzt anders. In den Nachtlokalen bin ich ein gern gesehener Dauergast. Ich trinke Schnaps aus eisgekühlten Schalen, bis daß der Mond am Himmel still erbleibt.

Ich bin in einem Nachtklub aufgenommen; als letzten Gast schickt man mich stets nach Haus frühmorgens, wenn die Scheuerfrauen kommen. Mit einem Wort: Ich geh nicht gern nach Haus.

Ich kenn' genau des trüben Wandels Quelle: Ich las vor kurzem einen Sachbericht, daß sich die weitaus meisten Unglücksfälle zu Haus ereignen. Das gefällt mir nicht. Im Gas und Wasser lauern die Gefahren, die Badewanne selbst speit Unheil aus. Ich geiz jedoch mit meinen Erdenjahren, und nur der Selbstschutz treibt mich aus dem Haus!

Pud.

Japanische Legende

Ein berühmter japanischer Maler, der sich fleißig Jahre seines Lebens innig und aufopfernd für seine Kunst gemüht und nur der Wahrheit und Schönheit gedient hatte, zeigte seinen Freunden eines Tages sein neuestes Gemälde.

Auf Seide war da eine herrliche Landschaft zu sehen. Ein schmaler, blütenüberhäufter Weg wand sich durch blumige Wiesen zu malerischen Felsen hin, die sich zu einem erhabenen Gebirge aufstauten. Zwischen den Felsen war eine Höhle zu sehen, die von einer kunstvollen bronzernen Tür verschlossen war.

Als die Freunde nun nachdenklich vor dem Bild standen, trat der Meister aus ihrer Mitte hervor, raffte sein Gewand, stieg in das Gemälde hinein und wanderte den Weg entlang, wurde kleiner und kleiner, bis er vor der bronzernen Tür stand. Dort angetommen, wandte er sich zu den staunenden Freunden zurück, winkte ihnen freundlich mit der Hand, trat in die Höhle hinein und schloß die Tür hinter sich.

Er ist niemals wieder gesehen worden.

Geistesgegenwart ist alles . . .

Ich sitze mit meinem französischen Gastgeber in einem Pariser Café. Plötzlich kommt ein elegant gekleideter, aristokratisch gebauter Herr ins Café, alle Blicke richten sich auf ihn, ein leises, ehrfürchtiges Murmeln geht durch den Raum.

„Wer war das?“ frage ich neugierig. „Das war Alexander M. . .“, belehrt mich mein Freund. „Wie? Der berühmte Künstler?“

„Richtig. Er hat unlängst die Meisterkunst gewonnen. Aber er hat vor ein paar Tagen eine noch größere Leistung vollbracht, als der Jirrus Romelli hier war.“

„Was hatte er mit dem Jirrus zu tun?“

„Nun, während der Vorstellung brach ein Löwe aus. Magermeine Panik. In den ersten Zuschauerreihen flüchteten die Leute nach den Ausgängen. Der Löwe schritt fauchend durchs Parkett. Nur der Künstler behielt sein kaltes Blut . . .“

„Er warf sich dem Löwen entgegen?“

„Nein. Aber er lief zu dem leeren Käfig und schloß sich ein . . .“

Zweimal Poesie

Ein bekannter ungarischer Schriftsteller schrieb vor einiger Zeit ein großes Gedicht, in dem er ein Loblied auf den ungarischen Tabak sang. Das Gedicht hatte einen so großen Erfolg, daß es populär wie ein Volkslied wurde. Eines Tages überlieferte die Tabak-Regie dem Dichter ein freundliches Dankschreiben und fügte als Zeichen der Anerkennung eine Riste mit hundert ihrer besten Zigarren bei.

Der Dichter war sehr erfreut, und da er ein weitblickender, optimistischer Mann war, setzte er sich hin und schrieb ein Ode über die ungarischen Banknoten. Auch dieses Gedicht wurde ein Erfolg und von vielen Zeitungen abgedruckt. Aber vergeblich wartete er auf eine ähnliche Anerkennung vonseiten der ungarischen Staatsbank.

Am Ende des Jahres erhielt er endlich ein amtliches Schreiben, das er in freudiger Erwartung öffnete. Es kam indessen vom Finanzamt und lautete: „Nach unseren Ermittlungen haben Sie für Ihre „Ode an die Banknote“ einen Reinerlös von mindestens zweihundert Pengö erzielt. Da Sie diesen

Gewinn auf Ihrer Steuererklärung nicht angegeben haben, wird Ihnen hiermit eine Steuerstrafe von 150 Pengö auferlegt, die innerhalb von acht Tagen zu entrichten ist.“

Gute Gesellschaft

In einer größeren Stadt des exotischen Auslands nahm ein englischer Aristokrat auf Einladung des Bürgermeisters an einer Festlichkeit teil. Es war in vorgerückter Stunde. Allmählich an den Ausbruch denkend, standen die Gäste in Gruppen plaudernd zusammen, als der Engländer merkte, daß ihm sein goldenes, brillantenbesetztes Zigarettenetui abhandeln gekommen war. Jetzt erinnerte er sich, daß er, als man von der Tafel aufgestanden war, von einem glasfüßigen Herrn mit grauem Schnurrbart einen gelinden Rippenstoß erhalten hatte.

Der erkrankene Vord erzählte dem Bürgermeister sein Mißgeschick und beschrieb ihm den Herrn, in welchem er den Täter vermutete.

„Dener Herr war der Polizeipräsident“, antwortete mit Bestimmtheit das Stadtoberhaupt. „Die Sache ist überaus peinlich; aber ich bitte Sie dringend, sein Aussehen zu machen. Ich werde sofort alles regeln.“

Mit diesen Worten eilte er weg.

Nach kurzer Zeit schon kehrte er zurück, überreichte dem Bescholtenen das Etui und sagte schlicht gedrückt: „Ihre Vermutung war richtig!“

„Wah“, erwiderte der Engländer, „aber sagen Sie mir, wie haben Sie das gemacht, so schnell und spurlos . . .?“

„Ja“, antwortete der Bürgermeister nicht ohne Stolz, „so etwas muß natürlich sehr für geschickelt werden. Vorn konnte der Mann nicht schlagen; denn, sehen Sie, er hat mein Zugreifen — gar nicht gemerkt.“

Durchs Tierreich gesehen . .

Ausflugsfische

„Das ist ja unerhört! Drei Fliegen sind in der Suppe, Ober!“

„Aber mein Herr! Wieviel Suppe können die drei Fliegen schon schlürfen . . .?“

Das macht fast garnichts

Die alte Dame: „O, Sie haben ja einen Hund im Garten! Bringt der den nicht das Fleisch?“

Der Wegwerfer: „Selbstversteht sich, der frisst nur dran!“

Fliegengeduld

„Nanu, seit wann hast du denn zwei Papageien?“

„Ja, jetzt hat meine Frau einen und ich einen.“

„Na, und sprechen die auch?“

„Und wie!“, rief er stolz: „Kummelreiter, wo kommst du her?“ und meinte antwortend: „Wieder mal das Fleisch angebrannt!“

Renntzeichen

„Eben das! Ich acht Fliegen erschlagen, fünf Männchen und drei Weibchen.“

„Woher weißt du das?“

„Fünf haben auf dem Tisch, drei auf dem Spiegel . . .“

Taggedichte

„ . . . und so stürzte ich hin und trennte mit einem Hieb den Schwanz vom Tiger!“

„Weshalb nicht den Kopf?“

„Den hatte ich schon ein anderer gefressen.“

Die Bedingung

Auf das Angebot eines Menageriebesizers: „Zweihundert Franken demjenigen, der in den Löwentafel geht!“ erklärte

ein Berner Bauer sofort dazu sich bereit. Aber auf die Nachforderung, hineinzugehen, sagte er:

„Natürlich, aber zuerst muß die Bestie weg!“

Keine Betrachtung

„Eigentlich haben die Motten doch ein schreckliches Leben . . .“

„Warum denn?“

„Nun ja — im Winter müssen sie in Backöfen sitzen und im Sommer in Feigen!“



„Gut nur, wie atmofisch!“

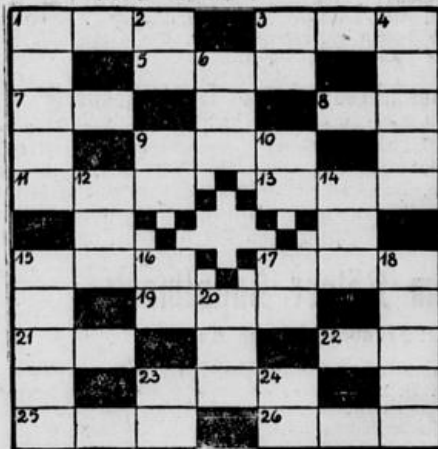


„Was, Junge, du rauchst? Na, ich sollte dein Vater sein!“

„Das läßt sich machen! Meine Mutter ist Witwe!“

Rätsel - Raten

Silbenkreuzworträtsel



Wagerecht: 1. Delbaumdanz, 3. Zitatepersche Dramenfigur, 5. Indlanerstamm in Neumexiko, 7. geographischer Begriff, 8. fatter Wind, 9. Insekt, 11. Unterwassergeräusch, 13. Bezeichnung für Wolf, 15. Stodwert, 17. griech. myth. Frauengestalt, 19. türkischer Balkenmonat, 21. deutscher Strom, 22. Ungeheuer, 23. Zunda-Insel, 25. Apfelorte, 26. Erdmetall.

Senkrecht: 1. Kraftmaschine, 2. abgekürzter Frauenname, 3. Fische, 4. wundärztlicher Eingriff, 6. Gleichnisrede, 9. Badeort bei Venedig, 10. Fink in Librien, 12. spanische Münze, 14. holländ. Wortspiel, 15. Frauenname, 16. Stadt in Thüringen, 17. Stadt auf Sumatra, 18. Metall, 20. Teil der Wehrmacht, 23. Weib, 24. römischer Kaiser.

Silbenrätsel

a — bee — hel — ba — bar — bel — bi — bi — dorf — du — bü — ei — en — en — en — er — ge — gen — gep — aron — ha — bel — der — bin — in — in — se — son — lan — land — las — len — list — lin — na — nan — nel — no — nord — rad — re — sei — so — tar — ten — ter — wart — wib.

Aus obigen Silben sind 16 Wörter zu bilden, deren Anfangsbuchstaben von oben nach unten und Endbuchstaben von unten nach oben gelesen, ein Sprichwort nennen.

1. Zeitbegriff, 2. Robenvogel, 3. Fangschlinge, 4. deutsche Stadt, 5. größte Insel der Erde, 6. Verwandte, 7. Waldfrucht, 8. Stadt in poln. Oberhessen, 9. asiatische Halbinsel, 10. Staat der USA, 11. Naturerscheinung, 12. Männername, 13. deutsche Universitätsstadt, 14. amerikanischer Straußenvogel, 15. Meeresstraße, 16. Hausvogelprodukt.

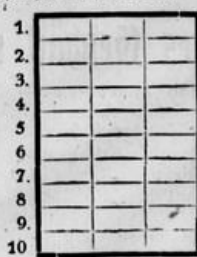
Worträtsel

Man maß mit mir in alten Tagen und mancher mißt noch heut' mit mir, du kannst mich vor- und rückwärts sagen, ich bleibe stets das gleiche dir.

Füllrätsel

ar — ar — ch — ed — el — el — fo — ge — la — in — in — is — ja — it — mu — nu — os — re — ra — ra — se — se — ff — te — te — tu — us — je.

Die Buchstabenpaare sind derart in die leeren Felder der Figur zu setzen, daß die waagerechten Reiben Wörter nebenstehender Bedeutung ergeben. Die Buchstabenpaare der senkrechten Mittelreihe nennen, im Zusammenhang gelesen, ein Sprichwort. (8 = oe.)



1. Unruhe
2. Sitzgelegenheit
3. Finkenvogel
4. Frühlingsfest
5. Fieberheilmittel
6. Nadelbaum
7. Kanton
8. Verwandte
9. Monat
10. Tierkörperteile

Bilderrätsel



Kreuzworträtsel

Wagerecht: 1. Paragraf, 8. Erbs, 9. Ur, 10. Lat, 13. Padoke, 14. Boden, 15. Latein, 18. Ei, 19. Rot, 20. Ei, 21. Welt, 22. Moleküle.

Senkrecht: 1. Petroleum, 2. Arab, 3. Rot, 4. MS, 5. Ruogen, 6. Ar, 7. Hagebutte, 11. Radio, 12. Ob, 13. Poetik, 16. Al, 17. Moß, 19. See.

Silbenrätsel: 1. Akademie, 2. Cheruster, 3. Teneriffa, 4. Gnu, 5. Adoll, 6. Unterland, 7. Fozz, 8. Donizetti, 9. Interlaken, 10. Epode, 11. Sumatra, 12. Individuum, 13. Thorium, 14. Frauenvogel, 15. Ernant, 16. Rautilg, 17. Hippodrom, 18. Lokomotive, 19. Lissabon, — Wite an die Sitten aller, auf keine am meisten.

Unvollständig: Nachtkeule — Nachtkeule.

Worträtsel: Regenbogen.

Reicht übertrieben

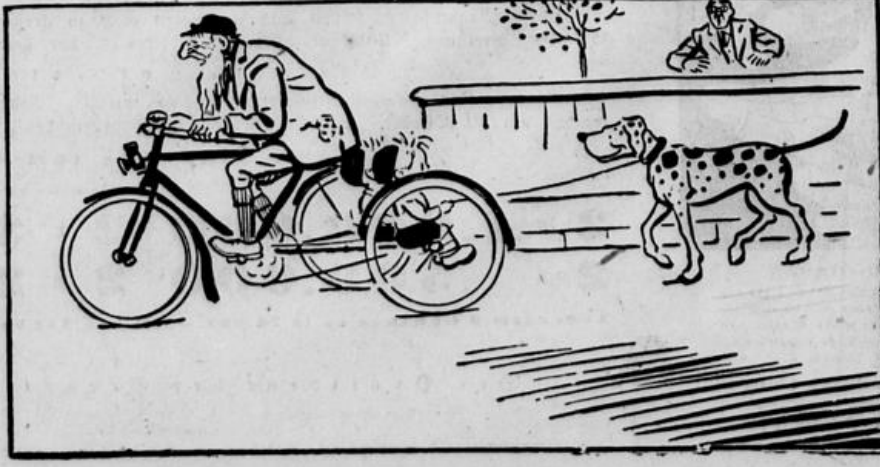
Ich habe eine Frau gesehen, die bei einem hässlichen Streit zu ihrem Mann sagte: „Run laß' mich auch mal reden!“

Ich habe einen Angler gesehen, der alle drei Minuten einen Fisch aus dem Wasser zog. Auch habe ich einen Hausbesitzer gesehen, der über viel zu hohe Mieten klagte.

Ich habe ein Sudn gesehen, das stets zwei Eier auf einmal legte und habe ich einen Kanarienvogel gesehen, der eine Kartoffel verschluckte.

Häuser-Voll 1.

Seite 4, Gameten 2.



Banner im Angriff — Die erste blaue Armee geht vor

Von unserer im Mandatgebiet weilenden Dr. Berichterstattung

Waren, September 1937.

An diesem Mandatmorgen bestet herbstlicher Nebel Aeder und Wiesen. Das ist das rechte Wetter für blau und rot, um in aller Ruhe die notwendigen Umgruppierungen vorzunehmen, ohne durch allzu neugierige Fliegergesehen zu werden. Auch für die Panzerwagen ist das Wetter ausgezeichnet. Denn sie können, ohne gesehen zu werden, ihre Bereitstellungsstellung verlassen und sich auf den Marsch zur Ausgangsstellung für den Angriff begeben. In der Tat ist der Gutshof, der gestern noch die roten Panzer beherbergte, heute morgen fast leer, nur eine Nachrichtenabteilung hat sich hier einquartiert. Die roten und blauen Flieger können heute morgen etwas länger schlafen, denn solange die Sonne noch nicht durchgebrochen ist, ist es mit dem Start, mit Beobachten und Landen schlecht bestellt. Auf der Straße nach Teterow treffen wir auf einem Stoppfeld ein blaues Aufklärungsflugzeug, das im Rücken des roten Feindes notlanden mußte, aber noch gut auf den Boden gekommen ist. Mit der ersten klaren Sicht treffen wir dann auch den ersten blauen Aufklärer am Werke, der, bevor die rote Gegenwirkung einsetzt, reiche Nachrichtenbeute heimbringen möchte.

Als wir mittags zwischen Teterow und Waren halten, ist der Nebel vollends verschwunden und die ersten Kämpfe beginnen. Blau greift an und geht vor. Wenige Minuten später befinden wir uns wieder unter den roten Truppen und wiederum 300 Meter weiter erneut unter blauen Formationen. Was ist geschehen? Hier hat der Nebel ein durchaus kriegsmäßiges Durcheinander geschaffen. Schiedsrichter mit der weißen Binde müssen die Wirrnisse lösen. Eine Anzahl roter Infanteristen ist auf der Straße gestanden und hat ihre roten Binden mit der gelben vertauscht. Die rote Feldküche, die hier gefangen genommen wurde, kocht ihren Morgentafel aber ruhig weiter, denn so seltsam es klingt: Auch Tote wollen leben!

Im Gutshof ist der Stab des ersten Panzerregiments einquartiert, und hier berichtet uns der Kommandeur, Oberstleutnant Schmeller, Näheres über den großen Angriff der ersten Panzerbrigade, an dem Erfurter und Eisenacher Panzerjäger hervorragend beteiligt waren. Die Brigade war in einem Nachtmarsch von Neustrelitz in den Wäldern östlich von Rargow zusammengezogen und dem blauen 3. A. unterstellt worden. Während es im allgemeinen bei den Panzerkampfwagen üblich ist, kurz nach Tagesanbruch anzugreifen, dann die feindlichen Stellungen zu durchbrechen und der vorgehenden Infanterie für ihre weiteren Angriffe den notwendigen Plan zu geben, erforderte es diesmal die Gefechtslage, kurz vor dem Abenddämmern einen Angriff zu unternehmen, um der 23. Infanteriedivision weiter zu helfen. Glücklicherweise hatte der rote Gegner die Stellung der Panzer nicht erkunden können; so blieb im gemessenen Sinne das Überraschungsmoment gewahrt. Eine halbe Stunde nach dem Angriffsbefehl legten sich hunderte von Panzerkampfwagen in Bewegung. Was sich in den Weg stellte, wurde niedergewalzt, das war nicht gerade freundlich aber wirkungsvoll. In zweieinhalb Kilometer Breite wurde der Angriff vorgetragen, denn es ist bei den Panzern üblich, nicht unter Brigadeführern, überwachend, geschossen und in Massen anzugreifen. Solch ein Panzerangriff während der Abenddämmerung ist keine Kleinigkeit. Bei feindlicher Gegenwirkung müssen die Lücken des Wagens geschlossen werden, und die schmalen Schilde lassen nur wenig Licht in die Enge des schaukelnden Ungeheuers, das besonders beweglich wird, wenn es über hügelige Kartoffelfelder geht. Dabei ist festzustellen, daß man jetzt nicht nur auf der See, sondern auch auf dem Lande im Panzerkampfwagen werden kann. Wer selbst einmal in einem Panzer gefahren hat, und durcheinander gesteuert wurde, der weiß, daß es Schöneres auf der Welt gibt, besonders wenn noch das Maschinengewehr bedient werden muß. Dabei darf man auch den Humor nicht verlieren, und Oberstleutnant Schmeller berichtet in launiger Weise von der neuen Sprache, die aus Verständigungsnotwendigkeiten eingeführt werden mußte. Weil bei dem Rattern und dem Rären die menschensprachliche Sprache nicht durchdringt, muß man sich durch ein System freundlicher Fußtritte helfen, von denen jeder seine besondere Bedeutung hat. Die Eigenart des Panzerwagens zwingt zu kurzen Befehlen von der Art der Sattelentfaltung der Kavallerie. So darf wohl mit erklärt werden, daß im Zuge des Heeresaufbaues die Kavallerie den Kern der neuen Panzerwaffe abgegeben hat. Und wie bei der Kavallerie der Oberst plötzlich an der Spitze sein Regiment zur Attacke führt, so führt auch der Kommandeur des Panzerregiments an der Spitze mit seinem Panzerwagen zum wichtigen Angriff. Den Angriffsbefehl hat er funktentelegraphisch von der Brigade erhalten, und er gibt auf diesem Wege auch seine Kommandos an die Abteilungen, Kompanien und Züge. Im Panzerwagen des Regimentskommandos

ist es womöglich noch enger als in den übrigen Wagen, den außer dem Kommandeur müssen auch der Funker, der zudem entgegen der Fahrtrichtung sitzt, und der Fahrer in dieser drangvollen Enge Platz finden. Hier kämpft man nicht nur mit dem Feind, sondern um sein eigenes Leben.

Trotz aller Hindernisse war bis zum Einbruch der Nacht das befohlene Ziel im allgemeinen erreicht und nicht zuletzt durch den erfolgreichen Panzerangriff war Blau ein tüchtiges Stück vorangekommen.

Je mehr das Wehrmachtsmanöver sich seinem Höhepunkt und seinem Ende nähert, desto größeren Umfang nehmen die Kampfhandlungen an, um auf jeden Fall die Entscheidung zu erzwingen. Die erste blaue Armee, die das 3. A., mehrere Divisionen einschließlich der ersten Panzerbrigade umfaßt, ist seit ihrem erfolgreichen Angriff südlich des Maschiner Sees im allgemeinen in nordwestlicher Richtung im Vorgehen. Bei diesen Kämpfen größten Stils leisten die roten Truppen einwilligen tapferen hinhaltenden Widerstand, der für die blauen Truppen verlustreiche Verzögerungen zur Folge hat. Wiederum ist es die Infanterie, die die Hauptlast des Kampfes tragen muß. Seit Tagen stehen auf beiden Seiten Infanterieregimenter ununterbrochen im Kampfe und beweisen damit die Ausdauer und Härte, die zum echten Soldaten gehören.

Wie im Manöver gepart wird

Von besonderer Seite wird uns geschrieben:

In der Wehrmacht gilt von jeher als entscheidender Grundfaktor das „Sparen“. Es ist daher selbstverständlich, daß dieser Grundfaktor im Zeichen des Vierjahresplans ganz besonders beachtet und auf allen Gebieten größte Sparmaßnahme angestrebt wird. Das zeigt sich sowohl in der Vorbereitung als auch bei der Organisation und dem Aufbau der Verlegung. Das Wehrmachtsmanöver ist daher nicht vollkommen kriegsmäßig organisiert. Andererseits würden eine Umengung von Ausgaben entstehen, die in keinem Verhältnis zum Zweck der Sache stehen. Man nimmt infolgedessen mit Einschränkungen vorlieb. Maßnahmen, die kriegsmäßig sind, müssen aus Sparmaßnahmegründen den tatsächlichen kriegsmäßigen Maßnahmen vorgezogen werden. Mit den notwendigen aufgewandten Mitteln wird andererseits auf

Sparsamkeit verzichtet. So ist beispielsweise angeordnet, daß übrigelebende Feldküchenverpflegung mit Hilfe der Ortsbehörden oder der NSB. an die bedürftige Bevölkerung verteilt werden, daß alle leeren Konfervenbüchsen, verschossene Munitionsteile und Packgefäße sorgfältig gesammelt und wieder abgegeben werden.

Den für die Vorbereitung des Manövers verantwortlichen Generalstabsoffizieren bringt diese Verquickung von Krieg und Frieden erhöhte Arbeit. Aber sie wird von ihnen gern geleistet, nicht allein des Sparens wegen, sondern vielmehr in dem Bewußtsein, daß hierdurch von der Gesamtheit des Volkes, seiner Wirtschaft und Ernährung das geringstmögliche Opfer verlangt wird.

Die Wehrmacht beim Erntedankfest

Die Mitwirkung der Wehrmacht bei dem Staatsfest auf dem Bieleberg ist schon Tradition geworden. Die auf dem Berg versammelten Hunderttausende können sich hier von dem Können und den neuen Waffen unserer Soldaten ein Bild machen. An der Uebung zu Füßen des Bieleberges sind in diesem Jahr ein Infanterieregiment, zwei Kavallerieregimenter, ein Artillerieregiment, eine schwere motorisierte Artillerieabteilung, ein Krab-Schützenbataillon, eine Panzerwagenabteilung, eine Panzerabwehrabteilung, leichte und schwere Flakartillerie, zwei Jagdstaffeln, eine Sturzkampfstaffel und eine Fallschirmjägerkompanie beteiligt. Insgesamt werden über 10 000 Soldaten der verschiedensten Truppenteile in den Kampf eingetrennt. Am Fuß des Bieleberges entsteht in diesen Tagen ein Zieldorf, von Pionieren erbaut, mit dem Namen „Bieleberg“. Pioniere bauen auch mehrere Pontonbrücken über die Weser, die teilweise in den Kampf der Truppen mit einbezogen werden und die vor allem auch den Anmarsch der vielen Tausende der Festgäste erleichtern sollen. Der genaue Verlauf der Schauübung ist aus dem Programmheft für den diesjährigen Erntedankfest zu ersehen und wird außerdem von einem Sprecher der Wehrmacht durch die Lautsprecher erklärt. Dem Führer werden bei seinem Eintreffen am Fuß des Bieleberges durch ein Ehrenbataillon und eine Salubatterie die Ehrenbezeugungen erwiesen. Den Ausklang des Erntedankfestes 1937 bildet der Jägerapfelstreich vor der Kaiserpfalz in Goslar nach dem Empfang der Bauernabordnungen durch den Führer.

Der ideale Professor

„Was haben Sie an Ihrem Lehrer ausgemerkt?“

In Kopenhagen unternahm der Direktor eines Gymnasiums bei seinen älteren Schülern eine Rundfrage über das Thema: „Was haben Sie an Ihrem Lehrer ausgemerkt?“ Niemand brauchte seinen Namen unter sein Schriftstück zu setzen, um so nicht Gefahr zu laufen, von dem kritisierten Lehrer in Zukunft nun besonders „beachtet“ zu werden. „Warum trägt Herr Dr. Olsson seit drei Jahren täglich dieselbe Krawatte?“ befragte sich ein Terzianer. „Wir wollen einen modernen Lehrer haben, der sich für einen Sporthelden oder Filmstar begeistern kann und auch einmal mit uns einen Schläger ringt!“ — „Der Lehrer soll kein unnahbarer Beamter sein“, meint ein Schüler der Oberprima, „er soll sich um unsere Sorgen und Wünsche auch außerhalb der Schulzeit kümmern, soll uns in Berufsfragen beraten und mehr Verständnis für die Alltagsfragen aufweisen.“ „Wir gefällt an Herrn Andersen nicht, daß er immer so ernst in das Klassenzimmer kommt“, ist das Urteil eines „Herrn“ aus der untersten Schulkasse. „Warum laßt Dr. Andersen nicht mit uns?“ — „Ich finde, ein Lehrer muß die Fußballregeln genau so kennen wie unregelmäßige Verben oder mathematische Aufgaben. Erst dann wird er zu uns gehören und unsere Ansichten verstehen.“ — „Herrn Nielsen würde ich als Direktor sofort entlassen“, erklärt ein Gymnasiast. „Er hat kein Verständnis für einen kleinen Scherz und wenn wir lachen, wird er ganz böse. Ich stelle mir den idealen Schulprofessor ungefähr so vor: modern und lauter gelächelt, streng und gerecht, mit einem großen Allgemeinwissen, für Theater und Konzert begeistert, und den Sonntag auf dem Sportplatz als Zuschauer vorbringend.“ Zahlreiche Wünsche kommen in den unglücklichen Zustimmungen der Schüler zum Ausdruck. Hier beschwert sich einer, daß sein Lehrer kein Tierfreund sei, dort gefüllt einem anderen nicht, daß der Professor immer so hohe große steife Kränze trägt, die doch heute gar nicht mehr modern sind. Ein Dritter ist verwundert darüber, daß sein Lehrer so viele Fremdwörter gebraucht, die bequemer durch Ausdrücke der Muttersprache zu ersetzen wären. „Unser Lehrer riecht immer so schrecklich nach Zigarettenrauch“, erzählt ein junger Mann aus den Sekunda, der sich auch darüber beschwert, daß

sein Lehrmeister stets die gleichen Zitate und Redensarten gebrauchte. Es ist eine lange Liste von möglichen und unmöglichen Beschwerden, die letztlich in das Direktionszimmer des Kopenhagener Gymnasiums den Weg fand. Zensuren, die die Schüler den Lehrern gaben.

Anschlag auf den Expreßzug Basel—Münster

Von unbekannter Seite wurde in der Nacht zum Freitag zwischen Metz und Straßburg ein Anschlag gegen den internationalen Expreßzug Basel—Münster verübt. Auf den Schienen befanden sich eine Egge aus Metall und ein Eisenstamm. Nur einem Zufall ist es zuzuschreiben, daß der Schnellzug nicht entgleiste. Die Egge geriet in die Achse der vordersten Lokomotive und wurde von dem Zug etwa eine halbe Stunde mitgeschleppt. Bei der Unterung stellte sich heraus, daß das Hindernis in der Nähe des östlichen Bahnhofes Mörchingen errichtet worden war.

Gähne einer schweren Bluttat

Fünf Jahre Zuchthaus für einen Schwachsinnigen. Vor dem Siegerer Schwurgericht fand die schwere Bluttat ihre Sühne, die am 10. April d. J. das ganze Wittgensteiner Land in Aufruhr versetzte. An diesem Tage wurde der zwölfjährige Schüler Pfaffen aus Girschausen mit durchschnittener Kehle in einem Bach ermordet aufgefunden. Die Ermittlungen der Kriminalpolizei ergaben, daß der schwachsinnige 24 Jahre alte Müller aus Berleburg die Tat begangen hatte. Müller hatte sein Opfer in einen nahegelegenen Wald gelockt und, da der kleine Pfaffen ihm nicht gefügig war, überwältigt und ihm neben einem Kopfschlag mehrere tödlich wirkende Halschnitte beigebracht. Als er sein Opfer aus vielen Wunden blutend sterbend vor sich sah, schleppte er es zu einem nahen Wassergraben und warf es hinein. In der Verhandlung sagten die medizinischen Sachverständigen übereinstimmend aus, daß bei dem Angeklagten angeborener Schwachsinn vorliege und daß er, soweit ein Sittlichkeitsverbrechen in Frage komme, gemäß § 51,1 als unzurechnungsfähig zu gelten habe. Das Gericht verurteilte den Angeklagten wegen Totschlags zu fünf Jahren Zuchthaus und ordnete die dauernde Unterbringung des Angeklagten in einer Heil-

und Pflegeanstalt an. — Der Staatsanwalt hatte 15 Jahre Zuchthaus beantragt.

Neue rätselhafte Explosion in Paris

In einer Pariser Straße kam es zu einer heftigen Explosion in dem Augenblick, als gerade die Straßenreinigung beginnen sollte. Die Untersuchung ergab, daß von unbekannter Hand am Rinnstein ein Metallkasten mit Paraffinöl und einigen Natrium-Stücken, die in Papier eingewickelt waren, gelegt hatte. Der Kasten explodierte in dem Augenblick, als er von dem aus dem Reinigungswagen geworfenen Wasser bespritzt wurde.

Deutsche Bergsteiger bezwingen den Demawend

Einer kleinen Gruppe deutscher und österreichischer Bergsteiger, unter ihnen der deutsche Gebirgsdr. Smend, ist die Besteigung des Demawend, des höchsten und schwierigsten Berges des iranischen Hochplateaus, gelungen. Zur Begewingung des 5700 Meter hohen Berges wurden drei Tage benötigt.

Deutsche Industrielle in Wien

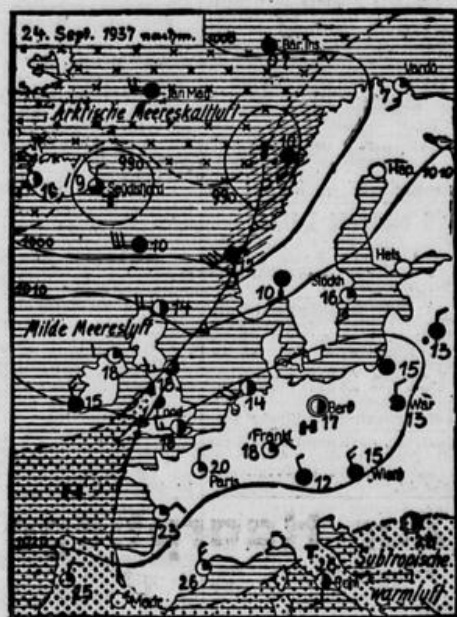
Die deutsche Industriellen-Abordnung unter Führung des Präsidenten der Reichsgruppe Industrie, Gottfried Dierig, ist nach dem Besuch des oberösterreichischen Industriegebietes in Wien angekommen. Zur Begrüßung hatten sich auf dem Bahnhof der deutsche Geschäftsträger, Gesandtschaftsrat Heinz, für das Bundeskanzleramt Legationsrat Zeileisen sowie der Präsident des österreichischen Industriellenbundes, Urban, eingefunden.

Wasser als Brandstifter

Das Hochwasser des Lambro hat nicht nur in der Brianza Ueberschwemmungen angerichtet, sondern in der Nähe von Mailand auch einen großen Brand verursacht. Das Wasser drang in eine Gerberei ein und erreichte ein Lager Kalf, der zum Gerben der Häute gebraucht wird. Der Kalf begann zu siedeln und kochte den Schuppen sowie in der Nähe befindliche Lebernorräte in Brand, so daß ein Sachschaden von 400 000 Lire entstand.

Wie wird das Wetter?

Ausgabezeit Köln, vom 24. Sept. 1937, nachmittags:



Das kühle Hochdruckgebiet über Westeuropa hat sich ausgedehnt, so daß jetzt fast in ganz Deutschland freundliches Herbstwetter herrscht. Nur im Süden, vor den Alpen, regnete es auch heute noch. Zu bemerken ist, daß bei dieser Wetterlage die Temperaturen nachts am Erdboden schon bis in die Nähe des Gefrierpunktes absinken. Ueber Tag steigt dann bei vorwiegend klarem Himmel die Mittagstemperatur bis über 18 Grad an. Im Norden, auf dem Ozean, ist wieder eine rege Wirbelstörung im Gange. Diese wird jedoch unsere Witterung nur insofern beeinflussen, als sich etwa ab Montag mit schwachen nordwestlichen Winden feuchtere Meeresluft einschleichen kann, die dann die Nebelbildung verstärkt, so daß auch tagsüber drückliche Wolkendecken bestehen bleiben können.

Wetterausblick bis Sonntagabend:

Schwache wechselnde Winde. Temperaturen nachts in Gefrierpunkt-nähe. Dertlich Fröhnnebel, tagsüber heller, trocken und mäßig warm.

Beobachtung der Wetterstation Bonn

Sonnenaufgang 6.22, Sonnenuntergang 18.25, Mondaufgang 20.53, Monduntergang 12.48, absolute Dunkelheit 20.03, bürgerliche Dämmerung (abends) 19.06, (morgens) 5.41. Beobachtungen um 7 Uhr morgens: Luftdruck 760,0, rel. auf 760, 765,1, Tendenz gleichbleibend, Temperatur 7,4, Max. gestern 21,0, Min. d. Nacht 7,2, Windrichtung und Stärke m. östl. 3,3, Niederschlagsmenge der letzten 24 Stunden —, Bodenoberflächentemp. 8,0.

Degeßland

Der Bonner Vogel setzte heute morgen 2,28 (2,32), der Kölner Vogel 2,29 (2,29) Meter.

Staatsbeamter sucht für seine Schwester, 29 J., mittelgroß, evgl., musikalisch, häuslich, als Kinder- und Hauslehrerin vorgebildet, 3. St. Gehaltssicherstellung, die Bekanntschaft eines soliden Herrn wünsch.

Heirat

wofür Aussteuer vorhanden. Zufuhr, erb. u. B. 2426 Gen.-Ans. (61)

Heirat wünscht Witwer, 56 Jahre, Oberkammer, mit älterem Fräulein oder kinderloser Witwe, habe Bonn. Zufuhr, u. B. 1376 Gen.-Ans. (61)

Euche für meine Nichte (Beamtentochter) 24 Jahre, katholisch, buntblond, gesund, vielseitig gebildet, aus gutem Hause, häuslich u. sportlich, soliden katholischen Lebenswandel, wünsch. Heirat. Meine Nichte bekommt komplette Wäsche- und Möbelaussteuer. Zufuhr unter 8. 24 an den Gen.-Ans. (61)

Dame, 59 Jahre, länger aussehend, nicht untermäßig, sucht, um der Einfachheit zu entsagen, charaktervollen Herrn in gefesteter Position wünsch. Heirat kennen zu lernen. Schriftl. erbitten unter 8. 167 an den Gen.-Ans. (61)

34-jährige katholische Frau mit Kind, berufstätig, sucht die Bekanntschaft eines anständigen Herrn wünsch. Heirat. Schriftl. unter 8. 5661 an den Gen.-Ans. (61)

Witwe, 36 Jahre, fa. solisch, sucht Heirat, sucht d. Bekanntschaft eines soliden Mannes wünsch. Heirat. Angeb. u. B. 3. 27 Gen.-Ans. (61)

Geldhelfer, 32 J., mit eig. gutgeh. Geschäft, wünsch. auf die. Wege ab. Heirat, ein nettes bürgerl. Fräulein von 25 bis 30 J. kennen zu lernen. Zufuhr, mit Witw., welches zuzuliegen, wird, unter 8. 3. 300 Gen.-Ans. (61)

Angestellter, Handwerker, 53 J., sucht häusliche Dame wünsch. Heirat. Zufuhr, u. B. 3. 61 Gen.-Ans. (61)

Frau Rud. Ladewig, Bonn

Wachst. 39, auf 8492. Die seit Jahren bekannte vornehmste, diskrete Hebamme, unter persönl. Leitung, vermittelt Ehen aller Stände. Einiges langjähr. Unternehm. am Platze, nachweisb. Erfolge. Tägl. auch Sonntags, Sprechstunden. Separate Wartezimmer. (61)

Grauen Herrenmantel

am Samstag, 16. 8., abends aus Auto im Vorgarten (61)

Gute Bekleidung

Bonn, Endenicher Allee 12. (61)

Englischer Zirkel

unter Leitung einer aab. gebild. Engländerin. Angeb. u. B. 6. 612 an den Gen.-Ans. (61)

Spanischer Unterrock

Einzel-, Gerste, gründlich, schnell preisw. Anfr. u. B. 305 Gen.-Ans. (61)

Schnell-Geldhelfer

lehrt unter Gar. E. Müller, Ratler, Bonn, Kirchstraße 2, am bot. Gart. (61)

Student gibt ab 1. Oktober Nachhilfe in allen Räumen gegen Belohnung und Kost. Angebote unter St. 303 an d. General-Anzeiger. (61)

Alleinstehende Dame, 40-jährig, leibschön, sucht gefälligen Anfrucht. Angeb. u. B. 447 Gen.-Ans. (61)

Zuschneiden und Anprobe

bei Selbstanfertigung von Damen- und Herrenkleidung. Unvergleichliche Anfrucht Frau Simon-Zöhrer, Poststr. 26, I. (61)

Altkunst Händler — Pfarrer

Geht gut verkauft. Artikel zum mitführen. Güter Verbleibt. Anfrucht unter B. 31 an den Gen.-Ans. (61)

Wescher Antreiber würde gut und preiswert ein Unterhaus renovieren. Angeb. unter „Antreiber“ an den Gen.-Ans. (61)

Fahrzeuge:

4-Jähr. nur sehr gut erhalten, zu kaufen gesucht. Genaue Angebote unter B. 16 an d. Gen.-Ans. (61)

Wanderer 9/55 36.

Zubehör, neuestes Modell, ca. 1200 km gefahren, in bestem Zustande, weit unter Preis zu verkaufen. Abgeberstraße 2, Ruf 3192. (61)

Adler-Trumpf-Junior

Zinowitsch, fast neu, nur wenige Kilometer gefahren, umständelicher preiswert veräußert. (61)

Auto-Welt, Bonnerstraße 106.

1,2 l. Opel-4-Jähr. steuerfrei, in gutem Zustand, billig zu verkaufen. Friedemann, Adn. Severinstraße 238. (61)

Goliath

Drei- und Vierradwagen

10, 15 u. 20 Ztr.

zuverlässig und wirtschaftlich

General-Vertretung A. Engel

Bonn, Münsterstr. 9, Fernruf 1397

Auto für Selbstfahrer

2-7-Jähr. Zinowitsch od. Cabriolet, billig, wech. Auto an der Viktoriastraße. Telefon 7176. (61)

Goliath 3 200,

Sinterlader

10 Jähr. steuerfrei, Goliath 3 500, Vierradwagen, 15 Jähr. steuerfrei, preiswert abzugeben. (61)

General-Vertretung, Viktoriastraße 9, Telefon 6325. (61)

Chevrolet-Viererradwagen

1 1/2 Ztr., zu verk. an d. Ecke 1a. (61)

NSU

200 ccm, mit Biergang und Schubkraftung, 90-95 km Std. Preis 725,- Rm. (61)

NSU-Windeck

Bonn, Hundsgasse 18.

Zum Guten greife, nimm

Die grün-weiß-rote Packung garantiert beste Qualität

Reue Opferwilligkeit, Beredsamkeit, sind Tugenden, die ein großes Volk nötig braucht.

Adolf Hitler.

Auto-Batterien

Ladung — Verleih und Reparatur

A. Christmann „Varta“, Weierstraße 1b.

W. Müller

Reuterei 6c

Wohnzimmer

140 cm bis 250 cm breit von Mk. 195.— bis Mk. 1500.—

Speisezimmer

160 cm bis 280 cm breit von Mk. 250.— bis Mk. 2600.—

Möbel-Ochel im Gangolfhaus Bonns großes Möbelhaus — 18 Schaufenster

Schlafzimmer
Eiche . . . ab Mk. 395.—
Edelholz . . . ab Mk. 595.—
Horrenzimmer, Polster- und Kleinföbel in großer Auswahl preiswert. — Jede Einrichtung finden Sie in meinem Hause übersichtlich aufgestellt.

Bezugspreis . . . monatlich 2.20
 Anzeigerpreis . . . monatlich 2.20
 Einzelhefte . . . 10 Pf.
 Postzuschlag . . . 10 Pf.
 Anzeigerpreis für die
 Großanzeigen (40 mm) . . . mm 18.5
 Kleinanzeigen (20 mm) . . . mm 10.5
 Einmalige Anzeigen
 bis 10 cm Höhe . . . mm 15.5
 Schiffahrts-, Wälder-, Gast-
 hofs-, Gaststätten-Anzeig. mm 15.5
 Vereins-Anzeigen . . . mm 10.5
 Kam.-Anzeigen, Nachrufe mm 10.5
 Stellengesuche . . . mm 5.5
 Privat-Anzeigen, d. 5 cm Wort 5.5
 Riffer- und Ausfunftsgel. 30.5
 Nachlässe: Nachlass I. Mengen-
 kasse B. Anzeigenpreis Nr. 5
 Durchschn.-Aufl. VIII/37 ab. 19 000

General-Anzeiger

für Bonn und Umgegend

Bonner Nachrichten

Godesberger Nachrichten • Siegburger Nachrichten • Euskirchener Nachrichten

Druck u. Verlag: Bonner Nachrichten
 Hermann Neuffer, Rom-Weil, Bonn,
 Geschäftsstelle in Bonn, Bahn-
 hofstraße 12. Sammelruf: 3851-53
 Ferngespräch 3853
 Postfach 1011 18072 Bonn
 Telefon: 3851-53; Telefax: 3851-53
 Deutsche Bank u. Disconto-Gesellschaft
 in Bonn
 Zeitungsverteilungen und Anzeigen
 Bonn . . . Bahnhofstraße 12
 Neffendorf . . . Hauptstraße 62
 Godesberg . . . Bahnhofstraße 30
 Euskirchen . . . Bahnhofstraße 13
 Siegburg . . . Adolf-Hitler-Straße 4
 Oberkassel . . . Hauptstraße 144
 Oerndorf . . . Heiliger-Geist-Straße 51
 Königswinter . . . Hauptstraße 27
 Sankt Augustin . . . Hauptstraße 49
 Siegburg . . . Adolf-Hitler-Platz 26
 Troisdorf . . . Kölner Straße 77
 Euskirchen . . . Bahnhofstraße 13
 Alfken . . . Alfken-Platz 16



Links:
 Mussolini, der Schöpfer des
 faschistischen Italiens. Das
 Denkmal des Duce in
 Rom, von italienischen
 Soldaten 4,80 m groß aus
 Marmor geschlagen.



Links:
 Im Kriege zeichnete Mussolini
 sich besonders aus. Er über-
 waltete mit der faschistischen
 Partei, in der er führende Stel-
 lungen, u. a. als Hauptredak-
 teur der faschistischen Zeitung
 "Avanti!", innehatte, und wurde
 Führer der von ihm ge-
 gründeten faschistischen Kriegs-
 meritorganisation, mit denen er
 1919 am 1. November 1922
 die Führung des Landes er-
 hielt. Mussolini (in der Mitte)
 als Oberhaupt der Faschisten in
 einer Gedenkfeier in der
 Kampfschule.

Unten:
 Im Juni 1934 besuchte der
 Führer Mussolini in Italien.
 Unter ihm ist ein gelandeter
 Schiffsantrieb von der Be-
 grüßung in Venedig.



Zum Besuch Mussolinis in Deutschland

Rechts: Im Januar 1937 wollte Ministerpräsident
 Generaloberst Göring in Italien. Unter ihm
 zeigt den italienischen Regierungschef Mus-
 solini mit seinem deutschen Gast, Ministerprä-
 sident Generaloberst Göring im Forum Mus-
 solini in Rom.

Links: Im Juni 1937 wollte Generalfeldmarschall
 von Blomberg, der Reichswehrminister, in
 Italien. — Generalfeldmarschall v. Blomberg
 mit Mussolini im Forum Mussolini während
 eines Aufmarsches der Jungfaschisten.



Rechts: Eine der neuesten Aufnah-
 men des Duce.

Unten: Mussolini mit dem Schwert
 des Fasismus, das ihm bei
 seiner Abreise überreicht
 wurde.



Rechts:
 Alljährlich wird die Wieder-
 fehr des Tages des Faschismus
 auf Rom in ganz Italien
 festlich begangen.



Links:
 Mussolini mit seinem Sohn-
 chen Romano bei einem Be-
 such bei Arbeiterfamilien.

Rechts:
 Alljährlich verteilt Mussolini
 persönlich an die ersten
 Zehner in den faschistischen
 Pionierkämpfen Geld-
 preis für besondere Leistun-
 gen in der Landwirtschaft.

